Tender Document No. 2 招標文件第 2 號

# **TENDER DOCUMENT**

# INVITATION FOR PURCHASE OF PROPERTY

# BY WAY OF PUBLIC TENDER

Tenders are invited for the purchase of the properties in Phase 5A of THE SOUTHSIDE

# **DEEP WATER PAVILIA**

(the "Phase")

(being the properties offered for sale by tender as set out in the Sales Arrangements (as defined in the Tender Notice) issued by the Vendor, unless previously withdrawn or sold)

Tenders must be submitted during the Tender Period (as defined in the Tender Notice) to the tender box labelled "Public Tender for DEEP WATER PAVILIA" placed at the Sales Office (as defined in the Tender Notice) in a plain envelope and clearly marked "DEEP WATER PAVILIA".

Vendor: MTR Corporation Limited (香港鐵路有限公司)

MTR Headquarters Building, Telford Plaza, Kowloon Bay, Kowloon, Hong

Kong

Vendor's solicitors: Deacons

6th Floor, Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong

Tel.: +852 2825 9597

Gallant

5th Floor, Jardine House, One Connaught Place, Central, Hong Kong

Tel.: +852 2526 3336

Kao, Lee & Yip

17th Floor, Gloucester Tower, The Landmark, Central, Hong Kong

Tel.: +852 2844 4888

Slaughter and May

47th Floor, Jardine House, One Connaught Place, Central, Hong Kong

Tel.: +852 2521 0551

**Howse Williams** 

27th Floor, Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong

Tel.: +852 2803 3688

Iu, Lai & Li

Rooms 2201, 2201A & 2202, 22nd Floor, Tower I, Admiralty Centre, No. 18

Harcourt Road, Hong Kong

Tel.: +852 2810 8082

### Tender Document No. 2 招標文件第 2 號

# 招標文件

# 公開招標承投購買物業

現招標承投購買港島南岸第5A期之物業

# 激晨

(「期數」)

(即賣方發出的銷售安排(定義見招標公告)內列出的以招標形式出售的物業, 已被撤回或出售則除外)

在招標期間(定義見招標公告),投標書須放入普通信封內,信封面上清楚註明「**滶晨**」,放入位於售樓處(定義見招標公告)擺放的標示為「**滶晨公開招標**」的投標箱內。

賣方: 香港鐵路有限公司 (MTR Corporation Limited)

香港九龍九龍灣德福廣場港鐵總部大樓

賣方律師: 的近律師行

香港中環遮打道 18 號歷山大廈 6 樓

電話: +852 2825 9597

何耀棣律師事務所

香港中環康樂廣場1號怡和大廈5樓

電話: +852 2526 3336

高李葉律師行

香港中環置地廣場告羅士打大廈 17 樓

電話: +852 2844 4888

司力達律師樓

香港中環康樂廣場1號怡和大廈47樓

電話: +852 2521 0551

何韋律師行

香港中環遮打道 18 號歷山大廈 27 樓

電話: +852 2803 3688

姚黎李律師行

香港金鐘夏慤道十八號海富中心一座二十二樓 2201 室, 2201A 室及 2202 室

電話: +852 2810 8082

# PART 1: TENDER NOTICE

### 1. Definitions

In this Tender Document, the following expressions shall have the following meanings except where the context otherwise permits or requires and (if the context so permits or requires) words importing the singular number only shall include the plural number and vice versa, words importing the masculine gender only shall include the feminine gender and neuter gender and words importing persons shall include corporations:

"Acceptance Period"	means the period between the commencement date of submission of
---------------------	---

tender and the date which is the fourteenth (14th) working day after

the closing of tender (both dates inclusive);

"Agreement" means the formal agreement for sale and purchase of the Property to

be executed by the Vendor and the Purchaser in accordance with

clause 4 of the Conditions of Sale;

"Conditions of Sale" means the Conditions of Sale set out in Part 2 of this Tender Document;

"Development" means THE SOUTHSIDE, No. 11 Heung Yip Road<sup>1</sup>, Hong Kong;

"Letter of Acceptance" means the Vendor's Letter regarding acceptance of the Tenderer's

tender pursuant to paragraph 3.2 of the Tender Notice;

"Offer Form" means the Offer Form set out in Part 3 of this Tender Document;

"Person so Engaged" means Kayson Limited, the person who is engaged by the Vendor to

coordinate and supervise the process of designing, planning,

constructing, fitting out, completing and marketing the Phase;

"Phase" means Phase 5A of the Development intended to be known as "DEEP

WATER PAVILIA";

"Property" means, if and when this Tender Document is accepted by the Vendor,

the Tendered Property;

"Property for Tender" means all or any of the properties offered for sale by tender as set out

in the Sales Arrangements;

"Purchase Price" means, if and when this Tender Document is accepted by the Vendor,

the Tender Price;

"Purchaser" means the successful Tenderer whose tender in respect of the Tendered

Property is accepted by the Vendor;

"Sales Arrangements" means any Information on Sales Arrangements issued by the Vendor

for the Phase from time to time (as the same may be revised by the

Vendor from time to time);

"Sales Office" means, in respect of each Property for Tender, the sales office

applicable to that Property for Tender as set out in the Sales

Arrangements;

"Tender Closing Date" means, in respect of each Property for Tender, the tender closing date(s)

and time(s) applicable to that Property for Tender as set out in the Sales

Arrangements;

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Provisional address. Subject to confirmation upon completion of the Development.

"Tender Commencement Date"

means, in respect of each Property for Tender, the tender commencement date(s) and time(s) applicable to that Property for Tender as set out in the Sales Arrangements;

"Tender Document"

means this Tender Document (comprising Part 1, Part 2 and Part 3 but does not include the Annex);

"Tender Notice"

means the Tender Notice set out in Part 1 of this Tender Document;

"Tender Period"

means, in respect of each Property for Tender, the period between the Tender Commencement Date and Tender Closing Date;

"Tender Price"

means the price tendered for the Tendered Property as specified in the Schedule to the Offer Form:

"Tendered Property"

means the property or properties as specified in the Schedule to the Offer Form:

"Tenderer"

means the person who is specified in the Schedule to the Offer Form as the tenderer;

"Vendor"

means MTR Corporation Limited;

"Vendor's solicitors"

means any one of the following solicitors' firms to be designated by the Vendor at its sole and absolute discretion:

- Deacons
   6th Floor, Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong
- Gallant
   5th Floor, Jardine House, One Connaught Place, Central, Hong
   Kong
- Kao, Lee & Yip
   17th Floor, Gloucester Tower, The Landmark, Central, Hong Kong
- Slaughter and May 47th Floor, Jardine House, One Connaught Place, Central, Hong Kong
- Howse Williams
   27th Floor, Alexandra House, 18 Chater Road, Central, Hong Kong
- Iu, Lai & Li Rooms 2201, 2201A & 2202, 22nd Floor, Tower I, Admiralty Centre, No. 18 Harcourt Road, Hong Kong

# 2. <u>Procedures of Tender</u>

- 2.1 The Vendor invites tenders for the purchase of the Property for Tender on the terms and conditions contained in this Tender Document. In addition to the Property for Tender, subject to the relevant provisions in this Tender Document, the Tenderers may opt to offer to purchase one car parking space for tender in their Tenders.
- 2.2 The Vendor does not undertake or warrant and does not bind itself to review, consider or accept the highest or any tender at all and reserves the right to accept or reject any tender at its sole discretion.
- 2.3 The Vendor reserves the right to, at any time before the Tender Closing Date, accept any tender submitted.

- 2.4 The Vendor reserves the right, at any time before acceptance of a tender, to withdraw all or any of the Property for Tender from sale or to sell or dispose of all or any of the Property for Tender or any part thereof to any person by any method (including without limitation private treaty, tender and auction).
- 2.5 The Vendor reserves the right to adjust the Tender Closing Date and time of the tender of any of the Property for Tender from time to time by amending and/or issuing the Sales Arrangements. The Vendor is not obliged to separately notify the Tenderers of such adjustment.
- 2.6 Tenderers should note the Vendor's solicitors do not act for any Tenderer in the process of this tender. The Vendor's solicitors may act for a Tenderer in the sale and purchase of the property only after the Tenderer's tender is accepted (if accepted) by the Vendor as evidenced by the Letter of Acceptance by the Vendor in accordance with the Tender Document.
- 2.7 (If applicable) If the Tenderer has indicated on the Schedule to the Offer Form to purchase more than one (1) Property for Tender:-
  - (a) he/she/it must fill in one lump sum Tender Price for all such Tendered Property in the Schedule to the Offer Form; and
  - (b) this Tender Document is deemed to be submitted on the basis that the Vendor will accept the tender for the purchase of <u>ALL</u> such Tendered Property together and the Purchaser will be required to sign only one (1) Agreement covering all such Tendered Property.

### 2.8 A tender must be:-

- (a) made in the form of this Tender Document with the Offer Form (Part 3 of the Tender Document) duly completed and signed. Please complete and sign either the English version of the Offer Form or the Chinese version of the Offer Form;
- (b) accompanied with the following documents:-
  - (i) Cashier order(s) and/or cheque(s)

One or more cashier order(s) issued by a bank duly licensed under section 16 of the Banking Ordinance and/or cheque(s) in the aggregate amount equal to 5% of the Tender Price for the Tendered Property, such sum being the **preliminary deposit** for the tender, made payable to "**DEACONS**", provided that the following minimum amount being part of the preliminary deposit must be paid by cashier order(s) issued by a bank duly licensed under section 16 of the Banking Ordinance in the following manner:-

Amount of 5% of Tender Price	Minimum amount that shall be paid by
	cashier order(s)
HK\$3,000,000 or above	HK\$3,000,000
Less than HK\$3,000,000 but not less	HK\$2,000,000
than HK\$2,000,000	
Less than HK\$2,000,000 but not less	HK\$1,000,000
than HK\$1,000,000	
Less than HK\$1,000,000 but not less	HK\$300,000
than HK\$500,000	
Less than HK\$500,000	HK\$200,000

### (ii) Tenderer's identification documents

If the Tenderer is/are individual(s), copy of the identity card/Passport of each individual of the Tenderer.

If the Tenderer is a company, copy of the Certificate of Incorporation and the Business Registration Certificate of the Tenderer and copies of the identity card/passport/business

registration of each director and the latest register of directors and annual return (if any) of the Tenderer.

## (iii) <u>Intermediary's licence (if applicable)</u>

Copy of licence of the estate agent appointed by the Tenderer.

# (iv) <u>Documentary proof of Relative relationship (if applicable)</u>

If the Tenderer's Relative(s) (as defined in the Schedule to the Offer Form) has submitted Related Tender(s) (as defined in the Schedule to the Offer Form), copies of documentary proof (e.g. identity card, birth certificate, marriage certificate, etc.) of Relative relationship.

### (v) Documents in Annex, duly signed and completed by the Tenderer

- (1) Warning to Purchasers
- (2) Declaration of Relationship with the Vendor
- (3) Declaration of Relationship with the Owner
- (4) Declaration Regarding Intermediary
- (5) Declaration Regarding No Intermediary
- (6) Personal Information Collection Statement (MTR Corporation Limited)
- (7) Personal Information Collection Statement and (if applicable) The People's Republic of China Addendum (Kayson Limited)
- (8) Acknowledgement Letter Regarding Stamp Duty
- (9) Acknowledgement Letter Regarding Common Areas
- (10) Acknowledgement Letter Regarding Vent Shafts of Wong Chuk Hang Depot and Wong Chuk Hang Station
- (11) Acknowledgement Letter Regarding Shoes Cabinet (if applicable)
- (12) Acknowledgement Letter Regarding Storage Cabinet (if applicable)
- (13) Acknowledgement Letter Regarding Open Kitchen (if applicable)
- (14) Acknowledgement Letter Regarding Clear Height under the Underside of False Ceiling and Bulkhead (if applicable)
- (15) Acknowledgement Letter Regarding Air-conditioner Hood with Internal Decorative Cover (if applicable)
- (16) Acknowledgement Letter Regarding Car Parking Space (if applicable)
- (17) Acknowledgement Letter Regarding Common Area Adjoining Private Flat Roof (if applicable)
- (19) Reminder to Prospective Purchasers

For the avoidance of doubt, documents as follows are parts of Annex but not required to be signed and completed by the Tenderer:

- (18) List of gifts, financial advantage or benefits
- (20) Anti-money Laundering Leaflet of the Law Society of Hong Kong

### Please do NOT date any of the documents mentioned in this sub-paragraph (v).

- (c) enclosed in a plain envelope addressed to the Vendor, and clearly marked on the outside of the envelope "DEEP WATER PAVILIA"; and
- (d) placed in the tender box labelled "Public Tender for DEEP WATER PAVILIA" placed at the Sales Office during the Tender Period.

In case a black rainstorm warning signal or a typhoon signal no.8 or above is announced or extreme conditions announcement is made and is still in effect after 12:00 n.n. on the closing date of the tender, the closing date and time of the tender will be extended to the next working day at 3:00 p.m. and in respect of which no black rainstorm warning signal or typhoon signal no.8 or above is announced or extreme conditions announcement is made.

- All cashier order(s) and/or cheque(s) forwarded by the Tenderer will be retained and uncashed until the Vendor has made its decision on the tenders submitted. If a tender is accepted, the cashier order(s) and/or cheque(s) submitted therewith will be treated as the preliminary deposit towards and applied in part payment of the Purchase Price. All other cashier order(s) and/or cheque(s) will be returned by personal delivery or by post, within a period of fourteen (14) days from the expiry of the Acceptance Period to the unsuccessful Tenderers at the address stated in their tenders.
- 2.10 (a) The Tenderer must sign the Offer Form and other documents personally (if the Tenderer is a company, by its director) and shall be deemed to be acting as a principal.
  - (b) If the Tenderer is a company, it should clearly state, *inter alia*, the name of its contact person and its telephone and facsimile numbers in the Offer Form.
  - (c) The Hong Kong correspondence address specified in the Offer Form shall be the address for the purpose of receipt of Letter regarding the acceptance of tender and return of cashier order(s) and/or cheque(s).
- 2.11 (a) In consideration of the invitation of tender by the Vendor and of the promise by the Vendor mentioned in sub-paragraph (b) below, every tender shall be irrevocable and shall constitute a formal offer capable of and remain open for acceptance by the Vendor during the Acceptance Period. After the tender has been submitted in accordance with the procedures set out in this Tender Document, no Tenderer shall be at liberty to withdraw his tender and the same shall be deemed to remain open for acceptance by the Vendor until the end of the Acceptance Period.
  - (b) In consideration of the provision and undertaking referred to in sub-paragraph (a) above, the Vendor promises to pay the Tenderer HK\$1.00 upon receipt of a written demand from him prior to the submission of his tender.

### 3. Acceptance of Tender

- 3.1 If a tender is accepted, the successful Tenderer shall become the Purchaser of the Tendered Property.
- 3.2 The Purchaser will be notified of the acceptance of his tender by a letter (the "Letter of Acceptance") personally delivered to him at and/or posted to the Hong Kong correspondence address stated in his Offer Form on or before the end of the Acceptance Period. The Letter of Acceptance will be deemed to have been duly received on the second (2nd) working day after the day of posting.
- 3.3 The Purchaser shall, within five (5) working days after the date of the Letter of Acceptance, sign the Agreement in the standard form as approved by the Legal Advisory and Conveyancing Office of the Lands Department ("LACO") in respect of which none of the terms and conditions of the Agreement is permitted to be altered in any way without the prior written approval of LACO. The standard form of the Agreement is available for inspection during the Tender Period at the Sales Office. For the avoidance of doubt, the Purchaser shall be deemed to have inspected the standard form of the Agreement and the Purchaser shall accept the same without amendments. (If applicable) Where the Property comprises more than one (1) property, (a) the Purchaser will sign only one (1) Agreement covering all of the Property; and (b) the Vendor will not and is not obliged to apportion the Purchase Price for each of the Property.
- 3.4 In the event that the Purchaser intends to execute the Agreement by his/her attorney on his/her behalf:-
  - (a) his/her attorney must be a named attorney (without any right of substitution) with a specific power only to sign the Agreement in the name and on behalf of him/her;
  - (b) the Vendor's solicitors will not act for the Purchaser in the sale and purchase of the Property and the Purchaser shall instruct his/her own solicitors to act for him/her; and
  - (c) the relevant power of attorney is required to be approved by the Vendor.

# 4. <u>Miscellaneous</u>

4.1 Tenderers are advised to note that the Vendor and the Person so Engaged and their officers and agents will

only answer questions of a general nature concerning the Property for Tender and will not provide legal or other advice in respect of this Tender Document or statutory provisions affecting the Property for Tender. All enquiries should be directed to the Vendor's agent, New World Real Estate Agency Limited (Enquiry Hotline: 3595 1068).

- 4.2 The personal data provided by Tenderer in the Offer Form (and any subsequent processes, where applicable) shall be handled in accordance with the Personal Information Collection Statements (the "PICS") of the Vendor and the Person so Engaged and (where applicable) the People's Republic of China Addendum (the "PRC Addendum"). If a person provides personal data of an individual other than himself/herself (including but not limited to family members/close relatives, company directors, estate agents, assignees, trustees or third-party payors), such person shall ensure and warrant that the person whose personal data is provided (the "Individual") has carefully read, understood and agreed to the relevant PICS and (if applicable) the PRC Addendum, and in particular, notify the Individual of how the Vendor and the Person so Engaged collect and/or process his/her/its personal data and obtain all necessary consent from the Individual.
- 4.3 Any statement, whether oral or written, made and any action taken by any officer or agent or representative of the Vendor or the Person so Engaged in response to any enquiry made by a prospective or actual Tenderer shall be for guidance and reference purposes only. No such statement or action shall form or be deemed to form part of this Tender Document or the Agreement, and any such statement or action shall not and shall not be deemed to amplify, alter, negate, waive or otherwise vary any of the terms or conditions as are set out in this Tender Document or the Agreement.
- 4.4 The Vendor reserves the right, in its sole discretion, to disqualify any Tenderer who submit any non-conforming tenders or who does not submit a valid or properly executed document according to this Tender Document. Tenders submitted which contain alterations and/or additions of any kind to, the documents required to be submitted under the Tender Document shall be treated as non-conforming tenders.
- 4.5 In the event of any discrepancy between the English version of this Tender Document and the Chinese translation of this Tender Document, the English version shall prevail.

### 5. Car Parking Spaces for Tender

5.1 The Purchaser of the residential property of the Phase specified in Table 1 below (the "Table 1 Unit(s)") can choose to purchase at the same time together with not more than ONE (1) of the designated car parking spaces of the Phase as set out in Table 1 below as designated by the Vendor and which is available for sale by the Vendor for the time being at the relevant price of such designated car parking space set out in the relevant price list(s) for the parking spaces for the Phase issued by the Vendor from time to time.

Table 1

Table 1 Unit(s)		Designated can newlying spaces	
Tower	Floor	Unit	Designated car parking spaces
	5/F to 10/F & 20/F to 21/F	P1 (Bayside Residence)	R059, R060, R061, R062, R063, R064, R065, R066, R067, R068, R069, R070, R071, R072, R073, R074, R075, R076, R077, R078, R079, R080, R081, R082, R083, R084, R085, R090, R091, R092, R093, R094, R095, R096, R098, R099, R100, R101, R102, R103, R104, R110, R111, R112, R113,
Tower 1 (1A)	20/F to 21/F	P3 (Bayside Residence)	R114, R115, R116, R117, R118, R119, R120, R121, R122, R123, R124, R125, R142, R143, R144, R145, R146, R147, R148, R149, R150, R151, R152, R153, R154, R155, R156, R157, R158, R159, R160, R161, R162, R163, R164, R165, R166, R167, R168, R169 and R170 on 3/F

Note: There are no designations of 13/F, 14/F, 24/F and 34/F in Tower 1(1A).

5.2 For the avoidance of doubt, subject to paragraph 5.1 above, in addition to the Property for Tender, Tenderers may opt to offer to purchase one car parking space in their Tender. If the Tendered Property comprises any car parking space, the Tender Price shall have included and is deemed to have included the consideration of the car parking space (which shall be the relevant price of such car parking space set out in the relevant price list(s) for the parking spaces for the Phase issued by the Vendor from time to time). Notwithstanding the aforesaid, the Vendor has no responsibility to, and will not, apportion the Tender Price for the Property for Tender and the car parking space, and tenderers should note that a tender for a designated car parking space at the relevant price does not mean that the tender will be successful and accepted by the Vendor.

[End of Part 1: Tender Notice]

# 第1部份:招標公告

# 1. 定義

在本招標文件中,除非上下文另外准許或規定,下列詞語應具有下列含義,且(如果上下文允許或要求)僅表示單數的詞語應包括複數,反之亦然,僅表示男性的詞語應包括女性和中性以及表示人的詞語應包括公司:

「承約期間」 指由號交投標書的招標開始日期至招標截止日期後的第 14 個工

作日(包括首尾兩日)的期間;

「正式合約」 指賣方與買方根據出售條款第4條擬簽訂的該物業的正式買賣

合約;

「出售條款」 指本招標文件第2部份的出售條款;

「發展項目」 指香港香葉道 11 號2 港島南岸;

「接納書」 指賣方根據招標公告第3.2段接納投標者的投標書的書面通知;

「**如此聘用的人**」 指健昕有限公司,即賣方聘用以統籌和監管期數的設計、規

劃、建造、 裝置、完成及銷售的過程的人士;

「**期數**」 指擬命名為「滶晨」的發展項目第 5A 期;

「該招標物業」
指銷售安排內列出的以招標形式出售的所有或任何物業;

「樓價」
指如果及一旦本招標文件獲得賣方接納時的投標價;

「買方」
指中標者,其對該投標物業的投標書獲得賣方接納;

「銷售安排」 指賣方不時發出的期數的任何銷售安排資料(及賣方不時對其作

出的修改);

「售樓處」 就每一個該招標物業而言,指載於銷售安排適用於該招標物業

的售樓處;

「招標截止日期」 就每一個該招標物業而言,指載於銷售安排適用於該招標物業

的招標截止日期及時間;

「招標開始日期」 就每一個該招標物業而言,指載於銷售安排適用於該招標物業

的招標開始日期及時間;

「招標文件」 指本招標文件(由第1部份、第2部份及第3部份組成,但不包

括附件);

<sup>2</sup> 臨時地址,有待發展項目落成時確認。

「招標期間」
就每一個該招標物業而言,指招標開始日期至招標截止日期的期

間;

「投標價」
指要約表格的附表中訂明投購該投標物業的價格;

「該投標物業」 指要約表格的附表中訂明的物業;

「投標者」 指要約表格的附表中訂明為投標者的人士;

「**賣方**」 指香港鐵路有限公司;

「賣方律師」 指賣方單獨絕對酌情決定下指定的以下任何一家律師行:

的近律師行 香港中環遮打道 18 號歷山大廈 6 樓

• 何耀棣律師事務所 香港中環康樂廣場 1 號怡和大廈 5 樓

• 高李葉律師行 香港中環置地廣場告羅士打大廈 17 樓

• 司力達律師樓 香港中環康樂廣場 1 號怡和大廈 47 樓

• 何韋律師行 香港中環遮打道 18 號歷山大廈 27 樓

姚黎李律師行
 香港金鐘夏慤道十八號海富中心一座二十二樓 2201室,
 2201A 室及 2202室

## 2. 招標程序

- 2.1 賣方現按照載於本招標文件的條款及細則招標承投購買該招標物業。除該等招標物業外,受限於本招標文件的相關條文,投標者可在投標書中額外選擇提出邀約購買一個招標停車位。
- 2.2 賣方並不承諾或保證亦無責任閱覽、考慮或接納出價最高的投標書或任何一份投標書,並保留按 其全權酌情決定接納或拒絕任何投標書的權利。
- 2.3 賣方保留權利在招標截止日期之前的任何時間接受任何已遞交之投標書。
- 2.4 賣方保留權利在接受任何投標書之前的任何時間撤回全部或任何該招標物業不予出售,或將全部或任何該招標物業或其任何部份以任何方法(包括但不限於私人協約、投標及拍賣)售予任何人。
- 2.5 賣方保留權利透過修改及/或發出銷售安排不時更改任何該招標物業的招標截止日期及時間。賣方 無須就該等更改另行通知投標者。
- 2.6 投標者須注意賣方律師在本招標過程中不代表任何投標者。賣方律師於投標者之投標獲賣方接納 (如已獲接納)後,並以賣方根據招標文件的接納書為證據,方可於物業的買賣交易中代表買方。
- 2.7 (如適用)如果投標者在要約表格的附表中已顯示購買超過一個該招標物業:
  - (a) 他/她/它必須在要約表格的附表中一筆過填寫全部該投標物業的投標價;及

(b) 本招標文件當作基於賣方將會接納投標一併購買**全部**該投標物業,以及買方須簽署單一份包括全部該投標物業的正式合約而遞交。

# 2.8 投標書必須:

- (a) 採用本招標文件之格式,並填妥及簽署要約表格(即本招標文件的第3部分)。**請填妥及簽署要約表格的英文文本或要約表格的中文文本**;
- (b) 連同以下文件:
  - (i) 銀行本票及/或支票

由根據《銀行業條例》第 16 條獲妥為發牌的銀行所簽發的一張或多張銀行本票及 /或支票,總金額為該投標物業的投標價的 5%,該金額須作為投標的**臨時訂金**, 抬頭寫「**的近律師行**」,惟以下最低金額作為部分臨時訂金必須按下述以根據《銀 行業條例》第 16 條獲妥為發牌的銀行所簽發的一張或多張銀行本票繳付:

投標價5%的金額	須以銀行本票支付的最低金額
港幣\$3,000,000 或以上	港幣\$3,000,000
少於港幣\$3,000,000 但不少於港幣	港幣\$2,000,000
\$2,000,000	
少於港幣\$2,000,000 但不少於港幣	港幣\$1,000,000
\$1,000,000	
少於港幣\$1,000,000 但不少於港幣	港幣\$300,000
\$500,000	
少於港幣\$500,000	港幣\$200,000

### (ii) 投標者的身份證明文件

如投標者是個人,組成投標者的每名個人的身份證/護照的複印本。

如投標者為公司,投標者的公司註冊證明書及商業登記證的複印本,以及投標者每位董事的身份證/護照/商業登記證的複印本及最近期的董事登記冊及周年申報表(如有)的複印本。

(iii) 中介人的牌照(如適用)

投標者委託的地產經紀的牌照複印本。

(iv) 親屬關係的證明文件(如適用)

如投標者的親屬(定義見要約表格的附表)已遞交相關投標書(定義見要約表格的附表),親屬關係的證明文件(例如:身份證、出世紙、結婚證書等)副本。

- (v) 由投標者填妥並簽署的附件的文件
  - (1) 對買方的警告
  - (2) 與賣方關係的聲明
  - (3) 與擁有人關係的聲明
  - (4) 關於中介人的聲明
  - (5) 關於並無中介人的聲明
  - (6) 收集個人資料聲明(香港鐵路有限公司)
  - (7) 個人資料收集聲明及(如適用)中華人民共和國附錄(健昕有限公司)
  - (8) 關於印花稅的確認函
  - (9) 有關公用地方之確認函

- (10) 有關黃竹坑車廠及黃竹坑站通風口之確認函
- (11) 有關鞋櫃之確認函(如適用)
- (12) 有關儲物櫃之確認函(如適用)
- (13) 關於開放式廚房的確認函(如適用)
- (14) 有關假天花及裝飾橫樑的底面下的淨高度之確認函(如適用)
- (15) 有關空調機遮簷連室內裝飾封蓋之確認函(如適用)
- (16) 關於停車位的確認函(如適用)
- (17) 有關公用地方毗連私人平台之確認函(如適用)
- (19) 給準買家的提醒

為免生疑問,下列文件為附件的一部分,但無需投標者簽署和填寫:

- (18) 贈品、財務優惠或利益的列表
- (20) 香港律師會打擊清洗黑錢活動單張

# 請不要於本第(v)分段所述的任何文件内填上日期。

- (c) 放入普通信封内,信封面上書明賣方收啓,並清楚註明「**滶晨**」;及
- (d) 於招標期間放入位於售樓處擺放的標示為「**激晨公開招標**」的投標箱內。

若在招標截止日期中午 12 時正後發出黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號或極端情況的公布及該警告或信號或公布仍然生效,截標日期及時間將延至下一工作日的下午 3 時(而當天亦沒有黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號或極端情況的公布發出)。

- 2.9 在賣方對收到的投標書作出決定前,所有銀行本票及/或支票不會予以兌現。如某份投標書獲接納,隨投標書附上的銀行本票及/或支票將視作臨時訂金,以支付樓價的部份款項。所有其他銀行本票及/或支票將於承約期間屆滿後起計 14 日內,按投標書所載地址以專人送達、或通過郵遞方式退還予落選投標者。
- 2.10 (a) 投標者須親身簽署要約表格及其他文件(如投標者為公司,須由其董事簽署),並視作為主事人。
  - (b) 投標者如為公司,須於要約表格中清楚註明(除其他資料外)其聯絡人姓名、電話及傳真號碼。
  - (c) 要約表格中指明的香港通訊地址將會是收取接受投標書信函及退回銀行本票及/或支票的地址。
- 2.11 (a) 作爲賣方招標及下文(b)分段所述的承諾的代價,投標書均不可撤銷,而且構成正式要約,可由賣方在承約期間隨時接納投標。投標書根據本招標公告的程序一經遞交,投標者即不可撤回投標書,直至承約期間終結之前,投標書都可由賣方隨時接納。
  - (b) 作為上文(a)分段所述的條款與承諾的代價,賣方承諾在收到投標者於遞交投標書前發出的書面要求時向該投標者支付港幣 1 元。

### 3. 接納投標

- 3.1 投標書如獲接納,中標者即成為該投標物業之買方。
- 3.2 買方會在承約期間屆滿時或之前獲書面通知(「**接納書**」)其投標書已被接納,接納書會按要約表格 指明的香港通訊地址以專人送達及/或通過郵遞方式寄予買方。接納書在投郵後的第2個工作日視 為已經正式收到。

- 3.3 在接納書的日期後的 5 個工作日內,買方應簽署一份經地政總署法律諮詢及田土轉易處(「**地政總署**」)批核的標準格式的正式合約,該正式合約的條款或條件除非取得地政總署事先書面批准外,一概不能更改。正式合約的標準格式可於招標期間在售樓處審閱。為免疑問,買方將被視為已經審閱正式合約的標準格式,且買方將接受正式合約並不得作修訂。(如適用)如該物業由多於一個物業組成,(a) 買方須簽署單一份包括全部該物業的正式合約,及(b)賣方不會及無責任為每一個該物業的樓價推行分攤。
- 3.4 如買方有意以其受權人代表其簽署正式合約:
  - (a) 該受權人必須為具名受權人(沒有任何代替之權利)且其擁有之指定權限只限於以買方名義 代買方簽署正式合約;
  - (b) 賣方律師將不會於買賣該物業事宜中代表買方,買方須另聘律師作爲其代表;及
  - (c) 相關授權書須由賣方事先批准。

# 4. 其他事項

- 4.1 投標者宜注意,賣方及如此聘用的人及其人員及代理只會回答關於該招標物業的一般問題,而不會就本招標文件或關於該招標物業的法例條文提供法律或其他意見。如有任何查詢,應聯絡賣方的代理人新世界地產代理有限公司(查詢熱線: 3595 1068)。
- 4.2 投標者於要約表格(及任何其他後續程序,如適用)提供的個人資料按賣方及如此聘用的人的個人資料收集聲明及(如適用)中華人民共和國附錄處理。若某人提供其本人以外的個人(包括但不限於家庭成員/近親、公司董事、地產代理、受讓人、受託人或第三方付款人)的個人資料,他/她應確保並保證該被提供個人資料的個人(「個人」)已仔細閱讀、理解並同意相關個人資料收集聲明及(如適用)中華人民共和國附錄,並應通知該個人有關賣方及如此聘用的人如何收集及/或處理其個人資料,及獲取該個人的所有必要同意。
- 4.3 賣方或如此聘用的人的任何人員或代理或代表對有意投標者或確實投標者的查詢所作出的任何口頭或書面陳述及所採取的任何行動,均只供指引及參考之用。任何陳述或行動不得作爲或視作構成本招標文件或正式合約的一部份。這些陳述或行動並不(而且也不視作)闡述、更改、否定、豁免或在其他方面修改本招標文件或正式合約所列出的任何條款或條件。
- 4.4 賣方保留權利按其絕對酌情權將任何遞交不符合規定的投標書的投標者或沒有按本招標文件的規定遞交有效或妥善簽署文件的投標者的資格取消。如所遞交的投標書載有對於根據本招標文件所須遞交的文件的任何種類的改動及/或增加,該投標書將被視為不符合規定的投標書。
- 4.5 如本招標文件的英文文本與中文譯本有任何不一致,則以英文文本為準。

### 5. 招標停車位

5.1 購買以下表格 1 所指明的期數住宅物業(「表格 1 單位」)之買方<u>可選擇</u>於購買該住宅物業時同時以 賣方不時發出的相關期數車位價單內所載列的該指定停車位的相關售價購入<u>不多於一個</u>由賣方所 指定並於以下表格 1 所列位於期數並當其時可供賣方出售的指定停車位。

# 表格1

表格 1 單位			指定停車位
座	樓	單位	<b>有足行</b> 单位
第 1 座(1A)	5 樓至 10 樓及 20 樓至 21 樓	P1 (Bayside Residence)	3 樓之 R059, R060, R061, R062, R063, R064, R065, R066, R067, R068, R069, R070, R071, R072, R073, R074, R075, R076, R077, R078, R079, R080, R081, R082, R083, R084, R085, R090, R091, R092, R093, R094, R095, R096, R098, R099, R100, R101, R102, R103, R104,
	20 樓至 21 樓	P3 (Bayside Residence)	R110, R111, R112, R113, R114, R115, R116, R117, R118, R119, R120, R121, R122, R123, R124, R125, R142, R143, R144, R145, R146, R147, R148, R149, R150, R151, R152, R153, R154, R155, R156, R157, R158, R159, R160, R161, R162, R163, R164, R165, R166, R167, R168, R169 及 R170

註: 第1座(1A)不設13樓、14樓、24樓及34樓。

5.2 為免生疑問,受限於上述第 5.1 段,除該招標物業外,投標者可在投標書中額外選擇提出邀約購買一個停車位作投標。如該投標物業包括任何停車位,投標價須包括及被視為已包括停車位的代價(該代價應為賣方不時發出的相關期數車位價單內所載列的該停車位之售價)。儘管有上述規定,賣方無責任(亦不會)為投標者將投標價攤分予該投標物業和停車位,且投標者應注意按相關售價投標指定停車位不代表該投標會成功及獲賣方接納。

[第1部分:招標公告完]

# PART 2: CONDITIONS OF SALE

1. In these Conditions of Sale, terms defined in the Tender Notice shall have the same meaning when used herein unless otherwise defined below:-

"this Preliminary Agreement"

means the agreement made hereunder by virtue of the submission of the Tender Document by the Purchaser and the Letter of Acceptance by the Vendor in accordance with the Tender Document.

- 2. The Tender Document and the Letter of Acceptance shall constitute a binding agreement between the Vendor and the Purchaser for the sale and purchase of the Property. The Vendor shall sell and the Purchaser shall purchase the Property at the Purchase Price and on the terms and conditions contained in this Preliminary Agreement.
- 3. The sale and purchase shall be completed at the office of the Vendor's Solicitors during office hours (which means the period beginning at 10:00 a.m. of a day and ending at 4:30 p.m. of the same day) within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser.
- 4. It is intended that this Preliminary Agreement is to be superseded by the Agreement to be executed:-
  - (a) by the Purchaser on or before a date which is the fifth working day after the date on which this Preliminary Agreement is signed (i.e. the date of the Letter of Acceptance); and
  - (b) by the Vendor on or before a date which is the eighth working day after the date on which this Preliminary Agreement is signed (i.e. the date of the Letter of Acceptance).
- 5. The ad valorem stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.
- 6. The special stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.
- 7. The preliminary deposit payable by the Purchaser shall be held by the Vendor's solicitors as stakeholder.
- 8. The Purchaser shall attend the office of the Vendor's solicitors together with the Tender Document and the Letter of Acceptance within 5 working days after the date of the Letter of Acceptance (in this respect time shall be of the essence), (i) to sign the Agreement in the standard form as approved by the Legal Advisory and Conveyancing Office of the Lands Department ("LACO") in respect of which none of the terms and conditions of the Agreement is permitted to be altered in any way without the prior written approval of LACO; (ii) to pay the sum abovementioned as being due on signing of the Agreement; and (iii) to pay all stamp duties payable on this Preliminary Agreement and the Agreement as set out in clause 19.
- 9. If the Purchaser fails to execute the Agreement within 5 working days after the date on which this Preliminary Agreement is signed (i.e. the date of the Letter of Acceptance):-
  - (a) this Preliminary Agreement is terminated;
  - (b) the preliminary deposit paid by the Purchaser is forfeited to the Vendor; and
  - (c) the Vendor does not have any further claim against the Purchaser for the failure.
- 10. The measurements of the Property are as follows—see the attached Schedule 1.
- 11. The sale and purchase of the Property includes the fittings, finishes and appliances as follows—see the attached Schedule 2.
- 12. Without prejudice to Sections 13 and 13A of the Conveyancing and Property Ordinance (Cap. 219), the Vendor shall not restrict the Purchaser's right under the law to raise requisition or objection in respect of

title.

- 13. The Purchaser has acknowledged receipt of a copy of a bilingual version of the "Warning to Purchasers" set out in clause 14 and fully understands its contents.
- 14. For the purposes of clause 13, the following is the "Warning to Purchasers"–
  - (a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.
    如你繼續進行購買本物業,你便須簽署正式買賣合約,在你簽立正式買賣合約之前,你應聘用律師,以保障你的權益,和確保妥善完成購買本物業。
  - (b) You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.

    你可聘用你自己的獨立律師,以代表你進行購買本物業,你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。
  - (c) YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.

    現建議你聘用你自己的律師,你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段,向你提供獨立意見。
  - (d) If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor, the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.

    (尚若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事,如你與賣方之間出現衝突,該律師未必能保障你的權益,屆時你始終需要聘用你自己的律師,在此情況下,你須支付的律師費總額,可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
  - (e) You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.

    你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前,詳加考慮。
- 15. No attorney, trustee or nominee of any kind of the Purchaser can be accepted by the Vendor for the purpose of signing the Agreement except a named attorney (without any right of substitution) with a specific power only to sign the Agreement in the name and on behalf of the Purchaser. This Preliminary Agreement is personal to the Purchaser, and the Purchaser shall have no right to request the Vendor to enter into the Agreement with any other person and shall have no right to transfer the benefit of this Preliminary Agreement to a third party.
- 16. If the Purchaser shall also instruct the Vendor's solicitors to act for him in respect of the purchase of the Property, the Vendor shall bear such solicitors' legal fees in respect of the Agreement and the subsequent Assignment in favour of the Purchaser.
- 17. If the Purchaser chooses to instruct his own solicitors to act for him in respect of the purchase of the Property, each of the Vendor and Purchaser shall pay his own solicitors' legal fees in respect of the Agreement and the subsequent Assignment.
- 18. All legal costs and disbursements of the Purchaser's solicitors of and incidental to the preparation, completion, stamping and registration of the Agreement and the Assignment to the Purchaser shall be borne and paid by the Purchaser.
- 19. All stamp duty (including without limitation any ad valorem stamp duty and additional stamp duty chargeable under the Stamp Duty Ordinance (Cap 117, Laws of Hong Kong)) payable on this Preliminary

Agreement and/or the Agreement and/or the subsequent Assignment shall be solely borne and paid by the Purchaser.

- 20. The Purchaser shall bear and pay a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Principal Deed of Mutual Covenant and Management Agreement of the Development and the Sub-Deed of Mutual Covenant and Management Agreement of the Phase (collectively, the "DMC") and the plans attached to the DMC, all costs for preparing certified copies of title deeds and documents of the Property, all plan fees for plans to be annexed to the Agreement and the Assignment of the Property, all legal and other costs and disbursements in respect of any mortgage (if any) in respect of the Property and all legal costs and charges of any other documents relating to the sale and purchase of the Property. All search fees, registration fees and other disbursements shall be borne by the Purchaser.
- 21. The Vendor reserves the right to alter the building plans in respect of the Phase (including the Property) whenever the Vendor considers necessary.
- 22. If the Property under this Preliminary Agreement consists of a residential property as well as any car parking space(s), such Property shall be covered by one single Agreement and one single subsequent Assignment.
- 23. All further deposit, part payment of the Purchase Price, the balance of Purchase Price and stamp duty shall be paid by the Purchaser by way of cashier order(s) drawn in favour of the Vendor's solicitors.
- 24. Should this Preliminary Agreement be registered in the Land Registry by the Purchaser or by any person on the Purchaser's behalf before the Agreement is executed, the Vendor or the Person so Engaged may unilaterally sign and register a memorandum to vacate or cancel the registration of this Preliminary Agreement from the register or record in the Land Registry.
- 25. On completion, the Purchaser shall pay to the Manager of the Phase and/or the Manager of the Development, or reimburse to the Vendor (if any of the relevant payments shall have already been paid by the Vendor to the Manager), all deposits and advance payment, contribution to Special Funds, debris removal fee and all other payments payable under the DMC.
- 26. The Purchaser shall inform the Vendor in writing of any change in the Purchaser's correspondence address or contact telephone number.
- 27. The Property is residential property within the meaning of Section 29A(1) of the Stamp Duty Ordinance.
- 28. Time shall in every respect be of the essence of this Preliminary Agreement.
- 29. The Purchaser will have to agree with the Vendor in the Agreement to the effect that:-
  - (a) in the event of the Purchaser requesting and the Vendor agreeing to execute a Cancellation Agreement or any other means which has the effect of cancelling the Agreement or the obligations of the Purchaser thereunder, the Vendor shall be entitled to retain the preliminary deposit as consideration for its agreeing to cancel the Agreement (not as penalty) and the Purchaser will in addition pay or reimburse, as the case may be, to the Vendor all legal costs, charges and disbursements (including any stamp duty) in connection with the cancellation of the Agreement; and
  - (b) other than entering into a mortgage or charge of the Property for the purchase money or any part of it (provided that notice of the mortgage or charge is given to the Vendor or the Vendor's Solicitors), no nomination, sub-sale or any transfer of the benefit of the Agreement by the Purchaser (whether by way of direct or indirect reservation, right of first refusal, option, trust, power of attorney or any other method, arrangement or document of any description, conditional or unconditional) or any agreement to do so before the completion of the sale and purchase and execution of the Assignment of the Property shall be permitted. The Assignment of the Property must be made in favour of the Purchaser who signed the Agreement.
- 30. This Preliminary Agreement is not preceded by any unwritten sale agreement or agreement for sale made between the same parties hereto and on the same terms and conditions hereof.

- 31. If the day on which any obligation under this Preliminary Agreement is to be performed shall fall on a day which is not a working day, the date for the performance shall automatically be postponed to the immediately following working day.
- 32. (a) Subject to the provisions of sub-clauses (b) and (c) below, the Vendor and the Purchaser do not intend any term of this Preliminary Agreement to be enforceable by any person who is not a party to this Preliminary Agreement pursuant to the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap.623) (the "CRTPO") and agree that this Preliminary Agreement shall be excluded from the application of the CRTPO.
  - (b) Sub-clause (a) shall only apply and a term of this Preliminary Agreement will only be excluded from the application of the CRTPO to the extent that such exclusion will not be in contravention of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap. 621).
  - (c) If any term of this Preliminary Agreement is not excluded from the application of the CRTPO by virtue of sub-clause (b) above and any such term is enforceable by a third party (as defined in the CRTPO) pursuant to the CRTPO:-
    - (i) this Preliminary Agreement may still be varied from time to time or (where such right of rescission exists) rescinded without the consent of such third party and section 6(1) of the CRTPO shall not apply to this Preliminary Agreement; and
    - (ii) notice is hereby given by the Vendor and the Purchaser, pursuant to section 6(4)(b) of the CRTPO, to such third party of the provisions contained in sub-clause (c)(i) above.
- 33. In this Preliminary Agreement:-
  - (a) "saleable area" has the meaning given by section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap 621);
  - (b) "working day" has the meaning given by section 2(1) of that Ordinance;
  - (c) the floor area of an item under clause (a) of Schedule 1 is calculated in accordance with section 8(3) of that Ordinance; and
  - (d) the area of an item under clause (b) of Schedule 1 is calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 to that Ordinance.
- 34. The Chinese version of this Preliminary Agreement is for reference only and in case of any difference or dispute, the English version shall prevail.

# 第2部分:出售條款

1. 除非招標公告另有定義,在本出售條款中,下列詞語應具有下列含義:

「本臨時合約」 指買方根據招標文件遞交投標書,以及賣方根據招標文件的接納書而訂立的合約。

- 2. 招標文件連同接納書構成賣方與買方就買賣本物業的有約束力的協議。賣方須以樓價並按本臨時合約所載條款及條件出售本物業,而買方須以樓價並按本臨時合約所載條款及條件購買本物業。
- 3. 買賣須在賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出書面通知的日期後的 14 日內於辦公時間(即指由上午 10 時起至同日下午 4 時 30 分為止期間)內,在賣方律師的辦事處完成。
- 4. 按訂約雙方的意向,本臨時合約將會由正式合約取代,正式合約須:
  - (a) 由買方於本臨時合約的簽署日期(即接納書的日期)之後的第五個工作日或之前簽立;及
  - (b) 由賣方於本臨時合約的簽署日期(即接納書的日期)之後的第八個工作日或之前簽立。
- 5. 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的從價印花稅(如有的話),由買方承擔。
- 6. 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的額外印花稅(如有的話),由買方承擔。
- 7. 買方須支付的臨時訂金,須由賣方律師作為保證金保存人而持有。
- 8. 買方須於接納書的日期之後的 5 個工作日内携帶招標文件及接納書到賣方律師的辦事處辦理下列手續(就此方面而言,時間為關鍵元素。):(i)簽署一份經地政總署法律諮詢及田土轉易處(「地政總署」)批核的標準格式的正式合約,該正式合約的條款或條件除非取得地政總署事先書面批准外,一概不能更改;(ii)在簽署正式合約之同時交付本臨時合約上列明應付之款項;及(iii)同時交付第19條所載就臨時合約及正式合約應付之所有印花稅。
- 9. 如買方沒有在本臨時合約的簽署日期(即接納書的日期)之後的5個工作日内簽立正式合約:
  - (a) 本臨時合約即告終止;
  - (b) 買方支付的臨時訂金,即被沒收歸於賣方;及
  - (c) 賣方不得就買方沒有簽立正式合約,而對買方提出進一步申索。
- 10. 本物業的量度尺寸如下一見出售條款的附表一。
- 11. 本物業的買賣包括的裝置、裝修物料及設備如下一見出售條款的附表二。
- 12. 在不損害《物業轉易及財產條例》(第 219 章)第 13 條和第 13A 條的原則下,賣方不得限制買方依據法律就業權提出要求或反對的權利。
- 13. 買方確認已收到第 14 條所列出的"對買方的警告"的中英雙語文本,並完全明白其內容。
- 14. 就上述第13條而言,「對買方的警告」內容如下—
  - (a) 如你繼續進行購買本物業,你便須簽署正式買賣合約,在你簽立正式買賣合約之前,你 應聘用律師,以保障你的權益,和確保妥善完成購買本物業。

Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.

(b) 你可聘用你自己的獨立律師,以代表你進行購買本物業,你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。

You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.

(c) 現建議你聘用你自己的律師,你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段,向你提供獨立意見。

YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.

(d) 倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事,如你與賣方之間出現衝突,該律師未必能 保障你的權益,屆時你始終需要聘用你自己的律師,在此情況下,你須支付的律師費總 額,可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。

If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.

(e) 你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前,詳 加考慮。

You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.

- 15. 賣方並不接受買方的任何受權人、受托人或獲提名人代替買方本人簽署正式合約,除非該名受權人(但不能有任何代替之權利)擁有之指定權限只限於以買方名義代買方簽署正式合約。本臨時合約只適用於買方個人,買方無權要求賣方與其他人士簽署正式合約,亦無權將本臨時合約權益轉讓給第三者。
- 16. 若買方亦聘用賣方之律師行為買方在買入本物業之代表律師,賣方將承擔該律師行在處理正式 合約及其後買方受益的轉讓契之律師費用。
- 17. 若買方選擇另聘律師代表其買入本物業,則買賣雙方須各自負責其在有關正式合約及其後之轉讓契之律師費用。
- 18. 買方律師有關處理、完成、釐印及登記給予買方的正式合約及轉讓契所涉及的律師費用及雜項費用,全部由買方負責及支付。
- 19. 有關本臨時合約及/或正式合約及/或其後之轉讓契之所有印花稅(包括但不限於根據香港法例第 117章《印花稅條例》可予徵收的從價印花稅及附加印花稅),一概由買方負責支付。
- 20. 一切製作、登記及完成發展項目主公契及管理協議及期數的副公契及管理協議(統稱「公契」)之 費用及附於公契之圖則費用的適當分攤、本物業的業權之契約之認證副本之費用、本物業的買賣 合約及轉讓契之圖則費,均由買方負責。本物業的按揭(如有)之律師及其他費用及代墊付費用及 其他有關本物業的買賣的文件的所有律師及其他費用,均由買方負擔及支付。所有查冊費、註冊 費及其他雜項費用均須由買方承擔。
- 21. 賣方保留於其認為所需時改動期數(包括該物業)建築圖則之權利。

- 22. 如本臨時合約下的本物業包括住宅物業也同時包括任何停車位,本物業必須由單一份正式合約 及單一份其後之轉讓契涵蓋。
- 23. 所有加付訂金,部份售價餘款,售價餘款及印花稅需以抬頭寫上賣方律師之銀行本票支付。
- 24. 如在簽署正式合約前,買方或其代表人將本臨時合約在土地註冊處註冊,賣方或如此聘用的人可單方面簽署備忘錄並將該備忘錄於土地註冊處註冊以撤銷或取消本臨時合約的註冊。
- 25. 買方在成交時須按公契規定向期數管理人及/或發展項目管理人繳交所有按金、上期預繳、其須分擔的特別基金、清理廢料費用及所有須繳交的其他費用。如任何上述費用已由賣方付予管理人, 買方均須在交易完成時補還予賣方。
- 26. 買方如有更改通訊地址或電話,須以書面通知賣方。
- 27. 該物業乃屬印花稅條例第 29A(1) 條所註釋之住宅用途物業。
- 28. 就每一方面而言,時間為本臨時合約的關鍵元素。
- 29. 在正式合約當中,買方須與賣方協議如下一
  - (a) 如買方要求並獲賣方同意之情況下簽署一份取消合約又或採取其他有效等同方式取消正式 合約或終止買方於該正式合約所承擔之責任,賣方有權保留臨時訂金作為賣方同意取消該正 式合約之代價(但並非視為懲罰金)。同時買方亦須額外付予賣方或付還賣方(視乎情況而定) 全部就取消該正式合約須付之律師費、收費及代墊付費用(包括任何須繳付之印花稅);及
  - (b) 除可將本物業用作樓價或其部份之按揭或押記外(但須通知賣方或賣方律師有關該按揭或押記),買方不可在完成買賣交易及簽署本物業之轉讓契之前作出提名、轉售或轉讓正式合約之利益,無論是否以直接或間接保留、優先拒絕、優先認購、信託、授權或任何其他方法、安排或以任何文件在有條件或無條件的情況下或以任何協議方式達至。本物業的轉讓契必須以簽署正式合約的買方為受惠人。
- 30. 在本臨時合約簽訂前,相同的買賣雙方並無以相同條款及條件訂立其他非書面買賣協議或買賣協議。
- 31. 若任何本臨時買賣合約下的責任之履行日並非工作日,則履行該責任的日期將順延至原定日期 之後第一個工作日。
- 32. (a) 賣方和買方無意賦予任何第三者權利依據《合約(第三者權利)條例》(第 623 章)強制執 行本臨時合約下任何條款,並且同意排除《合約(第三者權利)條例》對本臨時合約的 適用,惟受以下第(b)款及第(c)款的規定限制。
  - (b) 本條第(a)款只適用於以下情況而本臨時合約的條款亦只在以下情況下才不在《合約(第三者權利)條例》的適用範圍內:就是說,在排除《合約(第三者權利)條例》對該項條款的適用時,並無違反《一手住宅物業銷售條例》(第621章)的情況下。
  - (c) 若本臨時合約任何條款因上述第(b)款的規定沒有從《合約(第三者權利)條例》的適用 範圍內排除,而第三者(在《合約(第三者權利)條例》定義)可依據《合約(第三者權利) 條例》強制執行任何該等條款時:
    - (i) 本臨時合約仍可在未獲該第三者同意下不時作出更改或撤銷(倘若撤銷權存在), 而《合約(第三者權利)條例》第6(1)條將不適用於本臨時合約;及
    - (ii) 賣方和買方依據《合約(第三者權利)條例》第 6(4)(b)條特此通知該第三者有關 上述第(c)(i)款的規定。

- 33. 在本臨時合約中—
  - (a) "實用面積"具有《一手住宅物業銷售條例》(第621章)第8條給予該詞的涵義;
  - (b) "工作日"具有該條例第 2(1)條給予該詞的涵義;
  - (c) 附表一的(a)項所指的項目的樓面面積,按照該條例第 8(3)條計算;及
  - (d) 附表一的(b)項所指的項目的面積,按照該條例附表2第2部計算。
- 34. 本臨時合約之中文譯本僅供參考之用,如解釋有任何出入或有爭議,概以英文本為準。

End of Part 2: Conditions of Sale]
[第2部分:出售條款完]

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: <u>Unit A (Botania Residence) on the 5/F of Tower 1 (1A)</u> of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 滶晨第 1 座 (1A) 5 樓 A 單位 (Botania Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 <u>40.868</u> 平方米 / <u>440</u> 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>40.868</u> square metres / <u>440</u> square feet \* [of which-]

```
*[_-_ 平方米 / _-_ 平方呎為露台的樓面面積];
```

- \*[\_-\_square metres /\_-\_ square feet is the floor area of the balcony];
- \*[\_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎為工作平台的樓面面積];
- \*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the utility platform];

\*[\_-- 平方米 /\_-- 平方呎為陽台的樓面面積]及

\*[\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the bay window is \_-- square metres / \_-- square feet];

\*[閣樓的面積為 <u>--</u> 平方米 / <u>--</u> 平方呎];

\*[the area of the cockloft is  $\underline{--}$  square metres  $/\underline{--}$  square feet];

\*[平台的面積為8.517 平方米/92 平方呎];

\*[the area of the flat roof is 8.517 square metres /92 square feet];

\*[花園的面積為\_-\_ 平方米 /\_- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres /\_-\_ square feet];

\*[天台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the roof is \_- square metres / \_- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is -- square metres / -- square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米/\_- 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

- \*Delete as appropriate
- \*將不適用者刪去

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit B (Botania Residence) on the 5/F of Tower 1 (1A) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 滶晨第 1 座 (1A) 5 樓 B 單位 (Botania Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 <u>41.617</u> 平方米 / <u>448</u> 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>41.617</u> square metres / <u>448</u> square feet \* [of which-]

```
*[_-_ 平方米 / _-_ 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the balcony];

\*[\_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎為工作平台的樓面面積];

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the utility platform];

\*[ -- 平方米 / -- 平方呎為陽台的樓面面積] 及

\*[\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is \_- square metres / \_- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為8.576 平方米/92 平方呎];

\*[the area of the flat roof is 8.576 square metres  $\frac{92}{92}$  square feet];

\*[花園的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米/\_- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is\_-\_ square metres /\_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

\*將不適用者刪去

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit C (Botania Residence) on the 5/F of Tower 1 (1A) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 滶晨第 1 座 (1A) 5 樓 C 單位 (Botania Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 <u>43.426</u> 平方米 / <u>467</u> 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>43.426</u> square metres / <u>467</u> square feet \* [of which-]

```
*[_-_ 平方米 / _-_ 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the balcony];

\*[\_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎為工作平台的樓面面積];

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the utility platform];

\*[ -- 平方米 / -- 平方呎為陽台的樓面面積] 及

\*[-- square metres /-- square feet is the floor area of the verandah]; and

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為 18.532 平方米 / 199 平方呎];

\*[the area of the flat roof is 18.532 square metres / 199 square feet];

\*[花園的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the roof is \_-- square metres / \_-- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the stairhood is\_-\_ square metres /\_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

\*將不適用者刪去

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit D (Botania Residence) on the 5/F of Tower 1 (1A) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 滶晨第 1 座 (1A) 5 樓 D 單位 (Botania Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 39.940 平方米 / 430 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is 39.940 square metres / 430 square feet \* [of which-]

```
*[_-_ 平方米 / _-_ 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the balcony];

\*[\_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎為工作平台的樓面面積];

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the utility platform];

\*[ -- 平方米 / -- 平方呎為陽台的樓面面積] 及

\*[-- square metres /-- square feet is the floor area of the verandah]; and

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為 10.109 平方米 / 109 平方呎];

\*[the area of the flat roof is 10.109 square metres / 109 square feet];

\*[花園的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the stairhood is\_-\_ square metres /\_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: <u>Unit P1 (Bayside Residence) on the 21/F of Tower 1 (1A)</u> of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 激晨第 1座(1A)21樓 P1 單位(Bayside Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 117.185 平方米 / 1,261 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is 117.185 square metres / 1,261 square feet \* [of which-]

```
*[5.845]平方米/63 平方呎為露台的樓面面積];
```

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米/\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is \_- square metres / \_- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the flat roof is -- square metres / -- square feet];

\*[花園的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is -- square metres / -- square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為<u>--</u>平方米/<u>--</u>平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is \_- square metres / \_- square feet].

<sup>\*</sup>[5.845] square metres /63 square feet is the floor area of the balcony];

<sup>\*[1.500</sup> 平方米/16 平方呎為工作平台的樓面面積];

<sup>\*[</sup> $\underline{1.500}$  square metres / $\underline{16}$  square feet is the floor area of the utility platform];

<sup>\*[</sup>\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit P1 (Bayside Residence) on the 20/F of Tower 1 (1A) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 激晨第 1座(1A)20樓 P1 單位(Bayside Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為<u>117.185</u>平方米 / <u>1,261</u>平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>117.185</u> square metres / <u>1,261</u> square feet \* [of which-]

```
*[5.845]平方米/63 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[\_- 平方米 /\_- 平方呎為陽台的樓面面積]及

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米/\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the flat roof is -- square metres / -- square feet];

\*[花園的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is -- square metres / -- square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為<u>--</u>平方米/<u>--</u>平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-- 平方米/\_-- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is \_-- square metres / \_-- square feet].

<sup>\*</sup>[5.845] square metres /63 square feet is the floor area of the balcony];

<sup>\*[1.500</sup> 平方米/16 平方呎為工作平台的樓面面積];

<sup>\*[</sup> $\underline{1.500}$  square metres / $\underline{16}$  square feet is the floor area of the utility platform];

<sup>\*[</sup>\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: <u>Unit P1 (Bayside Residence) on the 10/F of Tower 1 (1A)</u> of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 滶晨第 1 座 (1A) 10 樓 P1 單位 (Bayside Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為<u>117.185</u>平方米 / <u>1,261</u>平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>117.185</u> square metres / <u>1,261</u> square feet \* [of which-]

```
*[5.845]平方米/63 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[\_- 平方米 /\_- 平方呎為陽台的樓面面積]及

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米/\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is \_- square metres / \_- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the flat roof is -- square metres / -- square feet];

\*[花園的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為<u>--</u>平方米/<u>--</u>平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

<sup>\*</sup>[5.845] square metres /63 square feet is the floor area of the balcony];

<sup>\*[1.500</sup> 平方米/16 平方呎為工作平台的樓面面積];

<sup>\*[</sup> $\underline{1.500}$  square metres / $\underline{16}$  square feet is the floor area of the utility platform];

<sup>\*[</sup>\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: <u>Unit P1 (Bayside Residence) on the 9/F of Tower 1 (1A)</u> of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 激晨第 1 座 (1A) 9 樓 P1 單位 (Bayside Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

- (a) 本物業的實用面積為<u>117.185</u>平方米 / <u>1,261</u>平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>117.185</u> square metres / <u>1,261</u> square feet \* [of which-]
- \*[5.845]平方米/63 平方呎為露台的樓面面積];
- \*[ $\underline{5.845}$  square metres / $\underline{63}$  square feet is the floor area of the balcony];
- \*[1.500 平方米/16 平方呎為工作平台的樓面面積];
- \*[ $\underline{1.500}$  square metres / $\underline{16}$  square feet is the floor area of the utility platform];
  - \*[\_- 平方米 /\_- 平方呎為陽台的樓面面積]及
- \*[\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and
  - (b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米/\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the flat roof is -- square metres / -- square feet];

\*[花園的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_\_\_ square metres / \_\_\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為<u>--</u>平方米/<u>--</u>平方呎];

\*[the area of the roof is \_-- square metres / \_-- square feet];

\*[梯屋的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is -- square metres / -- square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is \_-- square metres / \_-- square feet].

- \*Delete as appropriate
- \*將不適用者刪去

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit P1 (Bayside Residence) on the 8/F of Tower 1 (1A) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 激晨第 1 座 (1A) 8 樓 P1 單位 (Bayside Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為<u>117.185</u>平方米 / <u>1,261</u>平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>117.185</u> square metres / <u>1,261</u> square feet \* [of which-]

```
*[5.845]平方米/63 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[\_- 平方米 /\_- 平方呎為陽台的樓面面積]及

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米/\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is \_- square metres / \_- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the flat roof is -- square metres / -- square feet];

\*[花園的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為<u>--</u>平方米/<u>--</u>平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-- 平方米/\_-- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎]。

\*[the area of the yard is \_-- square metres / \_-- square feet].

<sup>\*</sup>[5.845] square metres /63 square feet is the floor area of the balcony];

<sup>\*[1.500]</sup> 平方米 / 16 平方呎為工作平台的樓面面積];

<sup>\*[</sup> $\underline{1.500}$  square metres / $\underline{16}$  square feet is the floor area of the utility platform];

<sup>\*[</sup>\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit P1 (Bayside Residence) on the 7/F of Tower 1 (1A) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 激晨第 1 座 (1A) 7 樓 P1 單位 (Bayside Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

- (a) 本物業的實用面積為<u>117.185</u>平方米 / <u>1,261</u>平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>117.185</u> square metres / <u>1,261</u> square feet \* [of which-]
- \*[5.845]平方米/63 平方呎為露台的樓面面積];
- \*[ $\underline{5.845}$  square metres / $\underline{63}$  square feet is the floor area of the balcony];
- \*[1.500 平方米/16 平方呎為工作平台的樓面面積];
- \*[ $\underline{1.500}$  square metres / $\underline{16}$  square feet is the floor area of the utility platform];
  - \*[\_- 平方米 /\_- 平方呎為陽台的樓面面積]及
- \*[\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and
  - (b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米/\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the flat roof is -- square metres / -- square feet];

\*[花園的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為<u>--</u>平方米/<u>--</u>平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is \_- square metres / \_- square feet].

- \*Delete as appropriate
- \*將不適用者刪去

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit P1 (Bayside Residence) on the 6/F of Tower 1 (1A) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 激晨第 1 座 (1A) 6 樓 P1 單位 (Bayside Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為<u>117.185</u>平方米 / <u>1,261</u>平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>117.185</u> square metres / <u>1,261</u> square feet \* [of which-]

```
*[5.845]平方米/63 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[\_- 平方米 /\_- 平方呎為陽台的樓面面積]及

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米/\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is \_- square metres / \_- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the flat roof is -- square metres / -- square feet];

\*[花園的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為<u>--</u>平方米/<u>--</u>平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎]。

\*[the area of the yard is \_-- square metres / \_-- square feet].

<sup>\*[5.845</sup> square metres / 63 square feet is the floor area of the balcony];

<sup>\*[1.500</sup> 平方米/16 平方呎為工作平台的樓面面積];

<sup>\*[</sup> $\underline{1.500}$  square metres / $\underline{16}$  square feet is the floor area of the utility platform];

<sup>\*[</sup>\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit P1 (Bayside Residence) on the 5/F of Tower 1 (1A) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 滶晨第 1 座 (1A) 5 樓 P1 單位 (Bayside Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 107.940 平方米 / 1.162 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is 107.940 square metres / 1.162 square feet \* [of which-]

```
*[_-_ 平方米 / _-_ 平方呎為露台的樓面面積];
```

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is \_- square metres / \_- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為8.751 平方米/94 平方呎];

\*[the area of the flat roof is <u>8.751</u> square metres / <u>94</u> square feet];

\*[花園的面積為\_-- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米/\_- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the roof is \_-- square metres / \_-- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

<sup>\*[--</sup> square metres / -- square feet is the floor area of the balcony];

<sup>\*[</sup>\_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎為工作平台的樓面面積];

<sup>\*[--</sup> square metres / -- square feet is the floor area of the utility platform];

<sup>\*[</sup>\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: <u>Unit P3 (Bayside Residence) on the 21/F of Tower 1 (1A)</u> of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 激晨第 1座(1A)21樓 P3 單位(Bayside Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 <u>88.464</u> 平方米 / <u>952</u> 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>88.464</u> square metres / <u>952</u> square feet \* [of which-]

```
*[4.722 平方米/51 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[\_-- 平方米 /\_-- 平方呎為陽台的樓面面積]及

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米/\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is \_- square metres / \_- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the flat roof is -- square metres / -- square feet];

\*[花園的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為<u>--</u>平方米/<u>--</u>平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is -- square metres / -- square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is \_- square metres / \_- square feet].

<sup>\*[4.722</sup> square metres / 51 square feet is the floor area of the balcony];

<sup>\*[1.500</sup> 平方米/16 平方呎為工作平台的樓面面積];

<sup>\*[</sup> $\underline{1.500}$  square metres / $\underline{16}$  square feet is the floor area of the utility platform];

<sup>\*[</sup>\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

#### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit P3 (Bayside Residence) on the 20/F of Tower 1 (1A) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 激晨第 1座(1A)20樓 P3 單位(Bayside Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 <u>88.464</u> 平方米 / <u>952</u> 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>88.464</u> square metres / <u>952</u> square feet \* [of which-]

```
*[4.722 平方米/51 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[\_- 平方米 /\_- 平方呎為陽台的樓面面積]及

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米/\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the flat roof is -- square metres / -- square feet];

\*[花園的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為<u>--</u>平方米/<u>--</u>平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-- 平方米/\_-- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為<u>--</u> 平方米 /<u>--</u> 平方呎]。

\*[the area of the yard is \_- square metres / \_- square feet].

<sup>\*[4.722</sup> square metres / 51 square feet is the floor area of the balcony];

<sup>\*[1.500</sup> 平方米/16 平方呎為工作平台的樓面面積];

<sup>\*[</sup> $\underline{1.500}$  square metres / $\underline{16}$  square feet is the floor area of the utility platform];

<sup>\*[</sup>\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

#### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: <u>Unit A (Botania Residence) on the 5/F of Tower 1 (1B)</u> of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 滶晨第 1 座 (1B) 5 樓 A 單位 (Botania Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 40.868 平方米 / 440 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is 40.868 square metres / 440 square feet \* [of which-]

```
*[_-_ 平方米 / _-_ 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[\_-\_square metres /\_-\_ square feet is the floor area of the balcony];

\*[\_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎為工作平台的樓面面積];

\*[ <u>--</u> square metres / <u>--</u> square feet is the floor area of the utility platform];

\*[ -- 平方米 / -- 平方呎為陽台的樓面面積] 及

\*[-- square metres /-- square feet is the floor area of the verandah]; and

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is \_- square metres / \_- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為8.517 平方米/92 平方呎];

\*[the area of the flat roof is 8.517 square metres  $\frac{92}{92}$  square feet];

\*[花園的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米/\_- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the roof is \_-- square metres / \_-- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the stairhood is\_-\_ square metres /\_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

#### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: <u>Unit B (Botania Residence) on the 5/F of Tower 1 (1B)</u> of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 滶晨第 1 座 (1B) 5 樓 B 單位 (Botania Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 <u>40.818</u> 平方米 / <u>439</u> 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>40.818</u> square metres / <u>439</u> square feet \* [of which-]

```
*[_-_ 平方米 / _-_ 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the balcony];

\*[\_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎為工作平台的樓面面積];

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the utility platform];

\*[ -- 平方米 / -- 平方呎為陽台的樓面面積] 及

\*[-- square metres /-- square feet is the floor area of the verandah]; and

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為8.517 平方米/92 平方呎];

\*[the area of the flat roof is 8.517 square metres  $\frac{92}{92}$  square feet];

\*[花園的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米/\_- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the roof is -- square metres / -- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the stairhood is\_-\_ square metres /\_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

#### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit C (Botania Residence) on the 5/F of Tower 1 (1B) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 滶晨第 1 座 (1B) 5 樓 C 單位 (Botania Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 <u>41.243</u> 平方米 / <u>444</u> 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is <u>41.243</u> square metres / <u>444</u> square feet \* [of which-]

```
*[_-_ 平方米 / _-_ 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[\_-\_square metres /\_-\_ square feet is the floor area of the balcony];

\*[\_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎為工作平台的樓面面積];

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the utility platform];

\*[ -- 平方米 / -- 平方呎為陽台的樓面面積] 及

\*[\_- square metres /\_- square feet is the floor area of the verandah]; and

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is \_- square metres / \_- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為8.601 平方米/93 平方呎];

\*[the area of the flat roof is <u>8.601</u> square metres / <u>93</u> square feet];

\*[花園的面積為\_-- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米/\_- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the roof is \_-- square metres / \_-- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the stairhood is\_-\_ square metres /\_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

\*將不適用者刪去

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

#### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: <u>Unit D (Botania Residence) on the 5/F of Tower 1 (1B)</u> of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 激晨第 1 座 (1B) 5 樓 D 單位 (Botania Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 39.954 平方米 / 430 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is 39.954 square metres / 430 square feet \* [of which-]

```
*[_-_ 平方米 / _-_ 平方呎為露台的樓面面積];
```

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is -- square metres / -- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為30.086 平方米/324 平方呎];

\*[the area of the flat roof is 30.086 square metres / 324 square feet];

\*[花園的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the roof is \_-- square metres / \_-- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the stairhood is\_-\_ square metres /\_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the terrace is  $\underline{--}$  square metres /  $\underline{--}$  square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

<sup>\*[--</sup> square metres / -- square feet is the floor area of the balcony];

<sup>\*[</sup>\_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎為工作平台的樓面面積];

<sup>\*[--</sup> square metres / -- square feet is the floor area of the utility platform];

<sup>\*[--</sup> square metres /-- square feet is the floor area of the verandah]; and

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

#### 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the property purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (i.e. the Property) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中、只有買方根據本臨時合約購買的物業(即該物業)之量度尺寸才適用於本臨時合約。

Property: Unit E (Botania Residence) on the 5/F of Tower 1 (1B) of DEEP WATER PAVILIA

本物業 : 滶晨第 1 座 (1B) 5 樓 E 單位 (Botania Residence)

The measurements of the Property are as follows

本物業的量度尺寸如下:-

(a) 本物業的實用面積為 37.891 平方米 / 408 平方呎\*[ 其中-] the saleable area of the Property is 37.891 square metres / 408 square feet \* [of which-]

```
*[_-_ 平方米 / _-_ 平方呎為露台的樓面面積];
```

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the balcony];

\*[\_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎為工作平台的樓面面積];

\*[-- square metres / -- square feet is the floor area of the utility platform];

\*[ -- 平方米 / -- 平方呎為陽台的樓面面積] 及

\*[-- square metres /-- square feet is the floor area of the verandah]; and

(b) 其他量度尺寸為:-

other measurements are :-

\*[空調機房的面積為 -- 平方米 / -- 平方呎];

\*[the area of the air-conditioning plant room is \_- square metres / \_- square feet];

\*[窗台的面積為 \_-\_ 平方米 / \_-\_ 平方呎];

\*[the area of the bay window is -- square metres / -- square feet];

\*[閣樓的面積為 \_-- 平方米 / \_-- 平方呎];

\*[the area of the cockloft is -- square metres / -- square feet];

\*[平台的面積為 18.631 平方米 / 201 平方呎];

\*[the area of the flat roof is 18.631 square metres / 201 square feet];

\*[花園的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the garden is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[停車位的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎];

\*[the area of the parking space is \_-\_ square metres / \_-\_ square feet];

\*[天台的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the roof is \_-- square metres / \_-- square feet];

\*[梯屋的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the stairhood is\_-\_ square metres /\_-\_ square feet];

\*[前庭的面積為\_-\_ 平方米 /\_-\_ 平方呎];

\*[the area of the terrace is -- square metres / -- square feet];

\*[庭院的面積為\_-- 平方米 /\_-- 平方呎]。

\*[the area of the yard is -- square metres / -- square feet].

<sup>\*</sup>Delete as appropriate

<sup>\*</sup>將不適用者刪去

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R059 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R059 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s) on 3/F are as follows:-  3樓停車位編號 的量度尺寸如下:-  the area of the parking space is 12.5 square metres / 134.55 square feet;
停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale
出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R061 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R061 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

<b>才週用於本臨時百刻。</b>
The measurements of the Car Parking Space No(s) on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale
出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s) on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.
在本附表一中·只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸 才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R064 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R064 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is 12.5 square metres / 134.55 square feet; 停車位的面積為 12.5 平方米 / 134.55 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

「
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R065</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R065</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R066 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R066 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸,
The measurements of the Car Parking Space No(s) on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R068 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R068 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R069 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R069 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale
出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.
在本附表一中·只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸 才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R070 on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號R070 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R071 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R071 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is 12.5 square metres / 134.55 square feet; 停車位的面積為 12.5 平方米 / 134.55 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R072 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R072 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R073 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R073 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

「
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R074</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R074</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸,才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R075 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R075 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R076</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R076</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s). R077 on 3/F are as follows:-
3樓停車位編號 <u>R077</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R078 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R078 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.
在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸 才適用於本臨時合約。
と3 VEX U D V 人 本 開催 H 3 口 W J
The measurements of the Car Parking Space No(s)R079 on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號R079 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 12.5 平方米 / 134.55 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R080 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號 R080 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。 The measurements of the Car Parking Space No(s)R081 on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號R081 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
フ週日水平岡村古約。 The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R082</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R082</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R083 on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 R083 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R084 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R084 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.
在本附表一中·只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸 才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R085 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R085 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

「
The measurements of the Car Parking Space No(s)R090 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R090 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中・只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸 才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s) on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
The measurements of the Car Parking Space No(s) on 3/F are as follows:-  3 樓停車位編號 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R093</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R093</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R094 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R094 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R095 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R095 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R096 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R096 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。 The measurements of the Car Parking Space No(s)R098 on 3/F are as follows:-
3樓停車位編號的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.
在本附表一中·只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸 才適用於本臨時合約。 -
The measurements of the Car Parking Space No(s)R099 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R099 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s). R100 on 3/F are as follows:-
3樓停車位編號 R100 的量度尺寸如下:-
ASSESSED TO THE PROPERTY OF TH
the area of the parking space is 12.5 square metres / 134.55 square feet;
停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale
出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this
Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be
applicable to this Preliminary Agreement.
在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s). R101 on 3/F are as follows:-
3樓停車位編號 R101 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is 12.5 square metres / 134.55 square feet;
停車位的面積為 12.5 平方米 / 134.55 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale
出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this
Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be
applicable to this Preliminary Agreement.
在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
<b>才绝用水平咖啡口料。</b>
The mass symmetry of the Com Doubing Chase No(c) P102 2/E f-11
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R102</u> on 3/F are as follows:-
3樓停車位編號 <u>R102</u> 的量度尺寸如下:-
d
the area of the parking space is 12.5 square metres / 134.55 square feet;
停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

<b>对题用於中國時日於</b> 。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R103 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R103 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R104</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R104</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R110 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R110 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R111 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R111 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R112 on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號R112 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R113 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R113 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R114 on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 R114 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is 12.5 square metres / 134.55 square feet; 停車位的面積為 12.5 平方米 / 134.55 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R115 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R115 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R116 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R116 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R117 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R117 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R118</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R118</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R119 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R119 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

「
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R120</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R120</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸 才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R121 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R121 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R122</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R122</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R123 on 3/F are as follows:-
3樓停車位編號 <u>R123</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R124 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R124 的量度尺寸如下:-  the area of the parking space is12.5 square metres /134.55 square feet; 停車位的面積為12.5 平方米 /134.55 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中·只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R125 on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號R125 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is 12.5 square metres / 134.55 square feet; 停車位的面積為 12.5 平方米 / 134.55 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R142</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 R142 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R143 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R143 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R144</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R144</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R145 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R145 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R146 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R146 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R147</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R147</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

「
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R148</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R148</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R149 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R149 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.  在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。 The measurements of the Car Parking Space No(s)R150 on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號R150 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s). R151 on 3/F are as follows:-
3樓停車位編號 <u>R151</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.
在本附表一中·只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸 才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R152 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R152 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.
在本附表一中·只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸 才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R153 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R153 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

い。「は、「は、」、「は、」、「は、」、「は、」、「は、」、「は、」、「は、」、「
The measurements of the Car Parking Space No(s)R154 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號 R154 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R155 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R155 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R156 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R156 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R157 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R157 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R158</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R158</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R159 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R159 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

<b>才 週</b> 用於 本 歸 時 古 刻 。
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R160</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R160</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R161 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R161 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R162</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R162</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

## 出售條款附表一

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s)R163 on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號R163 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R164 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R164 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R165 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R165 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

The measurements of the Car Parking Space No(s). R166 on 3/F are as follows:-
3樓停車位編號 <u>R166</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.
在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R167 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R167 的量度尺寸如下:- the area of the parking space is12.5 square metres /134.55 square feet; 停車位的面積為12.5 平方米 /134.55 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸
才適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s)R168 on 3/F are as follows:-3樓停車位編號R168 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;

In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement.

在本附表一中·只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸 才適用於本臨時合約。

The measurements of the Car Parking Space No(s). <u>R169</u> on 3/F are as follows:- 3樓停車位編號 <u>R169</u> 的量度尺寸如下:-
the area of the parking space is <u>12.5</u> square metres / <u>134.55</u> square feet; 停車位的面積為 <u>12.5</u> 平方米 / <u>134.55</u> 平方呎;
Schedule 1 to Conditions of Sale 出售條款附表一
In this Schedule 1, only the measurements of the car parking space(s) purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement (in addition to the said Unit or the said Duplex Unit (as the case may be)) shall be applicable to this Preliminary Agreement. 在本附表一中,只有買方根據本臨時合約購買的停車位(除該單位或該複式單位外(視乎情況而定))之量度尺寸適用於本臨時合約。
The measurements of the Car Parking Space No(s). R170 on 3/F are as follows:-
3樓停車位編號 <u>R170</u> 的量度尺寸如下:- the area of the parking space is 12.5 square metres / 134.55 square feet:

平方米/\_\_\_134.55

停車位的面積為\_

12.5

#### 出售條款附表二

#### Part 1 第一部

#### Fittings, Finishes and Appliances Schedule

裝置、裝修物料及設備表

#### Exterior Finishes 外部裝修物料

1. Window

窗

Aluminium window frames fitted with insulated glass unit (IGU) with low-emissivity coating at living room, dining room, master bedroom, ensuite bedroom and bedroom.

客廳、飯廳、主人睡房、套房及睡房選用鋁質窗框配雙層中空玻璃配低輻射鍍膜。

Aluminium window frames fitted with tinted glass at kitchen, maid and utility room (if window is provided).

廚房、工人房及工作間選用鋁質窗框配有色玻璃(如有窗)。

Aluminium window frames fitted with acid-etched tinted glass at master bathroom and bathroom (if window is provided), except for master bathroom in the following residential properties, provided with aluminium window frames fitted with insulated glass unit (IGU) with low-emissivity coating:

- (i) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (ii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

主人浴室及浴室選用鋁質窗框配酸蝕有色玻璃(如有窗),除以下住宅物業之主人浴室選用鋁質窗框配雙層中空玻璃配低輻射鍍膜:

- (i) 第1座(1A),41樓和42樓P2單位(複式單位)
- (ii) 第1座(1B),41樓和42樓P2單位(複式單位)

Aluminium window frames fitted with tinted glass at open kitchen (if window is provided).

開放式廚房選用鋁質窗框配有色玻璃(如有窗)。

Aluminium window frames fitted with acid-etched tinted glass at lavatory (if window is provided).

洗手間選用鋁質窗框配酸蝕有色玻璃(如有窗)。

2. Planter

花槽

Finished with natural stone. 鋪砌天然石材。

3. Balcony 露台 Balcony provided with laminated glass balustrade, metal grille, metal capping and aluminium top rail in the following residential properties:

- (i) Units P2, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (iii) Units P2, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B)
- (iv) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之露台裝有夾層玻璃圍欄、金屬格柵、金屬封蓋及鋁質頂欄:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2單位
- (ii) 第1座(1A), 41樓和42樓P2單位(複式單位)
- (iii) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2單位
- (iv) 第1座(1B), 41樓和42樓P2單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, balcony in the other residential properties provided with laminated glass balustrade, metal capping and aluminium top rail.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業之露台裝有夾層玻璃圍欄、金屬封蓋及鋁質頂欄。

Wall finished with aluminium cladding and acrylic base solid surface material in the following residential properties:

- (i) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業之牆身裝有鋁覆蓋板及亞加力實心材料:

- (i) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (ii) 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位

Except the residential properties abovementioned, wall in the other residential properties finished with artificial granite tile, aluminium cladding, acrylic base solid surface material and metal trimming.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業之牆身鋪砌仿花崗岩磚、鋁覆蓋板、亞加力實心材料及金屬飾條。

Floor finished with floor tile.

地台鋪砌地磚。

Ceiling finished with aluminium false ceiling. 天花鋪砌鋁質假天花。

Balconies are covered.

露台有蓋。

# Interior Finishes 室內裝修物料

# 1. Internal wall and ceiling 內牆及天花板

Internal wall of living room and dining room finished with plastic laminate, timber trimming, mirror and emulsion paint in the following residential properties; except areas above false ceiling level and areas covered by bulkhead at which there are no wall finishes:

- (i) Units A & B, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 37/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (iii) Units A, B & C, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B)
- (iv) Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之客廳和飯廳內牆鋪砌膠板飾面、木飾條、鏡面飾面和髹乳膠漆,但不包括假 天花以上之處及被裝飾橫樑遮蓋之處,該處之牆壁不設裝修物料:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至33樓及35樓至37樓A及B單位
- (ii) 第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位)
- (iii) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A、B及C單位
- (iv) 第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)

Internal wall of living room and dining room finished with plastic laminate, timber trimming, wall paper, mirror, leather, artificial leather, timber panel finished with lacquer paint and emulsion paint in the following residential properties; except areas above false ceiling level and areas covered by bulkhead at which there are no wall finishes:

- (i) Units A, B & C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B & C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業之客廳和飯廳內牆鋪砌膠板飾面、木飾條、牆紙飾面、鏡面飾面、皮革飾面、 人造皮革飾面, 髹亮漆木板和髹乳膠漆, 但不包括假天花以上之處及被裝飾橫樑遮蓋之處, 該處之牆壁不設裝修物料:

- (i) 第1座(1A),38樓至40樓A、B及C單位
- (ii) 第1座(1B),38樓至40樓A、B及C單位

Internal wall of living room and dining room finished with plastic laminate, timber trimming, wall paper, mirror, leather, timber panel finished with lacquer paint and emulsion paint in the following residential properties; except areas above false ceiling level and areas covered by bulkhead at which there are no wall finishes:

- (i) Units D, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B) 以下住宅物業之客廳和飯廳內牆鋪砌膠板飾面、木飾條、牆紙飾面、鏡面飾面、皮革飾面, 髹亮漆木板和髹乳膠漆,但不包括假天花以上之處及被裝飾橫樑遮蓋之處,該處之牆壁不設裝修物料:
  - (i) 第1座(1B),38樓至40樓D單位

Internal wall of living room and dining room finished with plastic laminate, timber trimming and emulsion paint in the following residential properties; except areas above false ceiling level and areas covered by bulkhead at which there are no wall finishes:

- (i) Units P1, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (iii) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1A)
- (iv) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit)
- (v) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B)
- (vi) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1B)
- (vii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之客廳和飯廳內牆鋪砌膠板飾面,木飾條和髹乳膠漆,但不包括假天花以上之處及被裝飾橫樑遮蓋之處,該處之牆壁不設裝修物料:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1單位
- (ii) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (iii) 第1座(1A), 41樓P1單位
- (iv) 第1座(1A),41和42樓P2單位(複式單位)
- (v) 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (vi) 第1座(1B),41樓P1單位
- (vii) 第1座(1B), 41和42樓P2單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, internal wall of the living room and dining room in the other residential properties finished with emulsion paint; except areas above false ceiling level and areas covered by bulkhead at which there are no wall finishes.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業之客廳和飯廳內牆髹乳膠漆,但不包括假天花以上之處及被裝飾橫樑遮蓋之處,該處之牆壁不設裝修物料。

Internal wall of master bedroom finished with plastic laminate, wall paper, mirror, fabric and emulsion paint in the following residential properties; except areas above false ceiling level and areas covered by bulkhead at which there are no wall finishes:

- (i) Units A, B & C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B, C & D, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業之主人睡房內牆鋪砌膠板飾面、牆紙飾面、鏡面飾面、布料飾面和髹乳膠漆, 但不包括假天花以上之處及被裝飾橫樑遮蓋之處,該處之牆壁不設裝修物料:

- (i) 第1座(1A),38樓至40樓A、B及C單位
- (ii) 第1座(1B),38樓至40樓A、B、C及D單位

Internal wall of bedroom finished with plastic laminate, timber trimming, wall paper, fabric, leather and emulsion paint in the following residential properties; except areas above false ceiling level and areas covered by bulkhead at which there are no wall finishes:

- (i) Units A, B & C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B, C & D, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業之睡房內牆鋪砌膠板飾面、木飾條、牆紙飾面、布料飾面、皮革飾面和髹乳膠 漆,但不包括假天花以上之處及被裝飾橫樑遮蓋之處,該處之牆壁不設裝修物料:

- (i) 第1座(1A),38樓至40樓A、B及C單位
- (ii) 第1座(1B),38樓至40樓A、B、C及D單位

Except the residential properties abovementioned, internal wall of master bedroom, ensuite bedroom and bedroom in the other residential properties finished with emulsion paint; except areas above false ceiling level and areas covered by bulkhead at which there are no wall finishes.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業之主人睡房、套房和睡房內牆髹乳膠漆,但不包括假 天花以上之處及被裝飾橫樑遮蓋之處,該處之牆壁不設裝修物料。

Celling of living room and dining room finished with emulsion paint on exposed surface; other parts provided with gypsum board false ceiling and bulkhead finished with plastic laminate and emulsion paint in the following residential properties:

- (i) Units A & B, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units P1, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (iii) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1A)
- (iv) Units A, B, C & P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (v) Units A, B & C, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B)
- (vi) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B)
- (vii) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1B)
- (viii) Units A, B, C, D & P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之客廳和飯廳外露的天花板髹乳膠漆,其他部分設有石膏板假天花及裝飾橫 樑鋪砌膠板飾面及髹乳膠漆:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓、25樓至33樓及35樓至40樓A及B單位
- (ii) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1單位
- (iii) 第1座(1A),41樓P1單位
- (iv) 第1座(1A), 41樓和42樓A、B、C及P2單位(複式單位)
- (v) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓、25樓至33樓及35樓至40樓A、B及C單位
- (vi) 第1座(1B), 29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (vii) 第1座(1B), 41樓P1單位
- (viii) 第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C、D及P2單位(複式單位)

Ceiling of living room and dining room finished with emulsion paint on exposed surface; other parts provided with gypsum board false ceiling and bulkhead finished with plastic laminate, emulsion paint and timber trimming in the following residential properties:

- (i) Units P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A) 以下住宅物業之客廳和飯廳外露的天花板髹乳膠漆,其他部分設有石膏板假天花及裝飾橫樑鋪砌膠板飾面、髹乳膠漆及木飾條:
  - (i) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P2單位

Except the residential properties abovementioned, celling of living room and dining room in the other residential properties finished with emulsion paint on exposed surface; other parts provided with bulkhead finished with emulsion paint. 除上述的住宅物業外,其他住宅物業之客廳和飯廳外露的天花板髹乳膠漆,其他部分設有裝飾橫樑髹乳膠漆。

Celling of master bedroom, ensuite bedroom and bedroom finished with emulsion paint on exposed surface; other parts provided with bulkhead finished with emulsion paint.

主人睡房、套房和睡房外露的天花板髹乳膠漆,其他部分設有裝飾橫樑髹乳膠漆。

No finishes for non-exposed surfaces. 非外露位置不設飾面物料。

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

# 2. Internal floor

# 內部地板

Living room and dining room finished with engineered timber floor, timber skirting and timber skirting with paint finish in the following residential properties:

- (i) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1A)
- (iii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit)
- (iv) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B)
- (v) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1B)
- (vi) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之客廳和飯廳鋪砌複合木地板、木製牆腳線及髹油漆木製牆腳線:

- (i) 第1座(1A), 29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (ii) 第1座(1A),41樓P1單位
- (iii) 第1座(1A), 41樓和42樓P2單位(複式單位)
- (iv) 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (v) 第1座(1B),41樓P1單位
- (vi) 第1座(1B),41和42樓P2單位(複式單位)

Living room and dining room finished with engineered timber floor, timber skirting and timber skirting with lacquer paint finish in the following residential properties:

- (i) Units A, B & C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B, C & D, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業之客廳和飯廳鋪砌複合木地板、木製牆腳線及髹亮漆木製牆腳線:

- (i) 第1座(1A),38樓至40樓A、B及C單位
- (ii) 第1座(1B),38樓至40樓A、B、C及D單位

Except the residential properties abovementioned, living room and dining room in the other residential properties finished with engineered timber floor and timber skirting with paint finish.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業之客廳及飯廳鋪砌複合木地板及髹油漆木製牆腳線。

Floor border of living room and dining room along the doors leading to balconies, utility platforms and private flat roofs partially finished with natural stone and metal dividing trimming.

客廳及飯廳沿通往露台、工作平台及私人平台的門之地台圍邊部分鋪砌天然石材及金屬 分隔裝飾。

Master bedroom, ensuite bedroom and bedroom finished with engineered timber floor and timber skirting with paint finished.

主人睡房、套房和睡房鋪砌複合木地板和木製油漆牆腳線。

# 3. Bathroom

浴室

## Master Bathroom

主人浴室

Wall finished with natural stone on exposed surface in the following residential properties:

- (i) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (ii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之牆壁外露位置鋪砌天然石材:

- (i) 第1座(1A), 41和42樓P2單位(複式單位)
- (ii) 第1座(1B), 41和42樓P2單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, wall in the other residential properties finished with artificial stone on exposed surface.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業之牆壁外露位置鋪砌人造石。

Floor finished with natural stone on exposed surface in the following residential properties:

- (i) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (ii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之地板外露位置鋪砌天然石材:

- (i) 第1座(1A),41和42樓P2單位(複式單位)
- (ii) 第1座(1B),41和42樓P2單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, floor in the other residential properties finished with porcelain tile on exposed surface.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業之地板外露位置鋪砌瓷質磚。

Gypsum board false ceiling with finished emulsion paint. 石膏板假天花髹乳膠漆。 Wall finishes run up to the level of false ceiling. 牆壁飾面鋪砌至假天花底。

No finishes for non-exposed surfaces. 非外露位置不設飾面物料。

## <u>Bathroom</u>

浴室

Wall finished with porcelain tile and ceramic tile on exposed surface. 牆壁外露位置鋪砌瓷質磚及陶質磚。

Floor finished with porcelain tile on exposed surface. 地板外露位置鋪砌瓷質磚。

Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. 石膏板假天花髹乳膠漆。

Wall finishes run up to the level of false ceiling. 牆壁飾面鋪砌至假天花底。

No finishes for non-exposed surfaces. 非外露位置不設飾面物料。

#### 4. Kitchen

廚房

<u>Kitchen</u> 廚房

Wall of kitchen finished with porcelain tile, ceramic tile and glass on exposed surface in the following residential properties:

- (i) Units C, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units D, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F Tower 1 (1A)

以下住宅物業之廚房牆壁外露位置鋪砌瓷質磚、陶質磚和玻璃:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓、25樓至33樓及35樓至40樓C單位
- (ii) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓D單位

Wall of kitchen finished with sintered stone, ceramic tile and plastic laminate on exposed surface in the following residential properties:

- (i) Units P1 & P2, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (iii) Units P1 & P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B)
- (iv) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40 Tower 1 (1B)
- (v) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業之廚房牆壁外露位置鋪岩板石、陶質磚和膠板飾面:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1及P2單位
- (ii) 第1座(1A), 29樓至33樓及35樓至40樓P2單位
- (iii) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1及P3單位
- (iv) 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (v) 第1座(1B),41樓P1單位

Wall of kitchen finished with natural stone, ceramic tile and plastic laminate on exposed surface in the following residential properties:

- (i) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (ii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之廚房牆壁外露位置鋪天然石材、陶質磚和膠板飾面:

- (i) 第1座(1A), 41樓和42樓P2單位(複式單位)
- (ii) 第1座(1B), 41樓和42樓P2單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, wall of the kitchen in the other residential properties finished with sintered stone and ceramic tile on exposed surface.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業之廚房牆壁外露位置鋪砌岩板石和陶質磚飾面。

Floor of kitchen finished with porcelain tile on exposed surface. 廚房地板外露位置鋪砌瓷質磚。

Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. 石膏板假天花髹乳膠漆。

Cooking bench top finished with artificial stone, except the cooking bench top finished with acrylic base solid surface material in the following residential properties:

- (i) Units C, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units D, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)

灶台面的裝飾物料為人造石,除以下住宅物業之灶台面的裝飾物料為亞加力實心枱面:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓、25樓至33樓及35樓至40樓C單位
- (ii) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓D單位

Wall finishes run up to the level of false ceiling. 牆壁飾面鋪砌至假天花底。

No finishes for non-exposed surfaces. 非外露位置不設飾面物料。

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

#### Open Kitchen

開放式廚房

Wall of the open kitchen finished with porcelain tile, ceramic tile and glass on exposed surface in the following residential properties:

- (i) Units D, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B) 以下住宅物業之開放式廚房牆壁外露位置鋪砌瓷質磚、陶質磚和玻璃:
  - (i) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓、25樓至33樓及35樓至40樓D單位

Wall of the open kitchen finished with sintered stone, ceramic tile and plastic laminate on exposed surface in the following residential properties:

- (i) Units A & B, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (ii) Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之開放式廚房牆壁外露位置鋪砌岩板石、陶質磚和膠板飾面:

- (i) 第1座(1A), 41樓和42樓A及B單位(複式單位)
- (ii) 第1座(1B),41樓和42樓A、B及C單位(複式單位)

Wall of the open kitchen finished with sintered stone on exposed surface in the following residential properties:

- (i) Unit C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (ii) Unit D, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之開放式廚房牆壁外露位置鋪砌岩板石:

- (i) 第1座(1A), 41樓和42樓C單位(複式單位)
- (ii) 第1座(1B),41樓和42樓D單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, wall of the open kitchen in the other residential properties finished with glass, ceramic tile and plastic laminate on

exposed surface.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業之開放式廚房牆壁外露位置為玻璃、陶質磚及膠板飾面。

Floor of open kitchen finished with porcelain tile and metal dividing trimming on exposed surface.

開放式廚房地板外露位置鋪砌瓷質磚及金屬分隔裝飾。

Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint in the following residential properties:

- (i) Unit D, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B) 以下住宅物業設石膏板假天花髹乳膠漆:
  - (i) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓、25樓至33樓及35樓至40樓D單位

Except the residential properties abovementioned, gypsum board false ceiling in the other residential properties finished with plastic laminate. 除上述的住宅物業外,其他住宅物業設石膏板假天花膠板飾面。

Cooking bench top finished with acrylic base solid surface material, except the cooking bench top finished with artificial stone in the following residential properties:

- (i) Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (ii) Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

灶台面的装飾物料為亞加力實心枱面,除以下住宅物業灶台面的裝飾物料為人造石:

- (i) 第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位)
- (ii) 第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)

Wall finishes run up to the level of false ceiling. 牆壁飾面鋪砌至假天花底。

No finishes for non-exposed surfaces. 非外露位置不設飾面物料。

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

# Interior Fittings 室內裝置

#### 1. Doors

門

## Residential Unit Entrance Door

Solid core fire rated timber door finished with plastic laminate and timber veneer, fitted with lockset, concealed door closer, eye viewer, security door chain and door stopper.

#### 住宅入口門

膏心防火木門配膠板飾面和木皮飾面,裝設門鎖、暗氣鼓、防盜眼、防盜鏈及門擋。

# <u>Door from Foyer to Living Room and Dining Room</u>

Powder coating metal frame with glass door, fitted with lockset and concealed door closer.

### 從前廳到客廳和飯廳的門

粉末塗層金屬框架玻璃門,裝設門鎖及暗氣鼓。

#### Door from Foyer to Family Room

Powder coating metal frame with glass door, fitted with lockset and concealed door closer.

# 從前廳到家庭房的門

粉末塗層金屬框架玻璃門,裝設門鎖及暗氣鼓。

## Master Bedroom and Bedroom

Solid core timber door with timber trimming finished with lacquer paint and plastic laminate, fitted with lockset and door stopper in the following residential properties:

- (i) Units A, B & C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B, C & D, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B)

#### 主人睡房和睡房

以下住宅物業設實心木門配木飾條髹亮漆及膠板飾面,裝設門鎖及門擋:

- (i) 第1座(1A),38樓至40樓A、B及C單位
- (ii) 第1座(1B),38樓至40樓A、B、C及D單位

Except the residential properties abovementioned, solid core timber door finished with plastic laminate, timber veneer and timber trimming, fitted with lockset and door stopper in the other residential properties.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業設實心木門配膠板飾面、木皮飾面和木飾條,裝設門鎖及門擋。

#### Ensuite Bedroom

Solid core timber door finished with plastic laminate, timber veneer and timber trimming, fitted with lockset and door stopper.

#### 套房

<u>實心</u>木門配膠板飾面,木皮飾面和木飾條、裝設門鎖及門擋。

#### **Utility Room**

Solid core timber door finished with plastic laminate fitted with lockset in the following residential properties:

- (i) Unit C, 41/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Unit P2, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B)

## 工作間

以下住宅物業設實心木門配膠板飾面,裝設門鎖:

- (i) 第1座(1A),41樓C單位
- (ii) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2單位

Solid core timber door finished with plastic laminate and timber veneer, fitted with lockset and door stopper in the following residential properties:

- (i) Units P1, 29/F to 33/F & 35/F to 41/F, Tower 1 (1A) 以下住宅物業設實心木門配膠板飾面和木皮飾面,裝設門鎖及門擋:
  - (i) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至41樓P1單位

Except the residential properties abovementioned, solid core timber door in the other residential properties finished with plastic laminate fitted with lockset and door stopper.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業設實心木門配膠板飾面,裝設門鎖及門擋。

#### Maid

Solid core timber door finished with plastic laminate fitted with lockset and door stopper.

# 工人房

實心木門配膠板飾面,裝設門鎖及門擋。

#### Store

Solid core timber door finished with plastic laminate and timber veneer, fitted with lockset and door stopper.

#### 儲物房

實心木門配膠板飾面和木皮飾面,裝設門鎖及門擋。

#### Master Bathroom

# 主人浴室

Solid core timber door finished with plastic laminate, timber veneer and metal trimming, fitted with timber louvre, lockset and door stopper in the following residential properties:

- (i) Units P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (iii) Unit C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (iv) Units P1 & P2, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B)
- (v) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1B)
- (vi) Unit C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)

以下住宅物業設實心木門配膠板飾面、木皮飾面及金屬飾條,裝設木百葉、門鎖及門擋:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P3單位
- (ii) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P2單位
- (iii) 第1座(1A), 41樓和42樓C單位(複式單位)
- (iv) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1及P2單位
- (v) 第1座(1B),41樓P1單位
- (vi) 第1座(1A), 41樓和42樓C單位(複式單位)

Solid core timber door finished with plastic laminate and timber veneer, fitted with lockset and door stopper in the following residential properties:

- (i) Units P1, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1(1A)
- (ii) Units P1, 29/F to 33/F & 35/F to 41/F, Tower 1 (1A)
- (iii) Units A & B, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (iv) Units P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1(1B)
- (v) Units P1, 29/F to 33/F & 35/F to 41/F, Tower 1 (1B)
- (vi) Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)
- 以下住宅物業設實心木門配膠板飾面及木皮飾面,裝設門鎖及門擋:
  - (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1單位
  - (ii) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至41樓P1單位
  - (iii) 第1座(1A), 41樓和42樓A及B單位(複式單位)
  - (iv) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P3單位
  - (v) 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至41樓P1單位
  - (vi) 第1座(1B),41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, solid core timber door in the other residential properties finished with plastic laminate and timber veneer, fitted with lockset.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業設實心木門配膠板飾面及木皮飾面,裝設門鎖。

#### Bathroom

# 浴室

Solid core timber door finished with lacquer paint, plastic laminate, timber veneer and metal trimming, fitted with timber louvre and lockset in the following residential properties:

- (i) Units A, B & C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B, C & D, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業設實心木門髹亮漆配膠板飾面、木皮飾面及金屬飾條,裝設木百葉及門鎖:

- (i) 第1座(1A),38樓至40樓A、B及C單位
- (ii) 第1座(1B),38樓至40樓A、B、C及D單位

Solid core timber door finished with plastic laminate, timber veneer and metal trimming, fitted with timber louvre, lockset and door stopper in the following residential properties:

- (i) Unit P2, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A) (Bathroom 1 & Bathroom 2)
- (iii) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1A) (Bathroom 1 & Bathroom 2)
- (vi) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex Unit) (Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 & Bathroom 4)
- (v) Units P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B)
- (vi) Units P1, 29/F to 33/F & 35/F to 41/F, Tower 1 (1B) (Bathroom 1 & Bathroom 2)
- (vii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex Unit) (Bathroom 1, Bathroom 2 & Bathroom 3)

以下住宅物業設實心木門配膠板飾面、木皮飾面及金屬飾條,裝設木百葉、門鎖及門擋:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2單位
- (ii) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位(浴室1及浴室2)
- (iii) 第1座(1A), 41樓P1單位(浴室1及浴室2)
- (vi) 第1座(1A), 41樓和42樓P2單位(複式單位)(浴室1、浴室2、浴室3及浴室4)
- (v) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P3單位
- (vi) 第1座(1B), 29樓至33樓及35樓至41樓P1單位(浴室1及浴室2)
- (vii) 第1座(1B), 41樓和42樓P2單位(複式單位)(浴室1、浴室2及浴室3)

Solid core timber door finished with plastic laminate, timber veneer, fitted with lockset and door stopper in the following residential properties:

- (i) Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (ii) Units P2, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1(1B)
- (iii) Units P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B) (Bathroom 1)
- (iv) Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)
- 以下住宅物業設實心木門配膠板飾面及木皮飾面,裝設門鎖及門擋:
  - (i) 第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位)
  - (ii) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2單位
  - (iii) 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P2單位(浴室1)
  - (iv) 第1座(1B),41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, solid core timber door in the other residential properties finished with plastic laminate, timber veneer and metal trimming, fitted with timber louvre and lockset.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業設實心木門配膠板飾面、木皮飾面及金屬飾條,裝設木

百葉及門鎖。

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

#### Kitchen

廚房

Solid core timber door finished with wall paper, plastic laminate, timber veneer, metal trimming and fire rated glass panel, fitted with concealed door closer and door stopper in following residential properties:

- (i) Units C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A) 以下住宅物業設實心木門配牆紙、膠板飾面及木皮飾面,配金屬飾條及防火玻璃,裝設暗氣鼓及門擋:
  - (i) 第1座(1A),38樓至40樓C單位

Except the residential properties abovementioned, solid core timber door finished with plastic laminate, timber veneer, metal trimming and fire rated glass panel, fitted with concealed door closer and door stopper in the other residential properties. 除上述的住宅物業外,其他住宅物業設實心木門配膠板飾面、木皮飾面、金屬飾條及防火玻璃,裝設暗氣鼓及門擋。

#### Lavatory & Lavatory 1

White powder coating aluminium frame door, fitted with frosted glass.

洗手間及洗手間1

白色粉末塗層鋁框門,裝設磨砂玻璃。

#### Lavatory 2

Solid core timber door finished with plastic laminate, timber veneer and metal trimming, fitted with timber louvre and lockset of the following residential properties:

- (i) Units P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units P1, 29/F to 33/F & 35/F to 41/F, Tower 1 (1B)
- (iii) Unit D, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit)

#### 洗手間2

以下住宅物業設實心木門配膠板飾面、木皮飾面及金屬飾條、裝設木百葉及門鎖:

- (i) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P2單位
- (ii) 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至41樓P1單位
- (iii) 第1座(1B),41樓和42樓D單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, solid core timber door in the other residential properties finished with plastic laminate, timber veneer and metal trimming, fitted with timber louvre, lockset and door stopper.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業設實心木門配膠板飾面、木皮飾面及金屬飾條,裝設木百葉、門鎖及門擋。

Balcony and Utility Platform / Balcony/ Utility Platform / Private Flat Roof

Aluminium frame door fitted with insulated glass unit (IGU) with low emissivity coating, lockset and door stopper for door to private flat roof of the following residential properties:

- (i) Unit P1, 29/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Unit P1, 29/F, Tower 1 (1B)

露台及工作平台 / 露台 / 工作平台 / 私人平台

以下住宅物業通往私人平台選用鋁框門配雙層中空玻璃配低輻射鍍膜、門鎖及門擋:

- (i) 第1座(1A),29樓P1單位
- (ii) 第1座(1B),29樓P1單位

Aluminium frame door fitted with insulated glass unit (IGU) with low emissivity coating, lockset and door stopper for door to utility platform of the following residential

properties:

- (i) Units P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (ii) Units P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

以下住宅物業通往工作平台選用鋁框門配雙層中空玻璃配低輻射鍍膜、門鎖及門擋:

- (i) 第1座(1A),41樓和42樓P2單位(複式單位)
- (ii) 第1座(1B), 41樓和42樓P2單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, aluminium frame door in the other residential properties fitted with insulated glass unit (IGU) with low emissivity coating and lockset.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業設鋁框門配雙層中空玻璃配低輻射鍍膜及門鎖。

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

#### 2. Bathroom

浴室

#### Master Bathroom

主人浴室

Timber vanity counter finished with plastic laminate, timber trimming and artificial stone countertop.

木面盆櫃配膠板飾面、木飾條和人造石檯面。

Timber mirror cabinet finished with plastic laminate, timber trimming and light fittings. 木鏡櫃配膠板飾面、木飾條和燈飾裝置。

Vitreous china water closet.

陶瓷坐廁。

Vitreous china wash basin with metal wash basin mixer.

陶瓷洗手盆配金屬水龍頭。

Metal toilet paper holder.

金屬紙巾座。

Metal towel rail and metal towel hooks.

金屬毛巾掛桿及金屬毛巾掛鉤。

Tempered glass shower cubicle with metal trimming and metal shower mixer provided for all master bathrooms with shower cubicles.

所有設有淋浴間的主人浴室,均有強化玻璃配金屬飾條淋浴間及設有金屬淋浴花曬套件。

Artificial stone bathtub (1500mm(L) x 800mm(W) x 455mm(D)) with metal bathtub mixer provided for all master bathrooms with bathtubs of the following residential properties:

- (i) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (ii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

以下住宅物業之所有設有浴缸的主人浴室,均裝設(1500毫米(長) x 800毫米(闊) x 455毫米(深))人造石浴缸配金屬浴缸水龍頭:

- (i) 第1座(1A),41樓和42樓P2單位(複式單位)
- (ii) 第1座(1B),41樓和42樓P2單位(複式單位)

Steel enamel bathtub (1500mm(L) x 800mm(W) x 420mm(D)) with metal bathtub mixer provided for all master bathrooms with bathtubs in the other residential properties.

其他住宅物業之所有設有浴缸的主人浴室,均裝設(1500毫米(長) x 800毫米(闊) x 420毫米(深))搪瓷鋼板浴缸配金屬浴缸水龍頭。

Ventilation system is provided.

設有通風系統。

Copper pipes are used for cold and hot water supply system. 冷熱水供水系統採用銅喉管。

uPVC pipes are used for flushing water supply system. 沖廁供水系統採用膠喉管。

Manually operated roller blind for master bathroom in the following residential properties:

- (i) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex Unit)
- (ii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex Unit)

以下住宅物業之主人浴室設有手動捲簾:

- (i) 第1座(1A), 41樓和42樓P2單位 (複式單位)
- (ii) 第1座(1B),41樓和42樓P2單位 (複式單位)

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

#### Bathroom

浴室

Timber vanity counter finished with plastic laminate, timber trimming and artificial stone countertop.

木面盆櫃配膠板飾面、木飾條和人造石檯面。

Timber mirror cabinet finished with plastic laminate, timber trimming and light fittings. 木鏡櫃採用膠板飾面、木飾條和燈飾裝置。

Timber cabinet finished with plastic laminate and timber trimming provided in the following residential properties:

- (i) Units D, P2 & P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A) (Bathroom)
- (ii) Units A, B & C, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A) (Bathroom)
- (iii) Units E & P1, P2 & P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B) (Bathroom)
- (iv) Units A, B, C & D, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B) (Bathroom)
- (v) Units P1, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A) (Bathroom 2)
- (vi) Units P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A) (Bathroom 2) 以下住宅物業設木櫃配膠板飾面和木飾條:
  - (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓D、P2及P3單位(浴室)
  - (ii) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓、25樓至33樓及35至40樓A、B及C單位(浴室)
  - (iii) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25至28樓E、P1、P2及P3單位(浴室)
  - (iv) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓、25樓至33樓及35至40樓A、B、C及D單位(浴室)
  - (v) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1單位(浴室2)
  - (vi) 第1座(1A), 29樓至33樓及35至40樓P2單位(浴室2)

Vitreous china water closet.

陶瓷坐廁。

Vitreous china wash basin with metal wash basin mixer. 陶瓷洗手盆配金屬水龍頭。

Metal toilet paper holder.

金屬紙巾座。

Metal towel rail and metal towel hooks.

金屬毛巾掛桿及金屬毛巾掛鉤。

Tempered glass shower cubicle with metal trimming and metal shower mixer provided for all bathrooms with shower cubicles.

所有設有淋浴間的浴室,均有強化玻璃配金屬飾條淋浴間隔及設有金屬淋浴花曬套件。

Ventilation system is provided.

設有通風系統。

Copper pipes are used for cold and hot water supply system.

冷熱水供水系統採用銅喉管。

uPVC pipes are used for flushing water supply system. 沖廁供水系統採用膠喉管。

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

#### 3. Kitchen

廚房

<u>Kitchen</u>

廚房

Artificial stone sink with metal sink mixer, except the following residential properties with acrylic base solid surface material sink with metal sink mixer:

- (i) Units C, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units D, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)

人造石洗滌盆配金屬洗滌盆水龍頭,除以下住宅物業為亞加力實心材料洗滌盆配金屬洗滌盆 水龍頭:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓、25樓至33樓及35樓至40樓C單位
- (ii) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓D單位

Copper pipes are used for cold and hot water supply system. 冷熱水供水系統採用銅喉管。

Timber kitchen cabinet finished with plastic laminate and fitted with timber door panels finished with lacquer paint in the following residential properties:

(i) Unit C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A)

以下住宅物業設木製廚櫃配膠板飾面及髹亮漆木門板:

(i) 第1座(1A),38樓至40樓C單位。

Timber kitchen cabinet finished with plastic laminate and fitted with plastic laminate timber door panels and glass door panels with metal frame in the following residential properties:

- (i) Unit P1, P2 & P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Unit P1, P2 & P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業設木製廚櫃組合配膠板飾面,膠板飾面木門板、玻璃門板配金屬框:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位
- (ii) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位

Timber kitchen cabinet finished with plastic laminate and fitted with plastic laminate timber door panels, glass door panels with metal frame and plastic laminate timber door panels with timber trimming and glass panel in the following residential properties:

- (i) Unit P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1A)
- (iii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A)(Duplex Unit)
- (iv) Unit P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B)
- (v) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1B)
- (vi) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex Unit)

以下住宅物業設木製廚櫃配膠板飾面,膠板飾面木門板、玻璃門板配金屬框及膠板飾面木門 板配木飾條和玻璃面板:

- (i) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (ii) 第1座(1A),41樓P1單位
- (iii) 第1座(1A), 41和42樓P2單位(複式單位)
- (iv) 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (v) 第1座(1B),41樓P1單位
- (vi) 第1座(1B),41和42樓P2單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, timber kitchen cabinet in the other residential properties finished with plastic laminate and fitted with plastic laminate timber door panels.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業設木製廚櫃配膠板飾面及膠板飾面木門板。

Ventilation system is provided.

設有通風系統。

For appliances provision, please refer to the "Appliances Schedule" 有關供應之設備,請參閱「設備説明表」。

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

#### Open Kitchen

# 開放式廚房

Acrylic base solid surface material sink with metal sink mixer, except the following residential properties with artificial stone sink with metal sink mixer:

- (i) Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A)(Duplex unit)
- (ii) Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

亞加力實心材料洗滌盆配金屬洗滌盆水龍頭,除以下住宅物業為人造石洗滌盆配金屬洗滌盆 水龍頭:

- (i) 第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位)
- (ii) 第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)

Copper pipes are used for cold and hot water supply system. 冷熱水供水系統採用銅喉管。

Timber kitchen cabinet finished with plastic laminate, timber trimming, glass, metal and fitted with timber door panels finished with lacquer paint and metal hanging rack in the following residential properties:

- (i) Units A & B, 38/F to 40/F, Tower 1(1A)
- (ii) Units A, B & C, 38/F to 40/F, Tower 1(1B)

以下住宅物業設木製廚櫃配膠板飾面、木飾條、玻璃、金屬配髹亮漆木門板及金屬吊架:

(i) 第1座(1A),38樓至40樓A及B單位

## (ii) 第1座(1B),38樓至40樓A、B及C單位

Timber kitchen cabinet finished with plastic laminate and fitted with timber door panels finished with lacquer paint in the following residential properties:

- (i) Units D, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B) 以下住宅物業設木製廚櫃配膠板飾面配髹亮漆木門板:
  - (i) 第1座(1B),38樓至40樓D單位

Timber kitchen cabinet finished with plastic laminate, timber trimming, glass and fitted with plastic laminate timber door panels, glass door panels with metal trimming and metal hanging rack in the following residential properties:

- (i) Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex Unit)
- (ii) Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex Unit) 以下住宅物業設木製廚櫃配膠板飾面、木飾條、玻璃、膠板飾面木門板、玻璃門板配金屬飾條及金屬吊架:
  - (i) 第1座(1A), 41和42樓A、B及C單位(複式單位)
  - (ii) 第1座(1B), 41和42樓A、B、C及D單位(複式單位)

Timber kitchen cabinet finished with plastic laminate and fitted with plastic laminate timber door panels in the following residential properties:

(i) Units D, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F, 25/F to 33/F & 35/F to 37/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業設木製廚櫃配膠板飾面及膠板飾面木門板:

(i) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓、25樓至33樓及35樓至37樓D單位

Except the residential properties abovementioned, timber kitchen cabinet in the other residential properties finished with plastic laminate, timber trimming, glass and fitted with plastic laminate timber door panels and metal hanging rack.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業設木製廚櫃配膠板飾面、木飾條、玻璃及膠板飾面木門板及金屬吊架。

Sprinkler head(s) installed in open kitchen; and sounder-base smoke detector installed at ceiling near open kitchen.

消防花灑頭安裝在開放式廚房內;及配置聲響警報基座煙霧探測器安裝在開放式廚房附近的天花。

For appliances provision, please refer to the "Appliances Schedule". 有關供應之設備,請參閱「設備説明表」。

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

# 4. Bedroom

睡房

# <u>Master Bedroom</u>

主人睡房

There are timber wardrobe finished with plastic laminate and leather with door panel finished with metal, leather, timber veneer and painted with lacquer paint; timber bedframe finished with plastic laminate; timber desk with metal trimming finished with plastic laminate, leather and painted with lacquer paint; timber bedside cabinet with metal trimming finished with plastic laminate, leather and painted with lacquer paint and light fitting; curtain track provided in the following residential properties:

- (i) Units A, B & C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B, C & D, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業設膠板及皮革飾面木製衣櫃配金屬、皮革、木皮飾面及髹亮漆櫃門;膠板飾面木製床架;膠板飾面、皮革飾面及髹亮漆木製書枱配金屬飾條;膠板飾面、皮革飾面及髹亮漆木製床頭櫃配金屬飾條及燈飾裝置;另設有窗簾路軌:

- (i) 第1座(1A),38樓至40樓A、B及C單位
- (ii) 第1座(1B),38樓至40樓A、B、C及D單位

Except the residential properties abovementioned, no fittings are provided in the other residential properties.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業沒有提供裝置。

#### Bedroom

睡房

There are timber wardrobe and shelf with metal trimming finished with plastic laminate, leather, wallpaper with door panel finished with plastic laminate and timber trimming; timber bedframe finished with plastic laminate; timber desk finished with plastic laminate, metal and leather; timber shelf finished with plastic laminate and painted with lacquer paint; curtain track provided in the following residential properties:

- (i) Units A, B & C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B, C & D, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業設膠板飾面、皮革飾面及牆紙飾面木製衣櫃連置物架配金屬飾條及膠板飾面櫃門配木飾條;膠板飾面木製床架;膠板飾面、金屬及皮革木製書枱;膠板飾面及髹亮漆木製置物架;另設有窗簾路軌:

- (i) 第1座(1A),38樓至40樓A、B及C單位
- (ii) 第1座(1B),38樓至40樓A、B、C及D單位

Except the residential properties abovementioned, no fittings are provided in the other residential properties.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業沒有提供裝置。

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

#### 5. Aerials

天線

TV/FM outlets for local TV/FM radio programmes are provided. 裝設有可接收本地電視節目及電台節目的電視/收音機天線插座。

# 6. Electrical installations

電力裝置

Three-phase electricity supply with miniature circuit breaker distribution board supply located at all residential properties of Tower 1 (1A & 1B). 三相電力配電箱並裝置有微型斷路器設置於第1座(1A & 1B)所有住宅物業。

Conduit are partly concealed and partly exposed\*. 導管是部分隱藏及部分外露\*。

\* Note: Other than those parts of the conduits concealed within concrete, the rest of them are exposed. Exposed conduits are mostly covered or hidden by false ceilings, bulkheads, cabinets, claddings, non-concrete walls, pipe ducts or other materials and are not readily visible.

\* 備註:除部分隱藏於混凝土內之導管外,其他部分的導管皆為外露。外露的導管大部分以假天花、裝飾橫樑、櫃、飾面板、非混凝土牆、管道槽或其他物料所覆蓋或掩藏,並不容易看見。

# 7. Gas supply

氣體供應

## <u>Tower 1 (1A)</u>

# 第1座 (1A)

Town gas supply pipes are connected to gas water heater and gas hob in the following residential properties:

- (i) Units C, D, P1, P2 & P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F
- (ii) Units C, P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F
- (iii) Unit P1, 41/F
- (iv) Unit P2, 41/F & 42/F (Duplex unit)

煤氣喉接駁至以下住宅物業之煤氣熱水爐及氣體煮食爐:

- (i) 5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓C、D、P1、P2及P3單位
- (ii) 29樓至33樓及35樓至40樓C、P1及P2單位
- (iii) 41樓P1單位
- (iv) 41樓和42樓P2單位(複式單位)

#### Tower 1 (1B)

Town gas supply pipes are connected to gas water heater and gas hob in the following residential properties:

- (i) Units P1, P2 & P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F
- (ii) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F
- (iii) Unit P1, 41/F
- (iv) Unit P2, 41/F & 42/F (Duplex unit)

# 第1座 (1B)

煤氣喉接駁至以下住宅物業之煤氣熱水爐及氣體煮食爐:

- (i) 5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位
- (ii) 29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (iii) 41樓P1單位
- (iv) 41樓和42樓P2單位(複式單位)

Except the residential properties abovementioned, no town gas supply is provided for the residential properties.

除上述的住宅物業外,其他住宅物業不提供氣體供應。

(4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F of Tower 1 (1A & 1B) are omitted.) (第1座(1A及1B)不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。)

# 8. Washing machine connection point

洗衣機接駁點

Water connection point and drainage connection point are provided for washing machine. Water supply point of a design of 15mm diameter and drainage point of a design of 40mm diameter.

設有洗衣機來去水接駁點。設計直徑為15毫米來水接駁喉位及設計直徑為40毫米去水接駁 喉位。

# 9. Water supply

供水

Hot water is available. 有熱水供應。

Copper pipes are used for hot and cold water supply system. 冷熱供水系統採用銅喉管。

uPVC pipes are used for flushing water supply system. 沖廁供水系統採用膠喉管。

Water pipes are partly concealed and partly exposed\*. 水管是部分隱藏及部分外露\*

- \* Note: Other than those parts of the water pipes concealed within concrete, the rest of them are exposed. Some of the exposed water pipes are covered or hidden by false ceilings, bulkheads, cabinets, claddings, non-concrete walls, pipe ducts or other materials and are not readily visible.
- \* 備註:除部分隱藏於混凝土內之水管外,其他部分的水管均為外露。部分外露的水管以假天花、裝飾橫樑、櫃、覆蓋板、非混凝土牆、管道槽或其他物料覆蓋或掩藏,並不容易看見。

## **Appliances Schedule**

設備說明表

Steam Closet Care System<sup>2</sup> Air Sterilizer with Push Button<sup>2</sup>

Cooker Hood<sup>1</sup>

Telescopic Cooker Hood<sup>3</sup>

Wall Mounted Chimney Cooker8

Wall Mounted Cooker Hood9

FlexInduction Hob<sup>10</sup> Induction Hob 2 Zones<sup>4</sup>

Induction Hob 4 Zones<sup>11</sup>

Gas Hob (Wok Burner)<sup>5</sup> Gas Hob (2-burners)<sup>2</sup>

Outdoor Barbecue Stove<sup>1</sup>

Combination Steam Oven<sup>12</sup>

Steam Oven<sup>7</sup>

Steam Oven with Microwave<sup>1</sup>

Oven6

Refrigerator<sup>13</sup>

2-Door Refrigerator<sup>3</sup>

Freezer<sup>1</sup>

Dishwasher<sup>14</sup>

Built-in Dishwasher<sup>7</sup>

Warming Drawer<sup>15</sup>

Gourmet Warming Drawer<sup>16</sup>

7 Bottles Single Zone Wine Cellar<sup>17</sup>

20 Bottles Single Zone Wine Cellar<sup>18</sup>

34 Bottles Wine Cellar<sup>8</sup>

46 Bottles Inverter Dual Zone Touch Control Wine Cellar<sup>19</sup>

70 Bottles Wine Cellar<sup>6</sup>
77 Bottles Wine Cellar<sup>1</sup>

VRF Type Air-conditioner (Indoor Unit)

Split-type Air-conditioner (Indoor Unit)  $^{20}$  Multi Type Air-conditioner (Indoor Unit)  $^{21}$ 

VRF Type Air-conditioner (Outdoor Unit)

Split-type Air-conditioner (Outdoor Unit) <sup>20</sup> Multi Type Air-conditioner (Outdoor Unit) <sup>21</sup>

Electric Water Heater<sup>22</sup>

Electric Water Heater with Wireless Remote Controller<sup>23</sup>

Gas Water Heater<sup>5</sup> Ventilation Fan Thermo-ventilator

Washer-Dryer<sup>24</sup>

Washing Machine<sup>4</sup>

Dryer4

衣物護理機2

空氣消毒機配按鈕2

抽油煙機

拉趟式抽油煙機3

掛牆煙囱式抽油煙機8

掛牆式抽油煙機9

電磁爐10

雙頭電磁爐4

四頭電磁爐□

炒鑊氣體煮食爐5

雙頭氣體煮食爐2

戶外燒烤爐

蒸焗爐12

蒸爐7

蒸爐連微波爐1

焗爐6

雪櫃13

雙門雪櫃3

冰箱1

洗碗碟機14

嵌入式洗碗碟機7

保溫櫃15

食物保溫櫃16

7支單溫區酒櫃17

20支單溫區酒櫃18

34支酒櫃8

46支變頻雙溫區觸控式酒櫃19

70支酒櫃6

77支酒櫃1

變頻多聯式分體空調機

(室內機)

分體式空調機 (室內機)20

多聯式空調機 (室內機)21

變頻多聯式分體空調機

(室外機)

分體式空調機 (室外機)20

多聯式空調機 (室外機)21

電熱水爐22

電熱水爐配無線遙控器23

煤氣熱水爐5

換氣扇

浴室寶

洗衣乾衣機24

洗衣機4

乾衣機4

Notes: 備註: 1. Only for: Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit); Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit). 只設於: 第1座(1A), 41樓和42樓P2單位(複式單位); 第1座(1B),41樓和42樓P2單位(複式單位)。 Units P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1 (1A); Units P1 & P2, 29/F-33/F, 35/F-40/F, Tower 1 (1A); Unit P1, 41/F, Tower 1(1A); Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit); Units P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1 (1B); Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B); Unit P1, 41/F, Tower 1(1B); Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B (Duplex unit). 只設於: 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位; 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位; 第1座(1A),41樓P1單位; 第1座(1A), 41樓和42樓P2單位(複式單位); 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位: 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位; 第1座(1B),41樓P1單位 第1座(1B),41樓和42樓P2單位(複式單位)。 3. Only for: Units P2, P3, A, B, C & D, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1 (1A); Units A, B & C, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A); Units P1, P2, P3, A, B, C, D & E, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1 (1B); Units A, B, C & D, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B). 只設於: 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2、P3、A、B、C及D單位: 第1座(1A), 29樓至33樓及35樓至40樓A、B及C單位; 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2、P3、A、B、C、D及E單位; 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓A、B、C及D單位。 4. Only for: Units P1&P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A); Unit P1, 41/F, Tower 1(1A); Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit); Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B); Unit P1, 41/F, Tower 1(1B); Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B (Duplex unit). 只設於: 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位: 第1座(1A),41樓P1單位; 第1座(1A), 41樓和42樓P2單位(複式單位); 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位: 第1座(1B),41樓P1單位; 第1座(1B),41樓和42樓P2單位(複式單位)。 Only for: Units C, D, P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1 (1A); Units C, P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A); Unit P1, 41/F, Tower 1(1A); Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit); Units P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1 (1B); Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B); Unit P1, 41/F, Tower 1(1B); Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).

第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓C、D、P1、P2及P3單位:

第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓C、P1及P2單位;

第1座(1A), 41樓和42樓P2單位(複式單位);

只設於:

第1座(1A),41樓P1單位:

```
第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位:
   第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位:
   第1座(1B),41樓P1單位:
   第1座(1B),41樓和42樓P2單位(複式單位)。
6. Only for:
   Unit's P1&P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A);
   Unit P1, 41/F, Tower 1(1A);
   Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B);
   Unit P1, 41/F, Tower 1(1B).
   只設於:
   第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位:
   第1座(1A),41樓P1單位
   第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位:
   第1座(1B),41樓P1單位。
7. Only for:
   Units P1, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1 (1A);
   Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A);
   Unit P1, 41/F, Tower 1(1A);
   Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B);
   Unit P1, 41/F, Tower 1(1B).
   只設於:
   第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1單位;
   第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位;
   第1座(1A),41樓P1單位:
   第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位;
   第1座(1B),41樓P1單位。
8. Only for:
   Units P1, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1 (1A).
   第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1單位。
9. Only for:
   Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A);
   Unit P1, 41/F, Tower 1(1A);
   Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
   Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B);
   Unit P1, 41/F, Tower 1(1B);
Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).
   只設於:
   第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位:
   第1座(1A),41樓P1單位:
   第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位)
   第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位;
   第1座(1B),41樓P1單位:
   第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)。
10. Only for:
   Units A, B, C, D, P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1 (1A);
   Units A, B & C, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A);
   Units A, B, C, D, E, P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1 (1B);
   Units A, B, C & D, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B).
   只設於:
   第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A、B、C、D、P1、P2及P3單位;
   第1座(1A), 29樓至33樓及35樓至40樓A、B及C單位;
   第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A、B、C、D、E、P1、P2及P3單位;
   第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓A、B、C及D單位。
11. Only for:
   Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
   Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).
   只設於:
   第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位);
   第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)。
```

```
12. Only for:
   Units A, B, C, D, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1A);
   Units A, B & C, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A);
   Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
Units A, B, C, D, E, P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1B);
   Units A, B, C & D, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B);
   Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).
    只設於:
    第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A、B、C、D、P2及P3單位;
   第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓A、B及C單位;
   第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位);
    第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A、B、C、D、E、P1、P2及P3單位;
   第1座(1B), 29樓至33樓及35樓至40樓A、B、C及D單位;
   第1座(1B),41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)。
13. Only for:
   Unit's P1, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1A);
   Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A);
   Unit P1, 41/F, Tower 1 (1A);
   Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
   Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
   Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B);
   Unit P1, 41/F, Tower 1 (1B);
   Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit);
   Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).
    只設於
    第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1單位;
   第1座(1A), 29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位;
    第1座(1A),41樓P1單位;
    第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位);
    第1座(1A),41樓和42樓P2單位(複式單位);
    第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位;
   第1座(1B),41樓P1單位
   第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位);
   第1座(1B), 41樓和42樓P2單位(複式單位)。
14. Only for:
   Units P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1A);
   Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
   Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
   Units P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1B);
   Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit);
   Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).
    只設於:
    第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2及P3單位:
   第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位):
    第1座(1A),41樓和42樓P2單位(複式單位);
   第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位;
    第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位);
   第1座(1B), 41樓和42樓P2單位(複式單位)。
15. Only for:
   Units P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-28/F, Tower 1(1A);
   Units P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-28/F, Tower 1(1B).
    第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位:
   第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位。
16. Only for:
   Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A);
   Unit P1, 41/F, Tower 1 (1A);
   Units P2, A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
   Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B);
   Unit P1, 41/F, Tower 1 (1B);
   Units P2, A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).
    只設於:
    第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位;
    第1座(1A),41樓P1單位:
   第1座(1A),41樓和42樓P2、A、B及C單位(複式單位);
```

```
第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位:
   第1座(1B),41樓P1單位;
   第1座(1B),41樓和42樓P2、A、B、C及D單位(複式單位)。
17. Only for:
   Units C & D, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1A);
   Units C, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A).
    只設於:
    第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓C及D單位;
   第1座(1A), 29樓至33樓及35樓至40樓C單位。
18. Only for:
   Unit's P2, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1A);
   Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
   Units P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1B);
   Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).
    只設於:
    第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2單位;
   第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位);
   第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2及P3單位:
   第1座(1B),41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)。
19. Only for:
   Units P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1A);
   Units P1, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1B).
    只設於:
    第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P3單位:
   第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1單位。
20. Only for:
   Units P1 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1A);
   Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A);
   Unit P1, 41/F, Tower 1 (1A);
   Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
   Units P1 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1B); Units P1 & P2, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B);
   Unit P1, 41/F, Tower 1 (1B);
   Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).
    只設於:
    第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1及P3單位:
   第1座(1A), 29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位:
   第1座(1A), 41樓P1單位
    第1座(1A),41樓和42樓P2單位(複式單位);
    第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1及P3單位;
    第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位:
    第1座(1B),41樓P1單位;
   第1座(1B),41樓和42樓P2單位(複式單位)。
21. Only for:
    Units P2, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1A);
   Units P2, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1B);
    只設於:
    第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2單位;
   第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2單位。
22. Only for:
   Units A & B, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1A);
   Units A & B, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A);
   Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);
   Units A, B, C, D & E, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1B); Units A, B, C & D, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B);
   Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).
   只設於:
    第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A及B單位:
   第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓A及B單位;
    第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位);
    第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A、B、C、D及E單位;
    第1座(1B), 29樓至33樓及35樓至40樓A、B、C及D單位;
```

第1座(1B),41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)。

## 23. Not for:

Units C & D, 5/F-12/F, 15/F-23/F &25/F-28/F, Tower 1(1A);

Units C, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A).

不設於:

第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓C及D單位;

第1座(1A), 29樓至33樓及35樓至40樓C單位。

#### 24. Only for:

Units A, B, C, D, P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1A);

Units A, B & C, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1A);

Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit);

Units A, B, C, D, E, P1, P2 & P3, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-28/F, Tower 1(1B); Units A, B, C & D, 29/F-33/F & 35/F-40/F, Tower 1 (1B);

Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit).

#### 只設於:

第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A、B、C、D、P1、P2及P3單位;

第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓A、B及C單位;

第1座(1A),41樓和42樓A、B及C單位(複式單位);

第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A、B、C、D、E、P1、P2及P3單位;

第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓A、B、C及D單位;

第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)。

# Part 2 第二部

# Fittings (Others) Schedule

# 裝置(其他)表

# Laundry cabinet

## 洗衣櫃

Timber laundry cabinet finished with plastic laminate at maid in the following residential properties:

- (i) Unit P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit)
- (iii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit)

# 以下住宅物業之工人房設膠板飾面木製洗衣櫃:

- (i) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P2單位
- (ii) 第1座(1A), 41和42樓P2單位(複式單位)
- (iii) 第1座(1B),41和42樓P2單位(複式單位)

#### Shoes cabinet

# 鞋櫃

Timber shoes cabinet(s) finished with plastic laminate at foyer(s) in the following residential properties:

- (i) Units P1, P2 & P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (iii) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1A)
- (iv) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1A) (Duplex unit)
- (v) Units P1, P2 & P3, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B)
- (vi) Units P1 & P2, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B)
- (vii) Unit P1, 41/F, Tower 1 (1B)
- (viii) Unit P2, 41/F & 42/F, Tower 1(1B) (Duplex unit)

#### 以下住宅物業之前廳設膠板飾面木製鞋櫃:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位
- (ii) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (iii) 第1座(1A),41樓P1單位
- (iv) 第1座(1A), 41和42樓P2單位(複式單位)
- (v) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3單位
- (vi) 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓P1及P2單位
- (vii) 第1座(1B),41樓P1單位
- (viii) 第1座(1B),41和42樓P2單位(複式單位)

Timber shoes cabinet finished with plastic laminate at living room and dining room in the following residential properties:

- (i) Units A, B, C & D, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B & C, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (iii) Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (iv) Units A, B, C, D & E, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B)
- (v) Units A, B, C & D, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B)
- (vi) Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

#### 以下住宅物業之客廳和飯廳設膠板飾面木製鞋櫃:

(i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A、B、C及D單位

- (ii) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓A、B及C單位
- (iii) 第1座(1A), 41樓和42樓A、B及C單位(複式單位)
- (iv) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓A、B、C、D及E單位
- (v) 第1座(1B), 29樓至33樓及35樓至40樓A、B、C及D單位
- (vi) 第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)

# Storage cabinet

#### 儲物櫃

Metal storage cabinet with natural stone countertop at balcony in the following residential properties:

- (i) Units P2 & P3, A, B, C & D, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B & C, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (iii) Units A, B & C, 41/F & 42/F, Tower 1 (1A) (Duplex unit)
- (iv) Units P1, P2 & P3, A, B, C, D & E, 5/F to 12/F, 15/F to 23/F & 25/F to 28/F, Tower 1 (1B)
- (v) Units A, B, C & D, 29/F to 33/F & 35/F to 40/F, Tower 1 (1B)
- (vi) Units A, B, C & D, 41/F & 42/F, Tower 1 (1B) (Duplex unit)

#### 以下住宅物業之露台設金屬儲物櫃配天然石材枱面:

- (i) 第1座(1A),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P2及P3、A、B、C及D單位
- (ii) 第1座(1A),29樓至33樓及35樓至40樓A、B及C單位
- (iii) 第1座(1A),41樓和42樓A、B及C單位(複式單位)
- (iv) 第1座(1B),5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至28樓P1、P2及P3、A、B、C、D及E單位
- (v) 第1座(1B),29樓至33樓及35樓至40樓A、B、C及D單位
- (vi) 第1座(1B), 41樓和42樓A、B、C及D單位(複式單位)

# Curtain track, dining table and dining bench

# 窗簾路軌、餐桌及餐長櫈

Metal curtain track, dining table with metal support and natural stone tabletop and dining bench with leather cushion and timber base(s) finished with plastic laminate at living room and dining room in the following residential properties:

- (i) Units A, B, & C, 38/F to 40/F, Tower 1 (1A)
- (ii) Units A, B, C & D, 38/F to 40/F, Tower 1 (1B)

以下住宅物業之客廳和飯廳設金屬窗簾路軌、擁有金屬支架及天然石枱面的餐桌及擁有皮革座墊和膠板飾面木底座的餐長櫈:

- (i) 第1座(1A),38樓至40樓A、B、及C單位
- (ii) 第1座(1B),38樓至40樓A、B、C及D單位

# PART 3: OFFER FORM

(*To be completed by the Tenderer*)

#### To: The Vendor

## 1. <u>Offer</u>

I/We (whose name(s) and address(es) specified in the Schedule to this Offer Form), the Tenderer, hereby irrevocably offer to purchase the Tendered Property at the Tender Price specified in the Schedule to this Offer Form subject to the terms and conditions of this Tender Document and the Conditions of Sale.

I/We confirm that this tender is submitted on the basis that the Vendor will accept my/our tender for the purchase of all the Tendered Property and that I/we will be required to sign only one (1) Agreement covering all the Tendered Property.

# 2. <u>Binding agreement if offer is accepted</u>

I/We agree, accept and declare that in the event that this tender is accepted by the Vendor, then until the Agreement is signed, this Tender Document (together with the Vendor's written acceptance thereof and the Conditions of Sale) shall constitute a binding agreement between me/us and the Vendor on the terms and conditions contained in this Tender Document.

# 3. Address for receipt of Letter of Acceptance

I/We agree that the Hong Kong correspondence address specified in the Schedule to this Offer Form shall be the address for the purpose of receipt of Letter of Acceptance and/or return of cashier order(s) and/or cheque(s). The Letter of Acceptance will be deemed to have been duly received on the second working day after the day of posting.

# 4. <u>Declarations, representations and warranties</u>

I/We hereby declare, represent and warrant to the Vendor as follows:-

- (a) The information specified in the Schedule to this Offer Form is in all respects true and accurate in so far it is within my/our knowledge.
- (b) The Vendor and their staff did not and will not collect directly or indirectly from the Purchaser or the Intermediary (as defined in the Schedule to the Offer Form) any fees or commission in addition to the Purchase Price of the Property, provision of information or copies of documents, etc. If there are any persons alleging to be the staff or agent of the Vendor demanding any benefits (monetary or otherwise) from the Purchaser in connection with the sale and purchase of the Tendered Property, the Purchaser should report the case to the Independent Commission Against Corruption.
- 5. I/We authorize the Vendor to complete the particulars (now in blank) (if any) in the documents submitted together with this Tender Document.

# **Schedule to the Offer Form**

(To be completed by the Tenderer)

Section 1 – Particulars of the T	Tenderer				
Name					
Identity Card No. / Passport					
No. /					
Business Registration No.					
Address/ Registered office					
Hong Kong Correspondence					
address (if different from					
above)					
Contact details	Name				
	Telephone		Fax		
	1				
				I.	
Section 2 – Tendered Property					
Property for Tender					
	1	E1		TT!4	
Tower		Floor		Unit	
Car Parking Space					
Please fill in the relevant inform	mation below:-				
For the relevant Table 1 Unit(s) as set out in paragraph 5.1 of the Tender Notice					
Priority order of preference:-					
(Note: Please refer to the Tend	der Notice for se	lection of car parking	snace for Table 1	Unit(s). In particular.	
not more than ONE (1) of the					
Notice can be selected. For the					
availability for sale by the Ven					
constitute or be construed as co					
		jer, representation, un	iaeriaking, warrar	ily or contractual term,	
whether express or implied, by	the vendor.)				
		ted car parking space			
1st preferred car parking space	e:				
2nd preferred car parking spa	ce:				
3rd preferred car parking space:					
	<u> </u>				

# Section 3 – Tender Price

Note: If the Tendered Property comprises any car parking space, the Tender Price shall be inclusive and is deemed to be inclusive of the consideration of the car parking space (which shall be the relevant price of such car parking space set out in the relevant price list(s) for the parking spaces for the Phase issued by the Vendor from time to time). Notwithstanding the foregoing, the Vendor has no responsibility to, and will not, apportion the Tender Price for the Property for Tender and the car parking space, and tenderers should note that a tender for a designated car parking space at the relevant price does not mean that the tender will be successful and accepted by the Vendor.

Tender price (HK\$)			
Cashier order	Amount (HK\$)	Bank	Cashier order no.
Cusiner order	7 mount (Tire)	Builk	Cusiner order no.
Cheque	Amount (HK\$)	Bank	Cheque no.

#### Section 4 – Payment plan

The Tenderer must choose one of the following payment plans (†please tick one payment plan only).

(If applicable) If the Tendered Property comprises more than one (1) property, the Tenderer must choose the same payment plan for all the Tendered Property.

For details of the gifts, financial advantage or benefits, please refer to Annex 18.

# †□ 120-Day Cash Payment Plan

#### **Terms of Payment**

- A preliminary deposit equivalent to 5% of the Purchase Price shall be paid upon the tender being accepted by the Vendor (i.e. the date of the Letter of Acceptance).
- 95% of the Purchase Price being balance of the Purchase Price shall be paid by the Purchaser within 120 days after the tender being accepted by the Vendor (i.e. the date of the Letter of Acceptance) or within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is the earlier.

Remarks: If after the Vendor has accepted the tender of the Tenderer, the Tenderer wishes to change the payment plan and select the "Stage Payment Plan", the Tenderer can apply to the Vendor through the Person so engaged for such change not earlier than 30 days after the date of signing of the Agreement but not later than 30 days before the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) not later than 30 days before the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement (whichever is the earlier), subject to having obtained the Vendor's consent, the Purchase Price shall be adjusted upward by an amount equivalent to 6.5% of the Purchase Price (rounded down to the nearest thousand Hong Kong dollar), and the Tenderer shall enter into supplemental agreement and pay the relevant additional stamp duty and legal fees, and comply with the requirements (if any) imposed by the Vendor in its absolute discretion.

# Stage Payment Plan

†□

#### **Terms of Payment**

- A preliminary deposit equivalent to 5% of the Purchase Price shall be paid upon the tender being accepted by the Vendor (i.e. the date of the Letter of Acceptance).
- A further deposit equivalent to 3% of the Purchase Price shall be paid within 120 days after the tender being accepted by the Vendor (i.e. the date of the Letter of Acceptance) or within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is the earlier.
- A further deposit equivalent to 2% of the Purchase Price shall be paid within 180 days after the tender being accepted by the Vendor (i.e. the date of the Letter of Acceptance) or within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is the earlier.
- 90% of the Purchase Price being balance of the Purchase Price shall be paid by the Purchaser within 14 days after the date of the Vendor's written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser.

Remarks: If after the Vendor has accepted the tender of the Tenderer, the Tenderer wishes to change the payment plan and select the "120-Day Cash Payment Plan", the Tenderer can apply to the Vendor through the Person so engaged for such change not earlier than 30 days after the date of signing of the Agreement but not later than 30 days before the date of settlement of the balance of the Purchase Price or (if applicable) not later than 30 days before the estimated material date for the Phase as specified in the Agreement (whichever is the earlier), subject to having obtained the Vendor's consent, the Purchase Price shall be adjusted downward by an amount equivalent to 4% of the Purchase Price (rounded down to the nearest thousand Hong Kong dollar), and the Tenderer shall enter into supplemental agreement and pay the relevant additional stamp duty and

legal fees,	and	comply	with	the	requirements	(if	any)	imposed	by	the	Vendor	in its	absolute
discretion.													

Section	5 – Related Tend	er(s)(if any) <b>(† Plea</b>	ise tick as appropria	ite)			
†□	separate Offer F	Form(s) (in the Tend		t not in joint name:	Document, submitted the s with others) as specified s)"):-		
		Tower	Floor	Unit	Car Parking Space (if applicable)		
	1st preferred Related Tender				(12.11)		
	2nd preferred Related Tender						
	3rd preferred Related Tender						
	4th preferred Related Tender						
	5th preferred Related Tender						
	Please choose o	nly one of the follo	owing († Please tick	one of the followin	ng boxes) :-		
	among or the will no the ten	st this tender and the Related Tender(s) is t be considered or a	e Related Tender(s). s accepted by the Venaccepted by the Venaccepted by the Venaccepted by the Vendor are	I/We understand the ndor, other tenders dor. I/We also conf	at if any one of this tender would be disregarded and irm, agree and accept that ll not raise any claims or		
	the Ver	I/We submit this tender on the condition that the Vendor shall not accept this tender unless the Vendor also accepts <u>ALL the Related Tender(s)</u> at the same time. I/We also confirm, agree and accept that the tender results decided by the Vendor are final and I/we shall not raise any claims or objections in respect thereof.					

†	My/our Relative(s) (as hereinafter defined) (in the Relative(s)'s sole name(s) or in joint names with
	other (s)), whose name(s) is/are set out in the table below, has/have submitted separate Offer Form(s)
	as follows ("Related Tender(s)"):-

	Name of the Relative(s) (and other joint tenderer)	Identity Card No.	Tower	Floor	Unit	Car Parking Space (if applicable)
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						

I/We submit this tender on the condition that the Vendor shall not accept this tender unless the Vendor also accepts <u>ALL the Related Tender(s)</u> at the same time. I/We also confirm, agree and accept that the Vendor has the sole discretion to determine whether the Relative(s) relationship is satisfied and that the tender results decided by the Vendor are final and I/we shall not raise any claims or objections in respect thereof.

I/We enclose herewith documentary proof (e.g. identity card, birth certificate, marriage certificate, etc.) of the Relative(s) relationship for the Vendor's consideration.

For the purpose of this Section 5, "Relative" means a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, brother-in-law, sister-in-law, grandparent, grandchild, sibling, parent's sibling, cousin, nephew or niece of the Tenderer (or any one of Tenderer)

Section 6 – Intermediary (if any)					
Name of sales person					
EA Licence No.					
Estate agency					
Contact No.					

Declaration regarding Intermediary (applicable only if an intermediary is specified above ("Intermediary"))

I/We declare and confirm as follows:-

- (a) The Intermediary did not make and is not authorized by the Vendor to make any oral or written agreement, representation, undertaking or warranty on behalf of the Vendor, and the Vendor is not and will not be liable in any way whatsoever to the Purchaser, the Intermediary or anyone for any such agreement, representation, undertaking or warranty made by the Intermediary;
- (b) The Vendor and its staff did not and will not collect directly or indirectly from the Purchaser or the Intermediary (i) any fees or commission in addition to the Purchase Price of the Property and administrative fees for amending the Agreement, (ii) any information or (iii) any copy documents. If there are any person alleging to be the staff or agent of the Vendor demanding any benefits (monetary or otherwise) from the Purchaser in connection with the sale and purchase of the Property, the Purchaser should report the case to the Independent Commission Against Corruption;
- (c) The Vendor is not and will not be involved in any disputes between the Purchaser and the Intermediary. The sale and purchase of the Property shall proceed strictly in accordance with the terms and conditions as set out in the Tender Document; and
- (d) The Vendor did not and will not authorise the Intermediary to collect any fees or commission from the Purchaser. If the Intermediary does collect any fees or commission from the Purchaser, the Vendor will not (and the Intermediary hereby expressly agrees that the Vendor will not) pay any fees or commission to the Intermediary in relation to the sale of the Property.

Section 7	7 – Subm	ission checklist		
		cuments are submitted together with this Tender Document (for details, please see paragraph Notice):-		
1.		Tender Document with the Offer Form completed and signed		
2.		Cashier order(s) and /or cheque(s)		
3.		Tenderer's identification documents		
4.		Intermediary's licence (if applicable)		
5.		Documentary proof of relative relationship (if applicable)		
_	Docume	ents in Annex, duly signed and completed by the Tenderer:		
	(1)	Warning to Purchasers (undated)		
	(2)	Declaration of Relationship with the Vendor (undated)		
	(3)	Declaration of Relationship with the Owner (undated)		
	(4)	Declaration Regarding Intermediary (undated)		
	(5)	Declaration Regarding No Intermediary (undated)		
	(6)	Personal Information Collection Statement (MTR Corporation Limited) (undated)		
	(7)	Personal Information Collection Statement and (if applicable) The People's		
		Republic of China Addendum (Kayson Limited) (undated)		
	(8)	Acknowledgement Letter Regarding Stamp Duty (undated)		
	(9)	Acknowledgement Letter Regarding Common Areas (undated)		
	(10)	Acknowledgement Letter Regarding Vent Shafts of Wong Chuk Hang Depot and		
		Wong Chuk Hang Station (undated)		
	(11)	Acknowledgement Letter Regarding Shoes Cabinet (if applicable) (undated)		
	(12)	Acknowledgement Letter Regarding Storage Cabinet (if applicable) (undated)		
	(13)	Acknowledgement Letter Regarding Open Kitchen (if applicable) (undated)		
	(14)	Acknowledgement Letter Regarding Clear Height under the Underside of False		
		Ceiling and Bulkhead (if applicable) (undated)		
	(15)	Acknowledgement Letter Regarding Air-conditioner Hood with Internal		
	4.0	Decorative Cover (if applicable) (undated)		
	(16)	Acknowledgement Letter Regarding Car Parking Space (if applicable) (undated)		
	(17)	Acknowledgement Letter Regarding Common Area Adjoining Private Flat Roof (if		
	(10)	applicable) (undated)		
	(19)	Reminder to Prospective Purchasers (undated)		
		idance of doubt, documents as follows are parts of Annex but not required to be signed and by the Tenderer:		
	(18)	List of gifts, financial advantage or benefits		
	(20)	Anti-money Laundering Leaflet of the Law Society of Hong Kong		

#### TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE

#### Section 8 – Declaration regarding corporate Tenderer (not applicable to individual Tenderer)

We declare and agree as follows:-

- 1. The table below sets out the particulars of all the current directors of the Tenderer as at the date of this Offer Form.
- 2. All the procedures relating to the appointment as the Tenderer's directors have been completed before the date of this Offer Form.
- 3. If we are the successful Tenderer, except with the Vendor's prior written approval, there shall be no change (including any reduction, increase, substitution or replacement) of any of the Tenderer's directors for the period from (i) the date of the Offer Form to (ii) the date of the Letter of Acceptance.
- 4. The Vendor may at any time request and we shall at our own cost and expense provide all relevant corporate documents and information in relation to the Tenderer to show and prove the number and identity of all of the Tenderer's directors as set out in the table below.
- 5. The Vendor may refuse to sell the Property to the Tenderer if there shall be any breach of the requirements in this Section.

Direc	Director(s)					
	Name	Identity Card No. / Passport No. / Business				
		Registration No.				
1.						
2.						
3.						

#### TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE

Section 9 – Signature of the Tenderer and witness			
I/We, the Tenderer, have read the entire Tender Document, the documents in the Annex, completed the Offer Form and the Schedule thereto. I/We agree to be bound by and confirm my/our acceptance the terms and conditions of the Tender Document.  (Note: The Offer Form must be signed by ALL of the Tenderers if there is more than one Tenderer. If the Tenderer is a company, the Offer Form must be signed by its director(s) / authorized signatory(ies) with company chop.)			
Signed by the Tenderer:	Witnessed by:		
X	X		
Name(s) of the director(s) / authorized signatory(ies) (if the Tenderer is a company):	Name of the witness:		
Data			
Date:			

[End of Part 3: Offer Form]
[End of the Tender Document]

# 第3部份:要約表格

(由投標者填寫)

#### 致:賣方

#### 1. 要約

本人/我們(其名稱與地址載於本要約表格的附表),即投標者,現不可撤銷地提出要約以本要約表格的附表中指明的投標價購買該投標物業,並受本招標文件及出售條款的條款及細則所約束。

本人/我們確認,本投標書當作基於賣方將會接納本人/我們投標一併購買全部該投標物業,以及本人/我們須簽署單一份包括全部該投標物業的正式合約而遞交。

#### 2. 如要約獲接納將構成有效協議

本人/我們同意及聲明,如本投標書獲賣方接納,則在正式合約簽署之前,本招標文件(連同賣方的書面承約及出售條款)構成本人/我們與賣方之間按照招標文件訂立的一份具約束力的協議。

#### 3. 收取接納書的地址

本人/我們同意於本要約表格的附表中指明的香港通訊地址將作為收取接納書及退回銀行本票及/或支票的地址。接納書在投郵後的第2個工作日視為已經正式收到。

#### 4. 聲明、陳述及保證

本人/我們現向賣方聲明、陳述及保證如下:

- (a) 本要約表格的附表中指明的資料,在本人/我們的所知的範圍內,均為真實及正確。
- (b) 除樓價、提供資料、文件副本等手續費外,賣方及其職員並無亦不會直接或間接向買方或中介人(定義見要約表格的附表)收取其他費用或佣金。如有任何人士以賣方僱員或代理人之名義在買方購買該投標物業時向其索取任何金錢或其他利益,買方應向廉政公署舉報。
- 5. 本人/我們授權賣方完成連同本招標文件遞交的文件中的細節(現在留白)(如有)。

# 要約表格的附表

(由投標者填寫)

第1節-投標者的資料				
名稱				
身份證/護照/商業登記				
號碼				
地址/註冊辦事處		<del></del>		
香港通訊地址(如與上面不				
同)				
聯絡資料	聯絡人			
	 電話		- 傳真	
第2節-該投標物業				
<u>該招標物業</u>				
座		樓		單位
停車位				
請在下方填上相關資料(視乎	乎情況而定):-			
就招標公告第 5.1 段列明之机	關表格1單位			
優先次序意欲:-				
   <i>(備注:請參閱招標公告以了</i>	解表格1單位之	<i>【停車位選擇詳情。尤</i>	其 <u>可選擇不多</u> 於	<b>《一個</b> 由賣方所指定
並於招標公告表格1所列位於				
<i>視乎供應情況而定。下列之<u>(</u> 約、陳述、承諾、保證或合</i> 約		个構成小个得詮釋為	買力(个論明不	· 蚁隐含) 乙仕何罗
	י אואדוניגל			
tota (File No. 1).	指足	2停車位		
第一優先停車位:				
第二優先停車位:				
第三優先停車位:				

第3	<del>/-/</del>	投標價
<b>Æ</b> 1	<i>Ħ</i> П —	<i>投資</i>

備注:如該投標物業包括任何停車位,投標價須包括及被視為已包括停車位的代價(該代價應為賣方不時發出的相關期數車位價單內所載列的該停車位之售價)。儘管有上述規定,賣方無責任(亦不會)為投標者將投標價攤分予該招標物業和停車位,且投標者應注意按相關售價投標指定停車位不代表該投標會成功及獲賣方接納。

投標價 (HK\$)			
銀行本票	金額 (HK\$)	銀行	本票編號
支票	金額 (HK\$)	銀行	支票編號
	亚胡 (TIK中)	かな 1 7	<b>义示溯</b> 加

#### 第4節-支付辦法

投標者須選擇下列其中一種付款計劃。(†請只剔一種付款計劃)

(如適用)如該投標物業有多於一個物業,投標者須就全部投標物業選擇相同的付款計劃。

有關贈品、財務優惠或利益的詳情,請參閱附件18。

#### †□ 120 天即供付款計劃

#### 支付條款

- 臨時訂金即樓價 5%於投標書獲賣方接納當日(即接納書的日期)繳付。
- 樓價 95%即樓價餘額於投標書獲賣方接納當日(即接納書的日期)後 120 天內繳付或 於賣方就其有能力將該物業有效地轉讓予買方一事向買方發出書面通知的日期後的 14 天內繳付,以較早者為準。

備註:如投標者於賣方接納其投標書後意欲更改付款計劃並選擇建築期付款計劃,可於不早於簽署正式合約後30日但不遲於付清樓價餘額之日前30日或(如適用)正式合約內訂明的期數的預計關鍵日期前30日(以較早者為準)透過如此聘用的人向賣方提出申請,在得到賣方同意的前提下,樓價須向上調整,金額相等於樓價的6.5%(皆以向下進位方式換算至千位數的整數港元),投標者亦須簽署補充協議及支付相關附加印花稅及律師費用,以及遵守賣方以其唯一酌情權決定附加的其他要求(如有)。

## †□ **建築期付款計劃**

#### 支付條款

- 臨時訂金即樓價 5%於投標書獲賣方接納當日(即接納書的日期)繳付。
- 加付訂金即樓價3%於投標書獲賣方接納當日(即接納書的日期)後120天內繳付或於 賣方就其有能力將該物業有效地轉讓予買方一事向買方發出書面通知的日期後的14天 內繳付,以較早者為準。
- 加付訂金即樓價 2%於投標書獲賣方接納當日(即接納書的日期)後 180 天內繳付或於 賣方就其有能力將該物業有效地轉讓予買方一事向買方發出書面通知的日期後的 14 天 內繳付,以較早者為準。
- 樓價 90%即樓價餘額於賣方就其有能力將該物業有效地轉讓予買方一事向買方發出書面通知的日期後的 14 天內繳付。

備註:如投標者於賣方接納其投標書後意欲更改付款計劃並選擇 120 天即供付款計劃,可 於不早於簽署正式合約後 30 日但不遲於付清樓價餘額之日前 30 日或(如適用)正式合約內 訂明的期數的預計關鍵日期前 30 日(以較早者為準)透過如此聘用的人向賣方提出申請,在 得到賣方同意的前提下,樓價須向下調整,金額相等於樓價的 4% (皆以向下進位方式換算 至千位數的整數港元),投標者亦須簽署補充協議及支付相關附加印花稅及律師費用,以及 遵守賣方以其唯一酌情權決定附加的其他要求(如有)。

	更几·人门"总协	区列明之個別的要約表 		<b>=</b>			• () •
		座	樓	單位		停車 (如適	
	第一優先  關投標書						
	第二優先  關投標書						
	第三優先 調						
	第四優先						
,	第五優先						
	確認、同意及接受賣方決定之投標結果為最終的,而本人/我們將不會就此提出任何申索或反對。						
† <u> </u>	本人/{ 接受本	我們提交本投標的前 投標。本人/我們亦確	窜認、同意及接受				
在以	本人/表 接受本技 我們將 <sup> -</sup> 以下列表列出	我們提交本投標的前 投標。本人/我們亦確	認、同意及接受 索或反對。	賣方決定	之投標結	果為最終的	勺,而本.
在以	本人/表 接受本技 我們將表 以下列表列出 別的要約表格	我們提交本投標的前 投標。本人/我們亦確 不會就此提出任何申 日名稱之本人/我們之	認、同意及接受 索或反對。	賣方決定	之投標結	果為最終的	勺,而本.
在以 個別 1.	本人/表接受本持 我們將不 以下列表列出 以下列表列出 別的要約表格 親屬(及其	我們提交本投標的前投標。本人/我們亦確不會就此提出任何申 名稱之本人/我們之 (「相關投標書」):	謹認、同意及接受索或反對。 索或反對。 乙親屬(見義如下)	(以親屬的 (以親屬的	之投標結 名義或與(	果為最終的 他人聯名)ī	内,而本 已遞交以 停車位 (如適
在以個別	本人/表接受本持 我們將不 以下列表列出 以下列表列出 別的要約表格 親屬(及其	我們提交本投標的前投標。本人/我們亦確不會就此提出任何申 名稱之本人/我們之 (「相關投標書」):	謹認、同意及接受索或反對。 索或反對。 乙親屬(見義如下)	(以親屬的 (以親屬的	之投標結 名義或與(	果為最終的 他人聯名)ī	内,而本 已遞交以 停車位 (如適
在以個別	本人/打接受本方 我們將不 以下列表列出別的要約表格 親屬(及其	我們提交本投標的前投標。本人/我們亦確不會就此提出任何申 名稱之本人/我們之 (「相關投標書」):	謹認、同意及接受索或反對。 索或反對。 乙親屬(見義如下)	(以親屬的 (以親屬的	之投標結 名義或與(	果為最終的 他人聯名)ī	内,而本, 已遞交以 停車位 (如適

本人/我們附上親屬關係的證明文件(例如:身份證、出世紙、結婚證書等)供賣方考慮。

定之投標結果為最終的,而本人/我們將不會就此提出任何申索或反對。

投標。本人/我們亦確認、同意及接受賣方有唯一酌情權去決定是否符合有親屬關係及賣方決

為本第5節的目的,「親屬」指投標者(或其中一位投標者)的配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、姊夫、妹夫、大舅、小舅、兄嫂、弟媳、大姨、小姨、祖父母或外祖父母、孫子女或外孫子女、兄弟姊妹、伯叔父、舅父、姑母、姨母、堂兄弟、堂姊妹、表兄弟、表姊妹、侄、甥、侄女或甥女。

第6節-中介人(如有)	
地產代理姓名	
地產代理牌照號碼	
地產公司名稱	
聯絡電話	

關於中介人的聲明(僅於有於上文指明中介人("中介人")時適用)

#### 本人/我們聲明及確認如下:

- (a) 中介人並無作出亦沒有獲賣方授權代表賣方作出任何口頭或書面的協議、陳述、承諾或保證,無 論在任何情況下賣方無須就中介人所作出的任何協議、陳述、承諾或保證向買方、中介人或任何 其他人負責;
- (b) 賣方及其職員並無亦不會直接或間接向買方或中介人收取(i)除該物業樓價及修訂正式合約的行政 費外的任何費用或佣金、(ii)任何資料或(iii)任何副本文件。如有任何人士以賣方的僱員或代理人之 名義在買方購買該物業時向其索取任何金錢或其他利益,買方應向廉政公署舉報;
- (c) 買方與中介人之任何糾紛一概與賣方無關。該物業之買賣交易嚴格依據招標文件的條款及細則進行;及
- (d) 賣方並無亦不會授權中介人向買方收取其他費用或佣金。如中介人擅自向買方收取其他費用或佣金,賣方將不會(而中介人在此亦同意賣方將不會)繳付中介人有關出售上述物業的任何費用或佣金。

第7節-遞交清單							
以下文件連同本招標文件遞交(詳情見招標公告第 2.8 段):							
1.	□招標文件及要約表格已填妥及簽署						
2.	□銀行	□銀行本票及/或支票					
3.	□投標者的身份證明文件						
4.	□中介	□中介人的牌照(如適用)					
5.	□親屬	□親屬關係的證明文件(如適用)					
6.	由投標	由投標者填妥並簽署的附件的文件:					
	(1) 對買方的警告(未有填上日期)						
	(2)		與賣方關係的聲明 (未有填上日期)				
	(3)		與擁有人關係的聲明(未有填上日期)				
	(4)		關於中介人的聲明 (未有填上日期)				
	(5)		關於並無中介人的聲明 (未有填上日期)				
	(6)						
	(7)     個人資料收集聲明及(如適用)中華人民共和國附錄(健昕有限公司)						
	填上日期)						
	(8)		關於印花稅的確認函 (未有填上日期)				
	(9)		有關公用地方之確認函 (未有填上日期)				
	(10)		有關黃竹坑車廠及黃竹坑站通風口之確認函 (未有填上日期)				
	(11)		有關鞋櫃之確認函(如適用)(未有填上日期)				
	(12)		有關儲物櫃之確認函(如適用)(未有填上日期)				
	(13)		關於開放式廚房的確認函(如適用)(未有填上日期)				
	(14)		有關假天花及裝飾橫樑的底面下的淨高度之確認函 (如適用) (未有填上日期)				
	(15)		有關空調機遮簷連室內裝飾封蓋之確認函(如適用)(未有填上日期)				
	(16)		關於停車位的確認函(如適用)(未有填上日期)				
	(17)		有關公用地方毗連私人平台之確認函(如適用)(未有填上日期)				
	(19)		給準買家的提醒(未有填上日期)				
	為免生	上疑問,	下列文件為附件的一部分,但無需投標者簽署和填寫:				
	(18)		財務優惠或利益的列表				
	(20)		師會打擊清洗黑錢活動單張				

#### 第8節-關於公司投標者的聲明(不適用於個人投標者)

#### 我們聲明並同意如下:

- 1. 在本要約表格的日期之時投標者的所有現任董事的資料均已列於下表。
- 2. 所有委任投標者的董事的相關程序已在本要約表格的日期之前完成。
- 3. 如我們成為中標者,除非得到賣方事先書面同意,在本要約表格的日期至接納書的日期,投標者的董事均不會有任何改變(包括減少、增加、取代或更換)。
- 4. 賣方可在任何時間要求我們提供所有相關商業文件及資料以核實於下表列出的投票者的董事的資料,而投標者必須遵從該要求並自費提供所有上述文件及資料。
- 5. 如有任何違反本節的規定,賣方有權拒絕將該物業出售予投標者。

董事					
	名稱	身份證號碼 / 護照號碼 / 商業登記號碼			
1.					
2.					
3.					

第9節-投標者及見證人的簽署	
本人/我們,即投標者,己閱讀整份招標文件及附同意遵守及接受招標文件的條款及細則。	<b> </b>
(註:如投標者由多於一人組成,要約表格須由所有事/獲授權人士簽署及蓋上公司印章。)	有投標者簽署。如投標者為公司,要約表格須由其董
投標者簽署:	見證人簽署:
X	X
董事/獲授權人士的名稱(如投標者為公司):	見證人名稱:
日期:	

[第3部份:要約表格完] [招標文件完]

#### 附件

#### Annex

(附件不屬於招標文件的一部份。然而,投標者**須簽署**以下標有"#"號的文件並連同招標文件一拼**遞交**及(如適用)**須簽署** 以下標有"\*"號的文件並連同招標文件一拼**遞交**。)

(The Annex does not form part of the Tender Document. However, the Tenderer should note documents marked with "#" should be signed and submitted together with the Tender Document and (if applicable) documents marked with "\*" should be signed and submitted together with the Tender Document.)

- 1. 對買方的警告#
  - Warning to Purchasers #
- 2. 與賣方關係的聲明#
  - Declaration of Relationship with the Vendor#
- 3. 與擁有人關係的聲明#
  - Declaration of Relationship with the Owner #
- 4. 關於中介人的聲明#
  - Declaration Regarding Intermediary #
- 5. 關於並無中介人的聲明#
  - Declaration Regarding No Intermediary #
- 6. 收集個人資料聲明(香港鐵路有限公司)#
  - Personal Information Collection Statement (MTR Corporation Limited) #
- 7. 個人資料收集聲明及(如適用)中華人民共和國附錄(健昕有限公司)#
  - Personal Information Collection Statement and (if applicable) The People's Republic of China Addendum (Kayson Limited) #
- 8. 關於印花稅的確認函#
  - Acknowledgement Letter Regarding Stamp Duty #
- 9. 有關公用地方之確認函#
  - Acknowledgement Letter Regarding Common Areas #
- 10. 有關黃竹坑車廠及黃竹坑站通風口之確認函#
  - Acknowledgement Letter Regarding Vent Shafts of Wong Chuk Hang Depot and Wong Chuk Hang Station #
- 11. 有關鞋櫃之確認函\*
  - Acknowledgement Letter Regarding Shoes Cabinet \*
- 12. 有關儲物櫃之確認函\*
  - Acknowledgement Letter Regarding Storage Cabinet \*
- 13. 關於開放式廚房的確認函 \*
  - Acknowledgement Letter Regarding Open Kitchen \*
- 14. 有關假天花及裝飾橫樑的底面下的淨高度之確認函\*
  - Acknowledgement Letter Regarding Clear Height under the Underside of False Ceiling and Bulkhead \*
- 15. 有關空調機遮簷連室內裝飾封蓋之確認函\*
  - Acknowledgement Letter Regarding Air-conditioner Hood with Internal Decorative Cover \*
- 16. 關於停車位的確認函 \*
  - Acknowledgement Letter Regarding Car Parking Space \*
- 17. 有關公用地方毗連私人平台之確認函\*
  - Acknowledgement Letter Regarding Common Area Adjoining Private Flat Roof \*
- 18. 贈品、財務優惠或利益的列表
  - List of gifts, financial advantage or benefits
- 19. 給準買家的提醒#
  - Reminder to Prospective Purchasers #
- 20. 香港律師會打擊清洗黑錢活動單張
  - Anti-money Laundering Leaflet of The Law Society of Hong Kong

# WARNING TO PURCHASERS PLEASE READ CAREFULLY 對買方的警告 買方諸小心閱讀

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司 (作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司 (作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.  註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指 擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。					
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 港島南岸					
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAV 激晨 (發展項目第 5		Development) ("Phase")			
Property	Residential	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位		
本物業	Property 該住宅物業					
	Car Parking	3/F 樓	Car Parking Space(s) No(s)	. 停車位號碼		
	Space(s) 該停車位					
Purchaser 買方	,					
I.D. Card/ Passport/ B.R. No(s). 身份證/ 護照/ 商業登記 號碼						

- (a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed. 如你繼續進行購買本物業,你便須簽署正式買賣合約,在你簽立正式買賣合約之前,你應聘用律師,以保障你的權益,和確保妥善完成購買本物業。
- You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.

  你可聘用你自己的獨立律師,以代表你進行購買本物業,你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。
- YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.

  現建議你聘用你自己的律師,你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段,向你提供獨立意見。
- (d) If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.

  倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事,如你與賣方之間出現衝突,該律師未必能保障你的權益,屆時你始終需要聘用你自己的律師,在此情況下,你須支付的律師費總額,可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
- You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.

  你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前,詳加考慮。

I/We acknowledge receipt of a copy of this warning and fully understand the contents thereof. 我/我們已收到此警告之副本及完全明白此警告之內容。

Signature of Purchaser 買方簽署
Date 日期:

附件 2

TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

#### Declaration of Relationship with the Vendor 與賣方關係的聲明

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司(作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。			
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE			
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAVI 激晨 (發展項目第5		Development) (" <b>Phase</b> ")	
Property	Residential	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業	Property 該住宅物業			
	Car Parking	3/F 樓	Car Parking Space(s) No(	s). 停車位號碼
	Space(s) 該停車位			
Purchaser 買方				
I.D. Card/ Passport/ B.R. No(s). 身份證/ 護照/ 商業登 記號碼				
for the purpose of the 就《一手住宅物業釒 Note: Please put a "✔	y confirms that the Pure Residential Properties 消售條例》而言,買了 " in the appropriate box 物方格內填上「✓」號。	s (First-hand Sales) Or 方謹此確認買方 口 <del>,</del> <i>above.</i>	dinance.	a related party to the Vendor 賣方的「有關連人士」。

- 2. For the purposes of this Declaration, a person is a related party to the Vendor if that person is: 就本聲明而言,如有以下情況,某人即屬賣方的「有關連人士」:
  - (a) a director of the Vendor, or a parent, spouse or child of such a director; 該人是賣方的董事,或該董事的父母、配偶或子女;
  - (b) a manager of the Vendor; 該人是賣方的經理;
  - (c) a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder; 該人是上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司;
  - (d) an associate corporation or holding company of the Vendor; 該人是賣方的有聯繫法團或控權公司;
  - (e) a director of such an associate corporation or holding company, or a parent, spouse or child of such a director; or 該人是上述有聯繫法團或控權公司的董事,或該董事的父母、配偶或子女;或
  - (f) a manager of such an associate corporation or holding company. 該人是上述有聯繫法團或控權公司的經理。

#### Remarks 備註:

- 1. Holding company of the Owner: Not applicable; 擁有人的控權公司:不適用;
- 2. Holding company of the Person so engaged: King Empire International Limited; 如此聘用的人的控權公司:King Empire International Limited;

- "Associate corporation", in relation to a corporation or specified body, means a subsidiary of the corporation or specified body; or a subsidiary of a holding company of the corporation or specified body; 「有聯繫法團」就某法團或指明團體而言,指該法團或指明團體的附屬公司或該法團或指明團體的控權公司的附屬公司;
- "Subsidiary" means a subsidiary within the meaning of the Companies Ordinance (Cap 622);

「附屬公司」指《公司條例》(第622章)所指的附屬公司;

"Manager" has the meaning given by section 2(1) of the Companies Ordinance (Cap. 622);

- 「經理」具有《公司條例》(第 622 章)第 2(1)條給予該詞的涵義;
  "Private company" has the meaning given by section 11 of the Companies Ordinance (Cap.622). 「私人公司」具有《公司條例》(第622章)第11條給予該詞的涵義。
- The Purchaser declares that the above information is accurate and complete. 買方謹此聲明上述提供資料正確及完整。
- The Purchaser hereby further undertakes to notify the Vendor forthwith in writing on any change of the above information on or prior to the Purchaser's signing of the Agreement for Sale and Purchase. 買方茲進一步承諾如買方在簽立該物業的買賣合約或之前就上述情況有任何改變,買方將即時以書面通知賣方。
- In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail.

如本文件之中英文文本有任何抵觸或歧義,一概以英文文本為準。

Signature of Purchaser 買方簽署
Date 日期:

This form is for the Owner's internal use only.

本表格只作擁有人的內部用途。

#### Annex 3 附件 3

# DECLARATION OF RELATIONSHIP WITH THE OWNER 與擁有人關係的聲明

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司 (作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司 (作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。				
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 港島南岸				
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAVILIA (Phase 5A of the Development) (" <b>Phase</b> ") 激晨 (發展項目第5A期) (「 <b>期數</b> 」)				
Property	Residential	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位	
該物業	Property 該住宅物業				
	Car Parking	3/F 樓	Car Parking Space(s) No(s)	). 停車位號碼	
	Space(s) 該停車位				
Purchaser 買方	(1)		(2)		
	(3)		(4)		
I.D. Card/ Passport/ B.R. No(s). 身份證/ 護照/ 商業登	(1)		(2)		
記號碼	(3)		(4)		

請於下表中適用的灰色方格內填上「✓」號及所需資料,以確認與擁有人是否有相關關係。

Please fill in the appropriate grey box(es) in the table below with a " $\checkmark$ " together with the required information to confirm the existence of the relationship(s) concerned with the Owner or otherwise.

		J	買 Purcl	方 hasei	r
		1	2	3	4
A.	本人/我等現確認本人/我等是獨立的第三者,並非擁有人的有關連人士。 I/We hereby confirm that I/we am/are independent third party(ies), and am/are not (a) related party(ies) to the Owner.				
В.	本人/我等現確認本人/我等是擁有人之關連人士。 I/We hereby confirm that I/we am / are (a) related party(ies) to the Owner. 本人/我等現進一步確認,本人/我等是: I/We hereby further confirm that I/we am / are:				

	15 2 5 10 25 12 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12		
1.	擁有人的董事 a director of the Owner		
2.	擁有人董事的父母 a parent of a director of the Owner		
	有關董事的姓名 name of the director:		
3.	擁有人董事的配偶 a spouse of a director of the Owner		
	有關董事的姓名 name of the director:		
4.	擁有人董事的子女 a child of a director of the Owner		
	有關董事的姓名 name of the director:		
5.	擁有人的經理 a manager of the Owner		
	隸屬部門 department:		
	職街 job title:		
6.	擁有人經理的父母 a parent of a manager of the Owner		
	有關經理的姓名 name of the manager:		
	隸屬部門 department:		
	職銜 job title:		
7.	擁有人經理的配偶 a spouse of a manager of the Owner		
	有關經理的姓名 name of the manager: 隸屬部門 department:		
	職街 job title:		
8.	擁有人經理的子女 a child of a manager of the Owner		
٥.			
	有關經理的姓名 name of the manager:		
	隸屬部門 department:		
	職銜 job title:		
9.	私人公司 -		
9.	本人公司 - a private company -		
9.	本人公司 - a private company - (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東		_
9.	本人公司 - a private company - (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東 of which a director of the Owner is a director or shareholder		<u>/</u>
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東  of which a director of the Owner is a director or shareholder  有關董事的姓名 name of the director:		
9.	本人公司 - a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東 of which a director of the Owner is a director or shareholder 有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東		
9.	本人公司 - a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:		
9.	本人公司 - a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:		
9.	本人公司 - a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東   of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東   of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東   of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東   of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東   of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:		
9.	A人公司 - a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東 of which a director of the Owner is a director or shareholder 有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東 of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder 有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東 of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder 有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東 of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder 有關董事的姓名 name of the director:  (e) 而擁有人的經理屬其董事或股東		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東   of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東   of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (e) 而擁有人的經理屬其董事或股東   of which a manager of the Owner is a director or shareholder		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東   of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東   of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (e) 而擁有人的經理屬其董事或股東   of which a manager of the Owner is a director or shareholder   有關經理的姓名 name of the manager:		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東   of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東   of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (e) 而擁有人的經理屬其董事或股東   of which a manager of the Owner is a director or shareholder   有關經理的姓名 name of the manager:		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東     of which a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東     of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東     of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東     of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (e) 而擁有人的經理屬其董事或股東     of which a manager of the Owner is a director or shareholder     有關經理的姓名 name of the manager:     隸屬部門 department:		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東     of which a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東     of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東     of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東     of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人的經理屬其董事或股東     of which a manager of the Owner is a director or shareholder     有關經理的姓名 name of the manager:     隸屬部門 department:     職銜 job title:  (f) 而擁有人經理的父母屬其董事或股東		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東     of which a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東     of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東     of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東     of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (e) 而擁有人的經理屬其董事或股東     of which a manager of the Owner is a director or shareholder     有關經理的姓名 name of the manager:     隸屬部門 department:		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東     of which a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東     of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東     of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東     of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder     有關董事的姓名 name of the director:  (e) 而擁有人的經理屬其董事或股東     of which a manager of the Owner is a director or shareholder     有關經理的姓名 name of the manager:     隸屬部門 department:     職銜 job title:  (f) 而擁有人經理的父母屬其董事或股東     of which a parent of a manager of the Owner is a director or shareholder     有關經理的姓名 name of the manager:		
9.	a private company -  (a) 而擁有人的董事屬其董事或股東   of which a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (b) 而擁有人董事的父母屬其董事或股東   of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (c) 而擁有人董事的配偶屬其董事或股東   of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (d) 而擁有人董事的子女屬其董事或股東   of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder   有關董事的姓名 name of the director:  (e) 而擁有人的經理屬其董事或股東   of which a manager of the Owner is a director or shareholder   有關經理的姓名 name of the manager:   隸屬部門 department:   職衙 job title:  (f) 而擁有人經理的父母屬其董事或股東   of which a parent of a manager of the Owner is a director or shareholder		

	(g) 而擁有人經理的配偶屬其董事或股東		
	of which a spouse of a manager of the Owner is a director or shareholder		
	有關經理的姓名 name of the manager: 隸屬部門 department:		
	職銜 job title:		
	(h) 而擁有人經理的子女屬其董事或股東		
	of which a child of a manager of the Owner is a director or shareholder		
	有關經理的姓名 name of the manager:		
	隸屬部門 department:		
10	職街 job title:		
10.	擁有人的有聯繫法團或控權公司 an associate corporation or holding company of the Owner		
11.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的董事		
	a director of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company:		
	有關有聊 常法图 实程惟公司的名稱 flame of the associate corporation of noiding company.		
12			
12.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的董事的父母 a parent of a director of an associate corporation or holding company of the Owner		
	有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company:		
	有關董事的姓名 name of the director:		
13.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的董事的配偶 a spouse of a director of an associate corporation or holding company of the Owner		
	有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company:		
	有關董事的姓名 name of the director:		
14.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的董事的子女		
	a child of a director of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company:		
	有關董事的姓名 name of the director:		
15.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的經理		
	a manager of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company:		
	隸屬部門 department:		
	職銜 job title:		
16.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的經理的父母 a parent of a manager of an associate corporation or holding company of the Owner		
	有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company:		
	有關經理的姓名 name of the manager: 隸屬部門 department:		
17.	職銜 job title:		
	a spouse of a manager of an associate corporation or holding company of the Owner		
	有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company:		
	有關經理的姓名 name of the manager:		
	隸屬部門 department:		
	職銜 job title:		

18	8. 擁有人的有聯繫法團或控權公司的經理的子	-у	
	a child of a manager of an associate corporation		
	有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of		
	有關經理的姓名 name of the manager:		
	隸屬部門 department:		
	職銜 job title:		
<u> </u>			
備註	Remarks:		
	 「擁有人的控權公司」: 不適用;		
	"holding company of the Owner": Not applicable;		
		或指明團體的附屬公司或該法團或指明團體的控權公司的附屬公司;	
		ecified body, means a subsidiary of the corporation or specified body; or a sub	sidiar
	of a holding company of the corporation or specified body		, Braiar J
	「附屬公司」指《公司條例》(第622章)所指的附屬		
	"subsidiary" means a subsidiary within the meaning of th		
	「經理」具有《公司條例》(第 622 章)第 2(1)條給予記		
	"manager" has the meaning given by section 2(1) of the C		
	「私人公司」具有《公司條例》(第 622 章)第 11 條給		
	"private company" has the meaning given by section 11 of		
J	private company has the meaning given by section in c	of the Companies Ordinance (Cap 022).	
未人	/我等謹此聲明上述提供資料正確及完整。		
	e declare that the above information is accurate and	complete	
L/ <b>VV</b> C	e declare that the above information is accurate and	complete.	
本人	/我等確認上述資料將根據擁有人的內部程序處	理。	
		andled in accordance with the internal procedure of the Owner.	
., ,, 0	b deking wreage that the doore information will be in	and the decoration with the internal procedure of the owner.	
(1)	買家簽署 Signature of the Purchaser	(2) 買家簽署 Signature of the Purchaser	
	•		
	日期 Date:	日期 Date:	
(3)	買家簽署 Signature of the Purchaser	(4) 買家簽署 Signature of the Purchaser	
	日期 Date:	a the Down	
	日期 Date:	日期 Date:	

<u>Annex 4</u> 附件 4 TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

# Declaration Regarding Intermediary 關於中介人的聲明

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司 (作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司 (作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。				
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 港島南岸				
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAVILIA (Phase 5A of the Development) (" <b>Phase</b> ") 激晨 (發展項目第5A期) (「 <b>期數</b> 」)				
Property	Residential	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位	
該物業	Property 該住宅物業				
	Car Parking	3/F 樓	Car Parking Space(s) No(s	s). 停車位號碼	
	Space(s) 該停車位				
Purchaser 買方					
I.D. Card/ Passport/ B.R. No(s). 身份證/ 護照/ 商業登 記號碼					
Intermediary 中介人	(Estate Agency) (所屬	,			
EAT' N	(Name of Estate Ager	nt) (地產代埋姓名)			
EA Licence No. 地產代理牌昭號碼					

The Purchaser and the Intermediary hereby confirm and declare as follows:-買方及中介人謹此確認及聲明如下:

- 1. The Purchaser is introduced by the Intermediary to the Vendor's sales office to sign a Preliminary Agreement for Sale and Purchase for the purchase of the Property.
  - 買方是經由中介人介紹到賣方的售樓處簽署購買該物業的臨時買賣合約。
- 2. The Intermediary did not make and is not authorized by the Vendor to make any oral or written agreement, representation, undertaking or warranty on behalf of the Vendor, and the Vendor is not and will not be liable in any way whatsoever to the Purchaser, the Intermediary or anyone for any such agreement, representation, undertaking or warranty made by the Intermediary.
  - 中介人並無作出亦沒有獲賣方授權代表賣方作出任何口頭或書面的協議、陳述、承諾或保證,無論在任何情況下賣方均無須就中介人所作出的任何協議、陳述、承諾或保證向買方、中介人或任何其他人負責。
- 3. The Vendor and their staff did not and will not collect directly or indirectly from the Purchaser or the Intermediary any fees or commission in addition to the purchase price of the Property and administrative fees for amending agreement for sale and purchase, provision of information or copies of documents, etc. If there are any person alleging to be the staff or agent of the Vendor demanding any benefits (monetary or otherwise) from the Purchaser in connection with the sale and purchase of the Property, the Purchaser should report the case to the Independent Commission Against Corruption.

除該物業的樓價與更改買賣合約及提供資料、文件副本等手續費外,賣方及其職員並無亦不會直接或間接向買方或中介人收取其他費用或佣金。如有任何人士以賣方僱員或代理人之名義在買方購買該物業時向其索取任何金錢或其他 利益,買方應向廉政公署舉報。

4. The Vendor is not and will not be involved in any disputes between the Purchaser and the Intermediary. The sale and purchase of the Property shall proceed strictly in accordance with the terms and conditions as set out in the Preliminary Agreement for Sale and Purchase and the Agreement for Sale and Purchase.

賣方現在及將來都不會捲入買方與中介人之間的任何爭議。該物業之買賣交易須嚴格依據臨時買賣合約及買賣合約所載列的條款及條件進行。

5. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail.

如本文件之中英文文本有任何抵觸或歧義,一概以英文文本為準。

Signature of Purchaser 買方簽署	Signature of Intermediary 中介人簽署
Date 日期:	Date 日期:

#### Annex 5

附件 5

# TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

# Declaration Regarding No Intermediary 關於並無中介人的聲明

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司 (作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司 (作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。			
Name of the	THE SOUTHSIDE 港島南岸			
Development 發展項目名稱				
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAVII 激晨 (發展項目第52	LIA (Phase 5A of the D A期) (「 <b>期數</b> 」)	evelopment) ("Phase")	
Property	Residential	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業	Property 該住宅物業			
	Car Parking	3/F 樓	Car Parking Space(s) No(	s). 停車位號碼
	Space(s) 該停車位			
Purchaser 買方				
I.D. Card/ Passport/				
B.R. No(s).				
身份證/護照/商業登				
記號碼				

The Purchaser hereby confirms and declares as follows:-

買方謹此確認及聲明如下:

- 1. The Purchaser has attended the Vendor's sales office to purchase the Property and signs a Preliminary Agreement for Sale and Purchase for the purchase of the Property directly with the Vendor without the involvement of any intermediary. 買方已到賣方的售樓處直接購買並簽署購買該物業的臨時買賣合約,不經任何中介人參與。
- 2. The Vendor and their staff did not and will not collect directly or indirectly from the Purchaser any fees or commission in addition to the purchase price of the Property and administrative fees for amending agreement for sale and purchase, provision of information or copies of documents, etc. If there are any person alleging to be the staff or agent of the Vendor demanding any benefits (monetary or otherwise) from the Purchaser in connection with the sale and purchase of the Property, the Purchaser should report the case to the Independent Commission Against Corruption. 除該物業的樓價與更改買賣合約及提供資料、文件副本等手續費外,賣方及其職員並無亦不會直接或間接向買方收取其他費用或佣金。如有任何人士以賣方僱員或代理人之名義在買方購買該物業時向其索取任何金錢或其他利益,買方應向廉政公署舉報。
- 3. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail.
  如本文件之中英文文本有任何抵觸或歧義,一概以英文文本為準。

Signature of Purchaser	買方簽署
Date 日期:	

#### Annex 6

附件 6

# TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

# Personal Information Collection Statement (MTR Corporation Limited) ("PICS") 收集個人資料聲明 (香港鐵路有限公司)(「本聲明」)

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司 (作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司 (作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。			
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 港島南岸			
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAV 激晨 (發展項目第5 <i>F</i>	ILIA (Phase 5A of the A期) (「 <b>期數</b> 」)	Development) (" <b>Phase</b>	?")
Property Residential Property	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位	
該物業	該住宅物業			
	Car Parking Space(s)	3/F 樓 Car	Parking Space(s) No(s	s). 停車位號碼
	該停車位			
Purchaser 買方				
I.D. Card/ Passport/B.R. No. 身份證/護照/商業登記號碼				

#### 1. 閣下的私隱 Your Privacy

- 1.1 香港鐵路有限公司 (MTR Corporation Limited) (「港鐵公司」、「擁有人」、「我們」或「我們的」) 在收集、儲存、使用及傳送個人資料時,尊重閣下的法定私隱權利,而本聲明則說明我們的私隱實務。 我們的政策是須遵守香港特別行政區法例的《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)及由私隱專員所發出 的所有適用的相關實務守則及指引的規定。藉此,我們將確保屬下的職員會符合保安及保密方面最嚴 格的標準。
  - MTR Corporation Limited (香港鐵路有限公司) ("MTR Corporation", "Owner", "we", "our" or "us") respects your legal rights of privacy when collecting, storing, using and transmitting personal data and this PICS explains our privacy practices. It is our policy to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) of the Laws of the Hong Kong Special Administrative Region and all applicable related codes of practice and guidance notes issued by the Privacy Commissioner. In doing so, we will ensure compliance by our staff with the strictest standards of security and confidentiality.
- 1.2 請細閱下文,以便理解我們在如何處理閣下的個人資料方面的政策及實務。在我們認為有需要時,可不時修訂或以其他方式更改本政策,但我們將會就任何該等修訂或更改給予閣下事先通知。
  Please read the following carefully to understand our policy and practices regarding how your personal data will be treated. This policy may from time to time be revised or otherwise changed where we deem

necessary but we will give you advance notice of any such revision or change.

1.3 在本聲明內,「個人資料」指任何個人識別資料或敏感資料(例如姓名、職業、地址、聯絡資料、身份證或護照號碼、信用卡資料、閣下的年齡、閣下的婚姻狀況、閣下的僱主、閣下的收入),而可切實可行地從該資料確定個別人士的身份。

In this PICS, "personal data" means any personally identifying information or sensitive data (such as names, occupations, addresses, contact details, ID Card or Passport numbers, credit card information, your age, your marital status, your employer, your income) from which it is practicable for the identity of an individual to be ascertained.

1.4 如果本聲明的英文版本與中文版本有任何不符,應以英文版本為準。

If there is any inconsistency between the English and Chinese version of this PICS, the English version shall prevail.

- 2. 我們將會使用閣下的個人資料作何等用途 Purposes for which we will use your personal data
- 2.1 當閣下與港鐵公司接洽,以購買或租賃我們其中一個物業發展項目內的物業時,我們會收集閣下的個 人資料。當閣下首次聯絡我們查詢有關物業的事宜時或當閣下為購買或租賃物業而簽署協議時,閣下 的個人資料可能會被收集。

We collect your personal data when you engage with MTR Corporation with a view to purchasing or leasing a property in one of our property developments. The collection of your personal data may occur when you first contact us to enquire about a property or when you sign an agreement to purchase or lease a property.

2.2 我們可能將閣下的個人資料用作的用途分為**強制性用途**及**自願性用途**。如果個人資料是用作**強制性用途**,**閣下必須向我們提供閣下的個人資料**。如果個人資料只是用作**自願性用途**,閣下可完全自願決定是否希望向我們提供該資料。

The purposes for which we may use your personal data are divided into **obligatory purposes** and **voluntary purposes**. If personal data is to be used for an **obligatory purpose**, you MUST provide your personal data to us. If personal data is only to be used for a **voluntary purpose**, it is entirely voluntary for you to decide whether you want to provide such information to us or not.

- A 閣下必須提供閣下的個人資料所作的用途為
  - Purposes for which it is **obligatory** for you to provide your personal data are:
- (a) 磋商及完成購買或租賃物業所涉及的所有步驟,包括但不限於簽署及登記合約及其他法律文件;
  - all the steps involved in negotiating and completing the purchase or lease of a property, including but not limited to signing and registering contracts and other legal documentation;
- (b) 處理發出帳單及付款、釐定尚欠款額,以及(如有需要)向閣下及就閣下的債務提供抵押或擔保 的人士收取尚欠付款;
  - processing billing and payment, determining amounts outstanding, and, if necessary, collection of outstanding payments from you and persons providing security for or guarantees of your obligations;
- (c) 處理及跟進服務電話通話、查詢及投訴;
  - handling and following up service calls, enquiries and complaints;
- (d) 核實閣下的身份;
  - verification of your identity;
- (e) 符合根據 (i) 對港鐵公司及其附屬公司和相關聯公司(合稱為「港鐵集團」)具有約束力的任何 法律及 (ii) 由監管機構或其他機構(包括行業及自律監管團體)所發出而港鐵公司或港鐵集團 公司有責任或被期望遵守的任何指引、規例、守則或其他措施所規定而作出披露的責任、規 定、建議或指示;
  - complying with obligations, requirements, recommendations and instructions to make disclosure under (i) any law binding on MTR Corporation and its subsidiaries and affiliates (collectively, "MTR Group") and (ii) any guidelines, regulations, codes or other measures issued by regulatory or other authorities (including industry and self-regulatory bodies) with which MTR Corporation or MTR Group companies are obliged or expected to comply;
- (f) 使港鐵公司一切或部份業務的實際或擬定受讓人、承轉人或繼承人能夠評估相關的交易; enabling an actual or proposed assignee, transferee or successor of MTR Corporation of all or part of its business to evaluate the relevant transaction;
- (g) 與任何上述用途直接有關的用途。 purposes directly relating to any of the above purposes.

B 閣下可**自願**提供閣下的個人資料所作的用途為 Purposes for which it is only **voluntary** for you to provide your personal data are: 不適用 Not Applicable

#### 3 披露 Disclosure

- 3.1 若我們向閣下收集個人資料,我們將會
  - In cases where we do collect personal data from you, we will:
  - (a) (以本聲明或以獨立通知)告知閣下我們正在如此行事及我們會將我們收集的該等個人資料作何等用途;
    - tell you (by way of this PICS or by a separate notification) that we are doing so and the use that we will make of such personal data we collect;
  - (b) 如屬有關的話,給予閣下機會反對閣下的個人資料被用作某特定用途;及 where relevant, give you the opportunity to object to a particular use of your personal data; and
  - (c) 告知閣下我們將會如何儲存閣下的個人資料及閣下可如何查閱、更改及刪除我們已儲存的個 人資料。
    - tell you how we will store your personal data and how you can review, change and delete the personal data we have stored.
- 3.2 我們將採取所有切實可行的步驟,以保密閣下的個人資料,但我們可向下列人士轉移/轉讓該等資料: We will take all practicable steps to keep your personal data confidential but we may transfer/assign such data to the following parties:
  - (a) 如果港鐵公司決定出售其業務的任何相關部分,則向港鐵公司就閣下的個人資料所享有權利 的任何實際或擬定受讓人、承轉人或繼承人;
    - if MTR Corporation decides to sell any relevant part of its business, to any actual or proposed assignee, transferee or successor of or to MTR Corporation's rights in respect of your personal data;
  - (b) 向我們所聘用以發展包含我們正在出售及租賃物業之發展項目的人士,及向我們擔保或保證 其建築責任的其他人士;
    - to persons whom we have employed to develop the development containing the property we are selling and leasing, and other persons guaranteeing or securing their construction obligations to us;
  - (c) 向港鐵公司提供有關其業務營運及貫徹在上文第 2 段內所列出用途的法律、物業代理、行政、電訊、電腦及其他服務的任何代理人、承辦商或第三方服務提供者 該等服務提供者可包括(但不限於)在出售或租賃物業方面代表我們行事的律師,或者協助我們或包含我們正在出售及租賃物業之港鐵物業發展項目的擁有人促銷物業、管理物業或處理與物業有關的行政事務的其他方;
    - any agent, contractor or third party service provider who provides legal, property agency, administrative, telecommunications, computer and other services to the MTR Corporation with respect to the operation of its business and the fulfilment of the purposes listed in paragraph 2 above such service providers may include (but are not limited to) solicitors acting for us on the sale or lease of a property or parties assisting us with the marketing, management or administration of properties;
  - 根據(i)對港鐵公司或其他港鐵集團公司具有約束力的任何法律及(ii)由監管機構或其他機構(包括行業及自律監管團體)所發出而港鐵公司或任何其他港鐵集團公司有責任或被期望遵守的任何指引、規例、守則或其他措施規定,港鐵公司有責任向其作出披露的任何人士;any person to whom MTR Corporation is under an obligation to make disclosure under the requirements of (i) any law binding on MTR Corporation or other MTR Group companies and (ii) any guidelines, regulations, codes or other measures issued by regulatory or other authorities (including industry and self-regulatory bodies) with which MTR Corporation or any other MTR Group companies are obliged or expected to comply;
  - (e) 向閣下已明示同意我們可向其披露閣下的個人資料的其他方。 to entities to whom you have expressly agreed that we may disclose your personal data.

#### 4. 保安 Security

4.1 除在上文第 3 段內所述外,閣下的個人資料(不論被如何儲存),只會由我們獲准許查閱有關資料的僱員、代理人或承辦商查閱。若個人資料是以電子方式儲存,該等資料將被保存在獨立的伺服器內,並將有密碼保護(或受某種同等形式的保護)且只可由已獲准許的港鐵公司人員或港鐵公司的代理人或承

辦商查閱。被指定處理個人資料的僱員、代理人及承辦商將接獲指示只可按照本聲明如此行事。

Except as mentioned in paragraph 3 above, your personal data, however stored, will be accessed only by our employees, agents or contractors who are authorised to do so. Where personal data is stored electronically, it will be kept on a separate server and will be password-protected (or under some equivalent form of protection) and accessible only by authorised personnel of MTR Corporation or its agents or contractors. Employees, agents and contractors designated to handle personal data will be instructed to do so only in accordance with this PICS.

4.2 如果在任何時候,閣下的個人資料被轉移至另一伺服器儲存,該等資料將不獲加密,因此可以被第三 方查閱。

If at any time your personal data is transferred to another server for storage, it will not be encrypted and therefore may be accessible to third parties.

#### 5. 在法律程序中使用個人資料 Use of Personal Data in Legal Proceedings

如果基於任何原因,包括但不限於向閣下追討閣下欠下我們的任何款項,我們須對閣下採取法律或其他行動,閣下明示同意,在識別閣下並對閣下採取該等行動時,可依據閣下所提供的任何個人資料。

If we have to take legal or other action against you for any reason whatsoever including but not limited to recovering from you any money you owe us, you expressly agree that any personal data provided by you can be relied upon in identifying and taking such action against you.

#### 6. 閣下的查閱及改正權利 Your Right to Access and Correction

閣下可隨時要求查閱並更正在我們的任何紀錄中與閣下有關的個人資料。閣下亦可要求我們從任何現行的郵遞或分發名單中刪除閣下的個人資料。如要行使閣下的任何權利,閣下可按以下地址、傳真號碼或電郵與我們辦絡,並在閣下的通訊註明「保密」字樣。在回應閣下時,我們可要求閣下提供有關閣下的某些資料,以確定閣下是有關個人資料所指的人士。我們須在 40 天內回覆閣下的要求,但我們可向閣下收取合理費用,以回應查閱要求。

You may at any time request access to and to correct personal data relating to you in any of our records. You may also ask us to delete you or your personal data from any active mailing or distribution list. To exercise any of your rights, contact us at the address, facsimile number or email below, marking your communication "Confidential". In response, we may ask you to provide certain details about yourself so that we can be sure you are the person to whom the data refers. We are required to respond to your requests within 40 days, but we may charge you a reasonable fee for responding to access requests.

#### 7. 個人資料私隱主任 Personal Data Privacy Officer

如欲 (1) 要求 (i) 查閱資料或改正資料, (ii) 索取有關我們在個人資料方面的政策及實務的一般資料,及 (iii) 查詢有關我們持有的個人資料種類,及 (2) 提出一般問題及投訴,應致予以下人士:

法律部

個人資料私隱主任(註明「保密」字樣)

地址:香港九龍九龍灣德福廣場港鐵總部大樓

電郵: PDPO@mtr.com.hk

The person to whom (1) requests (i) for access to data or correction of data, (ii) for general information regarding our policies and practices with respect to personal data and (iii) about the kinds of personal data that we hold and (2) general questions and complaints should be addressed is as follows:

Personal Data Privacy Officer Legal Department

(Marked Confidential)

Address: MTR Headquarters Building, Telford Plaza, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

Email: <a href="mailto:PDPO@mtr.com.hk">PDPO@mtr.com.hk</a>

#### 8. 資料的保留 Retention of Data

我們只會在買徹收集閣下個人資料的用途所需的時間內保存該等資料。我們亦可保留存檔個人資料作統計用途。無需再保留的個人資料將被銷毀。

We will keep your personal data only for as long as necessary to fulfil the purpose for which the data was collected. We may also retain archived personal data for statistical purposes. Personal data which is no longer required will be destroyed.

#### 9. 確認 Acknowledgement

請在下方簽署以示閣下理解及同意以上條文。

Please sign below to indicate your understanding of and agreement to the above provisions.

Signature of Purchaser 買方簽署	
Date 日期:	

#### <u>Annex 7</u> 附件 7

# <u>Personal Information Collection Statement and (if applicable) The People's Republic of China Addendum</u> (Kayson Limited)

個人資料收集聲明及(如適用)中華人民共和國附錄(健昕有限公司)

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司 (作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司 (作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。			
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 港島南岸			
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAVILIA (Phase 5A of the Development) (" <b>Phase</b> ") 激晨 (發展項目第5A期) (「 <b>期數</b> 」)			
Property 該物業	Residential Property 該住宅物業	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
Car Parking Space(s) 該停車位	Car Parking Space(s) 該停車位	3/F 樓 Car F	Parking Space(s) No(s).	停車位號碼
Purchaser 買方				
I.D. Card/ Passport/ B.R. No. 身份證/ 護照/ 商業登記號 碼				

#### **Personal Information Collection Statement**

#### 個人資料收集聲明

Please refer to the Personal Information Collection Statement (the "PICS") of New World Real Estate Agency Limited ("NWREA") as included in the annex to the Tender Document.

請參閱附於招標文件附件的新世界地產代理有限公司("NWREA")之個人資料收集聲明。

#### The People's Republic of China Addendum

#### 中華人民共和國附錄

#Unless otherwise defined, the capitalised terms below are defined in the PICS.

#### If you are:

- (i) an individual located in Mainland China who visits or uses the ROI System, or otherwise uses NWREA's Goods and Services or attends NWREA's premises, facilities, events, and/or programmes by phone or any other means from Mainland China; and/or
- (ii) an individual holding a Mainland China passport and/or resident identity card who visits or uses the ROI System, visits the premises, facilities, events and/or programmes of NWREA in Hong Kong or otherwise uses NWREA's Goods and Services by phone or any other means in Hong Kong,

#### (a "PRC Data Subject"),

your personal data will be processed by NWREA in accordance with the People's Republic of China Addendum (the "PRC Addendum") (if you are a PRC Data Subject, please refer to the copy as included as an annex to the Tender Document) in addition to the New World Group Privacy Policy Statement and the PICS, as well as the applicable data protection laws and regulations in Mainland China which, for the current purposes, excludes Hong Kong, the Macao Special Administrative Region of the People's Republic of China and Taiwan.

#除非另有定義,下述詞匯之定義見於個人資料收集聲明內。

#### 如果您是:

- (i) 位於中國內地的個人,從中國內地到訪或使用ROI系統,或以其他方式使用NWREA的商品與服務,或在中國內地透過手機或任何其他方式出席NWREA的場所、設施、活動及/或項目;及/或
- (ii) 持有中國內地護照及/或居民身份證的個人,到訪或使用ROI系統、到訪NWREA在香港的場所、設施、活動及/或項目或在香港通過手機或任何其他方式使用NWREA的商品與服務,

("中國個人信息主體")

除新世界集團私隱政策聲明和個人資料收集聲明以及中國內地適用的數據保護法律和法規外,NWREA將根據中華人民 共和國附錄(如果您是中國個人信息主體,請參閱其附於招標文件附件的副本)處理您的個人資料。就此處目的而言, 中國內地是指除香港、中華人民共和國澳門特別行政區和台灣以外的地區。

If you are NOT a PRC Data Subject, please fill in this part: 如您並非中國個人信息主體,請填寫以下部份	If you are a PRC Data Subject, then the PRC Addendum is applicable to you and please fill in this part if: 如您是中國個人信息主體,即中華人民共和國附錄適用於您,請填寫以下部份:
□ I / Each of us hereby confirm that I / we have read and understood and agree to the Personal Information Collection Statement of New World Real Estate Agency Limited ("NWREA").  本人/我們中的每一個在此確認本人/我們已閱讀、理解並同意新世界地產代理有限公司 ("NWREA")的個人資料收集聲明。	□ I / Each of us hereby confirm that I / we have read and understood and agree to the Personal Information Collection Statement and the PRC Addendum of New World Real Estate Agency Limited ("NWREA").  本人/我們中的每一個在此確認本人/我們已閱讀、理解並同意新世界地產代理有限公司 ("NWREA") 的個人資料收集聲明以及中華人民共和國附錄。
	Please tick the three boxes below regarding the handling of your
If you would like to receive direct marketing from	personal data (including sensitive personal data). Please note that if
NWREA's Affiliates and/or Marketing Partners,	you disagree with the relevant item(s) by not ticking any of the below
please click the box below:	boxes, NWREA may not be able to offer to you certain goods/services
如果您希望接收NWREA的關聯公司及/或營銷	without your relevant consent.
合作夥伴的直接促銷,請勾選以下方格:	請選擇勾選以下三個有關處理您的個人信息(包括敏感個人信息)
	的方框。請注意如果您通過沒有勾選以下任一方框以拒絕其中內容
I/Each of us consent(s) to receive direct marketing from NWREA's Affiliates and/or Marketing Partners referred in NWREA's	,NWREA可能無法在未獲您相關同意的情况下向您提供有關產品/ 服務:
Personal Information Collection Statement in Hong Kong and outside Hong Kong. 本人/我們每一個人同意接收NWREA的關聯公司及/或在NWREA的個人資料收集聲明中提及的營銷合作夥伴在香港及香港以外	□ I/Each of us consent(s) to the collection and processing of my/our sensitive personal data. 本人/我們每一個人同意對本人/我們的敏感個人信息的收集及處理。
地區的直接促銷。	□ I/Each of us consent(s) to the transfer of my/our personal data (including sensitive personal data) to outside Mainland China. 本人/我們每一個人同意將本人/我們的個人信息(包括敏感個

人信息)轉移到中國內地以外的地區。

		I/Each of us consent(s) to providing my/our personal data (including sensitive personal data) to third parties. 本人/我們每一個人同意向第三方提供本人/我們的個人信息(包括敏感個人信息)。
	Affil 如果	ou would like to receive direct marketing from NWREA's liates and/or Marketing Partners, please click the box below: 您希望接收NWREA的關聯公司及/或營銷合作夥伴的直接促銷行公選以下方格:
		I/Each of us consent(s) to receive direct marketing from NWREA's Affiliates and/or Marketing Partners referred in NWREA's Personal Information Collection Statement in Hong Kong and outside Hong Kong. 本人/我們每一個人同意接收NWREA的關聯公司及/或在NWREA的個人資料收集聲明中提及的營銷合作夥伴在香港及香港以外地區的直接促銷。
Signature of Purchaser 買方簽署		
Date 日期:		

## Attachment 附件

Personal Information Collection Statement 個人資料收集聲明 (in English and Traditional Chinese)(英文及繁體中文)

People's Republic of China Addendum 中華人民共和國附錄 (in English and Simplified Chinese) (英文及簡體中文)

#### Personal Information Collection Statement of New World Real Estate Agency Limited 新世界地產代理有限公司之個人資料收集聲明

#### New World Real Estate Agency Limited - Personal Information Collection Statement

This Personal Information Collection Statement (this "<u>Statement</u>") is made by New World Real Estate Agency Limited ("<u>NWREA</u>", "<u>we</u>", "<u>we</u>", or "<u>our</u>") for and on behalf of the Vendor (as defined below) (if applicable), and applies between us and you ("<u>you</u>"). This Statement should be read together:

(a) in case of submission of a registration of intent of purchase (the "<u>Registration of Intent</u>" or "<u>ROI</u>") for any specified residential property(ies) (which may include parking space(s), if any) in any relevant Development (as defined

- (a) in case of submission of a registration of intent of purchase (the "Registration of Intent" or "ROI") for any specified residential property(ies) (which may include parking space(s), if any) in any relevant Development (as defined below) via the New World Development Online Registration of Intent System at https://reg.nwd.com.hk/en/login (owned by New World Development Company Limited ("NWD") and operated by NWREA) (the "ROI System"), with the applicable terms and conditions of the ROI System in relation to the development (the "Development") offered for sale by the relevant vendor(s) (the "Yender"), being the relevant owner(s) of the Development and/or, where appliable, the person(s) so engaged (as the case may be) (i.e. the Development, owner and person(s) so engaged (if any) each as appeared in the sales brochure);

  (b) in case of submission of a tender (the "Tender") for intended purchase of any specified residential property(ies) (which may include parking space(s), if any) in any relevant Development open for sale by tender under the information
- (b) in case of submission of a tender (the "Tender") for intended purchase of any specified residential property(ies) (which may include parking space(s), if any) in any relevant Development open for sale by tender under the information on sales arrangements (the "Information"), with the applicable terms and conditions and/or procedures under the tender notice and other relevant tender documents in relation to the Development offered for sale by the Vendor, being the relevant owner(s) of the Development and/or, where appliable, the person(s) so engaged (as the case may be) (i.e. the Development, owner and person(s) so engaged (if any) each as appeared in the sales brochure);
- (c) where applicable, in case of registration of New World CLUB membership (together with One ID (as elaborated below) and K Dollar Program (as elaborated below)) via the ROI System, with the respective terms and conditions of (i) the New World CLUB (managed and operated by New World Loyalty Programme Limited ("NWLP")) at <a href="https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf">https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf</a>, (ii) One ID (operated by New World ELITE Company Limited ("NWECL")) at <a href="https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf">https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf</a>, (ii) One ID (operated by New World ELITE Company Limited ("MPNCL")) at <a href="https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf">https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf</a>, (ii) One ID (operated by New World ELITE Company Limited ("MPNCL")) at <a href="https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf">https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf</a>, (ii) One ID (operated by New World ELITE Company Limited ("MPNCL")) at <a href="https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf">https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf</a>, (ii) One ID (operated by New World ELITE Company Limited ("MPNCL")) at <a href="https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf">https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf</a>, (ii) One ID (operated by New World ELITE Company Limited ("MPNCL")) at <a href="https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf">https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf</a>, (iii) One ID (operated by New World ELITE Company Limited ("MPNCL")) at <a href="https://www.newworldelub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_EN.pdf</a>, (iii) One ID (operated by
- (d) where applicable, in case of execution of the sale and purchase agreement(s) (whether preliminary or not; and whether through Tender submission or not) for the Subject Property (as defined below) (collectively, "SPAs"), with the provisions (if any) of the SPAs;

(collectively, the "Terms and Conditions"), provided that, in the event of any inconsistency between this Statement and the Terms and Conditions concerning matters relating to personal data that are handled by us, this Statement shall prevail.

NWREA is part of the New World group of companies including NWD and its affiliated or related companies from time to time (as listed here: <a href="https://www.nwd.com.hk/pics">https://www.nwd.com.hk/pics</a>) (the "New World Group", or "NWG") whose activities include real estate (sale, leasing and investment), mortgage services, retail, property management, facilities management, activity planning and management, infrastructure, shopping malls, loyalty programmes, department stores, jewelleries and luxury products, e-commerce, hospitality services, food and beverages, convention and exhibition centres, sports and recreational facilities, education, health care and senior care, other health and wellness products and services, financial services and insurance, transportation, sustainability programmes and products, TMT (Technology, Media and Telecom), corporate innovation, accelerator and incubation programmes, organisation of competitions, conferences and events, start up and social innovation programmes and charitable pursuits including sports, recreation, at and cultural programmes, relief of poverty, advancement of education, advancement of religion, and other purposes that are beneficial to the community (the "Goods and Services") (the New World Group and joint venture companies together referred to as "Affiliates").

In order to enable us to perform the Purposes (as defined in the "Purposes for using personal data collected" section below), you are required to provide all the requested/mandatory personal data in the ROI System and/or the SPAs (as the case may be) and/or other relevant forms, documents or any other means for collecting personal data that we may use in connection with our management, administration, and operation of the ROI System and/or the SPAs (as the case may be). If you do not provide the required personal data, then we may not be able to perform the Purposes (as defined below) and/or provide the relevant Goods and Services to you.

You acknowledge that you are 18 years of age or above.

#### Kinds of personal data collected

The kinds of personal data we may collect from you and/or from other sources as mentioned below in this Statement include your name, gender, date of birth, contact details, e-mail address, mailing/residential/work/correspondence address, contact number, identity document number (e.g. Hong Kong Identity Card or passport number) and a copy of your identity document (as required by the Vendor), membership number and/or any other unique identifier or personal identifier of the relevant club(s)/loyalty programme(s) login portal(s) (including the Clubs) that may be operated by us, our relevant Affiliates and/or relevant Marketing Partners (as defined below) (if applicable, as the case may be), nationality, marital status, family status, your relationship with a close relative who has submitted a Registration of Intent (if applicable), your relationship with a close relative who has submitted by an individual using the ROI System on behalf of a company, or the Tender is submitted by an individual on behalf of a company, which wishes to participate in the applicable asses procedures of the relevant Development ("Corporate Registrant"), such user's position or title (e.g. director) within such Corporate Registrant's latest register of directors and annual return (if any) (if applicable), occupation, cheque, signature, credit card and/or electronic/digital payment details (as required by the Vendor), username and password, Log Files (see below), language preference, tracking information about your use of the ROI System and/or Tender submission/procedure and/or the SPAs (as the case may be) and transaction information (including but not limited to transaction data of the Purchase/Intended Purchase(as defined below) such as the date of purchase, the address(es) of the specified residential property(ies), your characteristics and transaction behaviour on the ROI System and/or Tender submission/procedure and/or the SPAs (as the case may be)) ("Tracking Data"), analytics data, the relevant account metadata, transactional and/

For the avoidance of doubt, if where applicable, we will indicate which kind of personal data is mandatory or optional for you to provide at the relevant time of data collection, e.g. where applicable, when you register your account(s) with the ROI System and/or the Clubs, when you submit the Registration of Intent and/or when you execute the SPAs (as the case may be).

#### Purposes for using personal data collected

The personal data to be collected from you and/or from other sources as mentioned in this Statement will be used and retained by us (and/or our Affiliates and/or our Marketing Partners as defined in the "Direct marketing" section below, as applicable) for the following purposes (as may be applicable from time to time) (together, the "Purposes"):

- Contacting you in connection with the news or activities of or your enquiries in connection with the Development or related facilities, or your purchase or intended purchase of residential unit(s) and/or parking space(s) in the Development ("Purchase/Intended Purchase"), whether via post, email, telephone, text message, in-app messages, notifications or push notifications to your mobile device, or any online or offline channels or media which presently exist or may appear in future ("Channels"), including without limitation, arranging show flat preview, and from submission of Registration of Intent or Tender (as the case may be), up to delivery of vacant possession of such residential unit(s) and/or parking space(s), as the case may be:
- Assisting you to register/open an account on the ROI System by transferring your relevant account information to NWD for the purpose of registration; and enabling the consequent account administration, management and related functions for the purposes of facilitating you to submit the Registration of Intent on the ROI System;
- Processing and contacting you via the Channels in connection with your registration on the ROI System and/or Tender submission and/or for the Clubs and/or your Purchase/Intended Purchase (as the case may be) (or enabling the processing of your registration on the ROI System and/or Tender submission and/or your Purchase/Intended Purchase);
- Dealing with all legal and other administrative matters in connection with your Purchase/Intended Purchase, from Registration of Intent, allotment of selection priority/ balloting process of residential property(ies) of the Purchase/Intended Purchase, submission and acceptance of the Tender, assistance to the Vendor relating to the preparation or execution of SPAs, up to delivery of vacant possession of the relevant residential unit(s) and/or parking space(s) in the Development you have purchased (collectively, the "Subject Property");
- Identifying and/or verifying your identity as an intended purchaser or purchaser of residential property(ies) in the Development as required by the Vendor ("Verification Purpose");
- Protecting the interests of the Vendor, NWD and/or NWREA in the Development or related facilities, and monitoring the working progress of NWREA by the Vendor and/or NWD;
- Assisting the Vendor to prepare or execute the SPAs in the sale and purchase process and any subsequent or consequent steps or processes up to delivery of vacant possession of the Subject Property by transferring your personal data to the Vendor;
- Identifying and/or verifying your identity as a member of any of the relevant club(s)/loyalty programme(s)/login portal(s) (including the Clubs) operated from time to time by us, our relevant Affiliates and/or relevant Marketing Partners (if applicable, as the case may be);
- Assisting you to register for the Clubs and/or other mobile application(s) or club(s)/programme(s)/login portal(s) of our Affiliates (as the case may be) by transferring your relevant account information to the Clubs and/or other mobile application(s) or club(s)/programme(s)/login portal(s) (as the case may be) for the purpose of registration; and enabling the consequent account administration, management and related functions of such Clubs, mobile applications or programmes for the purposes of facilitating correspondence with you via the Channels, expediting the transaction process of and/or providing you with benefits in connection with your Purchase/Intended Purchase, such as, where applicable, providing you with benefits or rewards (if applicable), seamless and centralised administration and/or contract management for the sales and purchase process, or post-completion property management services. For avoidance of doubt, insofar as your personal data is transferred to the Clubs and/or such other mobile application(s) or club(s)/programme(s)/login portal(s) for any of the aforesaid purposes (as applicable), the handling of your personal data will be further subject to the terms and conditions and personal information collection statement(s) of those other applicable club(s), mobile application(s) and/or programme(s):
- If/where applicable, facilitating the administration, processing and/or distribution of the relevant member rewards/benefits (if any) (e.g. K Dollars) that you may be eligible for (if any) under the Clubs and/or any of the related club(s)/loyalty or other programme(s) of our Affiliates of which you are also a member, and/or your account(s) with the other participating companies you have registered or transacted with that honour or make available such rewards/benefits (hereafter "Other Participating Companies"), subject to the applicable terms and conditions/rules for those other club(s)/loyalty or other programme(s) and/or Other Participating Companies (as the case may be). Without prejudice to the generality of the foregoing, enabling the provision of and/or your usage of eligible member rewards/benefits (e.g. K Dollars) under the relevant club/membership events/campaigns, trade promotion competitions, activities, accounts and/or arrangements offered from time to time (whether solely or jointly) by us, any other relevant club(s)/loyalty or other programme(s) of our relevant Affiliates and/or relevant Marketing Partners (if applicable, as the case may be) and/or the relevant Other Participating Companies (as the case may be). Likewise, for avoidance of doubt, insofar as your personal data are transferred to such other club(s)/loyalty or other programme(s) and/or Other Participating Companies (as the case may be) the terms and conditions and personal information collection statement of the operator(s) of those other applicable club(s)/loyalty or other programme(s) and/or Other Participating Companies;
- Facilitating the activation and linking of your relevant member rewards/benefits wallet (if any) with your relevant account(s) (and corresponding member rewards/benefits wallet(s), if any/where applicable) with the other club(s)/loyalty programme(s) of our Affiliates, our Marketing Partners and/or Other Participating Companies running your account(s) with them (as the case may be);
- Registering you as a user of and allowing your access to the ROI System;
- To serve you better and/or maintain your personal data and/or information across multiple pages within or across one or more sessions when using or accessing various services, functions, features or programmes managed, operated, provided, hosted or run by our relevant Affiliates within the ROI System (as the case may be) which we have identified to be applicable to you by reference to your membership profile, criteria and/or of the relevance of those services, functions, features or programmes therein;
- Following registration as a user/member, accessing your account information (including, but not limited to, your name, membership number, etc.) and managing your account (including, but not limited to, changing your password, updating your personal information, subscribing/unsubscribing from direct/cross marketing, processing eligible member rewards/benefits (if any) for your applicable account(s), etc.);
- Research, development, and analysis in relation to your/customer behaviour including without limitation providing you with survey question(s) and/or questionnaire(s) under and/or via any of the Channels, carrying out data sorting and analysis to enable us to better understand your characteristics and transaction behaviour (subject to your consent for direct/cross marketing, if/where applicable) to provide other goods and/or services better tailored to your needs, and to assist us in selecting Marketing Subjects (see below) that are likely to be of interest to you, and carrying out aggregated behavioural analysis, including using personal data for statistical analysis, data science studies and data mining;
- For you to make enquiries, complaints, and/or suggestions to us in relation to the Purposes and/or the Goods and Services (including, but not limited to, through an in-app text box on your mobile device or through our official social media page and/or our official website, or by text message, email and/or other media whether now known or available in the future);
- Seeking your feedback, including through surveys, in relation to the Purposes and/or the Goods and Services (including, but not limited to, through an in-app text box on your mobile device or through our official social media page and/or our official website, or by calls, text message, email and/or other media whether now known or available in the future);
- Improving the ROI System, the tender procedure, the Purposes, and our affiliates' and Marketing Partners' Goods and Services (Marketing Partners being defined below);
   Direct/Cross marketing for the Marketing Subjects, subject to consent (see below section entitled "Direct marketing");
- Data analytics, profiling, information management and database administration;

- Deterring, detection, investigation and/or prevention of activities that may violate, or may be suspected to violate, our policies or may be abusive, illegal, and/or criminal;
- Collection or recovery of any debt owed by you to us or our Affiliates;
- The normal management, operation, and maintenance of the ROI System, the tender procedure and the provision of the Goods and Services to you, including without limitation sending messages and/or notifications to you in relation to the management, operation, maintenance and administration of the ROI System, the tender procedure and the provision of the Goods and Services;
- Storing your personal data (whether by a single or multiple Affiliates (including us) or our Marketing Partners) for the purpose of sharing such personal data with our Affiliates and/or our Marketing Partners for any and all of the other Purposes listed above (and subject to your consent in the event that transfer to any or all such data transferes for direct/cross marketing are involved); and/or
- Other purposes ancillary or directly related to the above.

Notwithstanding other provisions in this Statement, as required by the Vendor, we will only use, process, and transfer to the Vendor, NWD and/or our service providers providing IT/software solutions/technology services (whether within or outside the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China ("Hong Kong")) (as the case may be), your identity document number, identity document and your cheque, signature, credit card and/or electronic/digital payment details for the Verification Purpose, and dealing with all legal and other administrative matters in connection with your Purchase/Intended Purchase, but not for other purposes.

#### Those with whom we share personal data

As required by applicable laws, regulations, the Estate Agents Authority's requirements, and unless otherwise stated in this Statement, we will provide and transfer your personal data to the Vendor and/or NWD for any of the Purposes. We may, unless otherwise stated in this Statement, engage agents, contractors, suppliers and service providers (whether within or outside Hong Kong) in connection with the Purposes and/or the provision of the Goods and Services, redit card and electronic/digital payment companies, banks, and service providers of development and maintenance, administrative, data processing, digital storage, or other similar services, or real estate developers jointly developing real estate properties with us (including joint venture companies established by NWD or its Affiliates with others in the business of real estate development), and may transfer to or share your personal data with them for the Purposes within or outside Hong Kong. We may also share your personal data (subject to your consent, if/where applicable) with our Affiliates, our Marketing Partners (see below) use for such Purposes. We may share your personal data, except for your identity document number, identity document and your cheque, signature, credit card and/or electronic/digital payment details, with our Affiliates, including without limitation NWLP, NWECL, and MPNCL for the Purposes, including without limitation assisting you to register for your membership of the Clubs and/or other mobile application(s) or programme(s), facilitating correspondence with you via the Channels, expediting the transaction process of and/or providing you with benefits or rewards (if applicable), seamless and centralised administration and/or assisting the Vendor in contract management for the sales and purchase process or assisting the relevant property management company of the Development relating to post-completion property management and maior assisting the Vendor in contract management for the sales and purchase process or assisting the rele

Your personal data may be stored by us in physical locations and/or servers located within or outside Hong Kong and/or shared with our Affiliates and/or our Marketing Partners (see below) located within or outside Hong Kong. However, we will take all reasonable measures to ensure that your personal data is stored and processed securely, regardless of the country or place in which it is stored, and we procure by contract or use our reasonable endeavours to ensure that our Affiliates and our Marketing Partners (see below) do the same.

#### Direct marketing

Subject to your consent, we may use your personal data, except for your identity document number, identity document and your cheque, signature, credit card and/or electronic/digital payment details, to send you direct marketing (including, but not limited to, special offers, news, information and marketing) about us, our Affiliates and/or our Marketing Partners (see below) in relation to the Marketing Subjects (see below) whether by in-app messages and/or notifications and/or push notifications to your mobile device, post, email, telephone, text message, or other media whether now known or available in the future via any of the Channels.

Subject to your consent, except for your identity document number, identity document and your cheque, signature, credit card and/or electronic/digital payment details, we may use your personal data for, or provide your personal data to, our Affiliates and/or our Marketing Partners (see below) so that they may send you direct marketing (including, but not limited to, special offers, news, information and marketing) about us, our Affiliates and/or our Marketing Subjects (see below) via any of the Channels.

Our "Marketing Partners" include property developers (including but not limited to real estate developers jointly developing real estate properties with us and joint venture companies established by NWD or its Affiliates with others in the business of real estate development), banks, financial and investment institutions, credit card and electronic/digital payment companies, insurance companies, private clubs, concierge and customer service providers, retail outlets and online businesses (for various products and services including but not limited to fashion and beauty, accessories, hair dressing and grooming, health and personal care, luxury, home and living, food, wine and beverage, electronics, books and stationery, eigarettes and eigars, baby and children, veterinary and pet care, outdoor equipment), shopping malls, loyalty programmes, department stores, watches and jewellers (such as Chow Tai Fook Jewellery Group Limited), hotel chains, restaurants and lounges, catering services providers, healthcare and senior care, services and/or products providers including but not limited to body care, medical/pharmaceutical, health and wellness, art and culture, advertising and marketing, consultancy, gallery and exhibition, event management, green and nature, sports and recreation, travel and accommodation, leisure and entertainment, housekeeping, agriculture, installation and repair, engineering, architectural, transportation and logistics, telecommunication, media and information technology, business management, corporate innovation, accelerator and incubation programmes, competitions, conferences and events, legal, charities, education, preschool, primary, secondary and/or tertiary education institutions. Without prejudice to the generality of the foregoing descriptions, our Marketing Partners may include Other Participating Companies that we may collaborate with from time to time and/or Other Participating Companies of our Affiliates of which you are also a member of their relevant club(s)/loyalty programme(s).

As we may share your personal data with our Affiliates and/or our Marketing Partners, we may also receive your personal data from them. Subject to your consent given to our Affiliates and/or our Marketing Partners, we may also use such personal data, except for your identity document number, identity document and your cheque, signature, credit card and/or electronic/digital payment details, to send you direct marketing about us, our Affiliates and/or our Marketing Partners in relation to the Marketing Subjects (see below).

The types of products, services, events and charitable initiatives that we, our Affiliates and/or our Marketing Partners (including but not limited to the relevant Other Participating Companies) in relation to the Goods and Services and/or the goods and services of those Other Participating Companies; finance, banking, montgage, insurance and other related services and products by banks, financial and investment institutions, credit card and electronic/digital payment companies and insurance companies; and insurance companies, and beautiful and insurance companies, and insurance companies, and beautiful and insurance companies, and insurance companies, and beautiful and insurance companies, and insurance companies, and call and participating participating p

Subject to the foregoing, we cannot use your personal data for direct marketing purposes and/or provide your personal data to third parties (whether to our Affiliates and/or our Marketing Partners) for their direct marketing purposes unless you consent. Even if you give your consent, you can opt out of direct marketing at any time (or you may request that we cease to provide your personal data to third parties, at which point we will cease to do so), free of charge, by emailing to privacy@nwrealestate.com.hk or writing to our Personal Data Privacy Officer at 30th Floor, New World Tower, 18 Queen's Road Central, Hong Kong (marked Confidential).

#### Your right

Apart from your right to opt out of direct/cross marketing as mentioned above, you have the additional rights to check whether we hold any of your personal data; access your personal data held by us; require us to correct any personal data which is inaccurate; and ascertain our policies and practices (from time to time) in relation to personal data and the types of personal data held by us. If you would like to make a request in relation to the above (or make any general enquiries), please contact our Personal Data Privacy Officer at 30th Floor, New World Tower, 18 Queen's Road Central, Hong Kong or by emailing to privacy@nwrealestate.com.hk (marked Confidential). In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486, Laws of Hong Kong) (the "PDPO"), we have the right to charge you a reasonable fee for the processing of any personal data access request.

#### Privacy Policy Statemen

We adopt the New World Group Privacy Policy Statement. You can find out more about our policy on personal data protection by accessing the New World Group Privacy Policy Statement available at <a href="https://mwd.com.lhk/privacy-policy">https://mwd.com.lhk/privacy-policy</a>. If there is any inconsistency or conflict between the New World Group Privacy Policy Statement and this Statement, this Statement, this Statement shall prevail. Please also see the New World Group Privacy Policy Statement for our policies and information about our collection and/or use of Log Files (data relating to your use of/visits to the ROI System, including but not limited to your IP address, domain name, browser type and access time); the use of cookies and other tracking mechanisms; retention of your personal data; third party merchanism and/or websites that may be contained in the ROI System; how we keep your personal data secure; and use of your personal data in legal proceedings.

#### Inconsistency or conflict

If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese version of this Statement, the English version shall prevail.

#### Miscellaneous

This Statement may be updated from time to time to reflect changes to our policy with respect to personal data protection and/or changes to personal data/data privacy laws and regulations. Where there are significant changes, we will notify you and obtain your acceptance of the changes, consents, and/or opt in (as necessary or applicable). If you do not accept the changes and/or provide your consent, then we may not be able to perform the Purposes, allot selection priority/arrange balloting process of residential unit of the Purchase/Intended Purchase, assist the Vendor to proceed with the Purchase/Intended Purchase and/or provide goods or services to you. You are advised to check the ROI System for updates to this Statement on a regular basis. Nothing in this Statement shall limit your rights under the PDPO.

#### PRC Addendun

If you are

in you are. (i) an individual located in Mainland China who visits or uses the ROI System, or otherwise uses NWREA's Goods and Services or attends NWREA's premises, facilities, events, and/or programmes by phone or any other means from Mainland China; and/or

(ii) an individual holding a Mainland China passport and/or resident identity card who visits or uses the ROI System, visits the premises, facilities, events and/or programmes of NWREA in Hong Kong or otherwise uses NWREA's Goods and Services by phone or any other means in Hong Kong,

your personal data will be processed by NWREA in accordance with the "People's Republic of China Addendum" in addition to the New World Group Privacy Policy Statement and this Statement, as well as the applicable data protection laws and regulations in Mainland China which, for the current purposes, excludes Hong Kong, the Macau Special Administrative Region of the People's Republic of China and Taiwan.

This Statement shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong.

聲明應與以下文書結合一併解讀:

- (a) 在透過新世界發展網上購樓意向登記系統 <a href="https://reg.nwd.com.hk/zh-HK/login">https://reg.nwd.com.hk/zh-HK/login</a> (由新世界發展有限公司("NWD")擁有並由 NWREA 營運)("ROI 系統")遞交任何相關發展項目(定義如下)的任何指明住宅物業(其中可能包括車位,如有)的購樓意向登記("**憲向登記**"或"ROI")的情況下,就相關賣方("**賣方**")(即該發展項目的有關擁有人及/或(如適用)如此聘用的人(視情況而定))要約出售的發展項目("**發展項目**")(即售樓說明書中所載的發展項目、擁有人及如此聘用的人(如有))而適用於 ROI 系統的條款及細則:
- (b) 若提交投標書("**投標書**")以購買根據招標方式公開發售的任何相關開發案有關銷售安排的資料("**資料**")任何指定的住宅物業(可能包括停車位,如有),就相關賣方(即該發展項目的有關擁有人及/或(如適用)如此聘用的人(視情況而定))要約出售的發展項目(即售樓說明書中所載的發展項目、擁有人及如此聘用的人(如有))而適用於招標公告及其他相關招標文件中的適用條款及條件及/或程序;
- (c) 如適用,在透過 ROI 系統登記成為 New World CLUB 會員(連同 One ID(詳情見下文)及 K Dollar 獎賞計劃(詳情見下文))的情况下,(i) New World CLUB(由新世界尊尚客户有限公司("NWLP")管理及營運),網址為 <a href="https://www.newworldclub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_TC.pdf">https://www.newworldclub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_TC.pdf</a>、(ii) One ID(由New World ELITE Company Limited("NWECL")營運),網址為 <a href="https://one-app-assets.nwd.com.hk/general\_assets/ONEID\_TNC\_TC.pdf">https://www.newworldclub.com.hk/uploads/files/NWC\_Membership\_TNC\_TC.pdf</a>,反(iii) K Dollar 獎賞計劃(由新領域網絡控股有限公司("MPNCL")營運),網址為 <a href="https://k-dollar.com/zh-hk/program-terms-and-conditions/">https://k-dollar.com/zh-hk/program-terms-and-conditions/</a>(統稱"會員計劃")各自的條款及細則;
- (d) 如適用,在簽訂買賣標的物業(定義如下)的買賣合約(不論是否為臨時合約;亦不論是否經遞交投標書而起)(統稱"**買賣合約**")的情況下,買賣合約的條款(如有); (統稱"**條款及細則**"),但如果本聲明與條款及細則之間有關我們處理個人資料的事宜存在任何不一致,則以本聲明爲準。

NWREA 是新世界集團公司的一部分,其中包括 NWD 及其不時成立及存壞的關聯公司或相關公司(如此處所列: <a href=https://www.nwd.com.hk/pics)("新世界集團"或"NWC"),其業務涵蓋房地產(銷售、租賃和投資)、按揭服務、零售、物業管理、設施管理、活動策劃及管理、基礎設施、購物中心、獎賞計劃項目、百貨公司、珠寶首飾及奢侈品、電子商務、款待服務、食品與飲料、會議及展覽中心、體育和娛樂設施、教育、醫療保健和長者護理、其他健康和保健產品和服務、金融服務和保險、運輸、可持續發展項目及產品、TMT(科技、媒體和電訊)、企業創新、加速和孵化計劃、競賽組織、會議和活動、初創及社會創新項目和慈善事業,包括體育、娛樂、藝術和文化項目、扶貧、促進教育、宗教推廣以及其他以對社會有益爲目的之範疇("**商品與服務**")(新世界集團和合資公司統稱爲"關聯公司")。

爲使本公司能夠實現目的(如下文"使用所收集的個人資料之目的"部分所定義),您需要在 ROI 系統及/或買賣合約(視情況而定)及/或其他有關我們對 ROI 系統及/或買賣合約(視情況而定)的管理、 行政和營運的表格或文件中提供所有要求/指定的個人資料。如果您未提供所需的個人資料,我們則可能無法實現目的及/或向您提供有關的商品與服務。

您確認您已年滿 18 歲。

#### 個人資料類型

我們可能向您及「或從本聲明下文提及的其他來源收集的個人資料類型包括您的姓名、性別、出生日期、聯繫方式、電子郵件地址、郵寄/住宅/工作/通訊地址、聯繫電話、身份證明文件號碼(例如:香港身份證或護照號碼)及身份證明文件號码(依實方要求)、會員編號及/或其他由我們、我們的相關關聯公司及/或營銷合作夥伴(定義如下)(如適用,視情況而定)營運的相關會員獎賞計劃/登入介面(包括會員計劃)下的獨特代號或身份代號、國籍、婚姻狀況、家庭狀況、您與已遞交意向各記的近親之關係(如適用)、您與已遞交投標書的近親之關係(如適用)包括證明雙方關係的證明文件副本,例如身份證明文件號碼(例如香港身份證或護照號碼)、出生證明書和結婚證書、(當個人代表公司透過 ROI 系統遞交宣向,或當個人代表公司遞交投標書,登記參與相關發展項目的銷售程序副本,例如身份證明文件號碼(例如香港身份證或護照號碼)、出生證明書和結婚證書、(當個人代表公司透過 ROI 系統遞交宣向,或當個人代表公司遞交投標書,登記參與相關發展項目的銷售程序(公**可登記人**"))該用戶在該公司登記人內部的職位或職稱(例如:董事)、職業、該公司註冊人的最新董事名冊和周年申報表(如有)(如適用)、支票、簽名、信用卡及或電子數碼支付資料(依實方要求),用戶名和密碼、日誌文件(見下文)、語言偏好、有關您使用 ROI 系統及或遞交投標書/招標程序及「或買賣合約(視情況而定)及其交易數據的跟蹤信息(包括但不限於購買/意向購買(定義如下)的交易數據,例如:購買日期、指明住宅物業的地址、您在ROI 系統及「或遞交投標書/招標程序及」或買賣合約(視情況而定)的特點及交易行為)("<u>關鍵數據</u>")、分析數據、由我們、我們的相關關聯公司及「或營銷合作夥伴(如適用,視情況而定)營運的相關會員、與賞計劃下與您的帳戶有關的相關帳戶的元數據、交易及「或活動記錄、在 ROI 系統及「或第三方瀏覽器(在涉及此類第三方瀏覽器的情況下,我們可能會收集的個人資料那以決於您在該瀏覽器的和閱證定)的瀏覽記錄等。對於通過使用 cookies 和其他跟蹤機制收集的跟蹤數據,請參見我們的相關政策(包括但不限於新世界集團私應政策聲明和 Cookies 政策),以進一步瞭解我們如何收集、使用和應理跟蹤數據的詳情。如您是持有任何由地產代理監管局根據看港法例第 511 章《地產代理條例》所發出的牌照("地產代理特歷人同應公提供,如您是由地產代理特際人,而您的個人資料亦可能由準買家提供給我們。另外,如您是由地產代理持牌人引薦給我們,我們亦會收集該地產代理持牌人的姓名、縣們亦會收集您的地產代理持牌人的解照配有,以及該地產代理科際人的解明配有,以及該地產代費用人的無效分行名稱。

為免產生任何疑問,如適用,我們將在收集個人資料時,例如:(如適用)當您註冊 ROI 系統及/或會員計劃的帳戶時、當您遞交意向登記時及/或當您簽訂買賣合約時(視情況而定),表明您必須提供或可撰擇提供的個人資料種類。

#### 使用所收集的個人資料之目的

我們及「國本公司的關聯公司及「國本公司的營銷合作夥伴(如下文「直接促銷」部分所定義,如適用)將使用並保留從您及「國來自本聲明下文提及的其他來源那裏收集的個人資料,用於以下目的(可能不時適用)《統維"**目的**"):

- 透過郵寄、電子郵件、電話、短信、應用程式內文訊息、通知或推送通知到您的流動設備上,或透過任何現已存在或將來可能出現的線上或線下渠道或媒體("**渠道**"),就有關發展項目或相關設施或您購買或意向購買發展項目的住宅單位和/或車位("**購買/意向購買**")的資訊或活動、或您的查詢與您聯絡,包括但不限於安排參觀示範單位,以及從提交意向登記或投標書(視情況而定)直至交付該住宅單位和/或車位(視情况而定)的空置管有權;
- 通過將您的相關帳戶資料轉移給 NWD,以協助您註冊/開立 ROI 系統的帳戶;並啟用相應的帳戶行政、管理和相關功能,以便您在 ROI 系統上提交意向登記;
- 通過渠道,處理您在 ROI 系統和/或遞交投標書和/或會員計劃的註冊及/或您的購買/意向購買(視情況而定)並與您聯絡(或使能夠處理您在 ROI 系統和/或遞交投標書和/或會員計劃的註冊及/或您的購買/意向購買);
- 處理與您的購買/意向購買相關的所有法律和行政事項,從意向登記、購買/意向購買的住宅物業的選擇優先分配/抽籤程序、提交和接受投標書、協助賣方準備或簽訂買賣合約,直至向您交付您所購買的發展項目中的相關住宅單位及/或車位(統稱"**標的物業**")的空置管有權;
- 根據賣方的要求,識別及/或核實您作為發展項目中的住宅物業意向購買者或購買者的身份("**核實目的**");
- 保障賣方、NWD 及/或 NWREA 在發展項目或相關設施中的利益,並由賣方及/或 NWD 監督 NWREA 的工作進度;
- 通過將您的個人資料轉移給賣方,協助賣方在銷售和購買過程中準備或簽訂買賣合約及任何後續或相應步驟或流程,直至交付標的物業的空置管有權;
- 識別和驗證您的身份及/或您作為由我們、我們的相關關聯公司及/或營銷合作夥伴(如適用,視情况而定)不時營運的任何相關會員/獎賞計劃/登入介面(包括會員計劃)的會員身份;
- 協助您註冊會員計劃及/或其他流動應用程式,或我們的關聯公司及/或營銷合作夥伴的其他會員/獎賞計劃/登入介面的會籍(視情况而定),並通過將您的相關帳戶資訊轉移至會員計劃及/或其他流動應用程式和/或上述會員/獎賞計劃/登入介面(視情况而定)以達到註冊目的;並使該等會員計劃、流動應用程式或計劃的相應帳戶行政、管理和相關功能得以實現,以便透過渠道與您通訊,加快您的購買/意向購買的交易過程,和/或為您提供相關優惠,例如,如適用,為您提供優惠或獎勵(如適用)、無縫和集中行政及/或銷售和購買過程的合約管理,或完成交易後的物業管理服務。為免生疑問,只要您的個人資料因上述任何目的(如適用)被轉移至會員計劃和/或其他流動應用程式,或其他會員/獎賞計劃/登入介面,您的個人資料的處理將進一步受制於其他適用的會員、流動應用程式及/或計劃的營運者的條款及細則以及個人資料收集聲明;
- 促進啟動您的有關會員積分/獎勵的錢包(如有),及將您的有關會員積分/獎勵的錢包(如有)和您在我們的關聯公司、營銷合作夥伴及/或其他參與公司的有關帳戶(及相應的會員積分/獎勵的錢包,如有/如蘋用)連結(視情况而定);
- 將您註冊爲 ROI 系統的用戶和允許您使用該系統;
- 在使用或訪問 ROI 系統中由我們有關的關聯公司管理、營運、提供、託管或經營的各種服務、功能、特性或程序(如適用)(並經我們根據您的會員資料、準則及/或的關聯性,來確定該等服務、功能或程式適用於您)時,爲您提供更好的服務及/或在一個或多個場節內/之間將您的個人資料及/或信息保存在多個頁面;
- 註冊為用戶/會員後,讀取您的帳戶信息(包括但不限於您的姓名、會員編號等)並管理您的帳戶(包括但不限於更改您的密碼、更新您的個人資料、訂閱/取消訂閱直接促銷/跨業直銷等、為您適用的帳戶處理會員積分/獎勵(如有)等);
- 與您的/客戶的行為相關的研究、開發和分析,包括但不限於通過任何渠道向您提供調查問題和/或問卷調查,進行數據排序及分析以使我們進一步瞭解您的特點及交易行為(在您同意直接促銷/跨業直銷的情況下,如適用)、以便我們按您的需要提供其他個人化商品及/或服務及以助我們為您挑選您可能感興趣的促銷標的(見下文),和進行行為分析整合,包括運用個人資料作統計分析、數據科學研究及資料探勘;
- 您可以就目的及/或商品與服務向本公司查詢、投訴及/或提出建議(包括但不限於通過移動設備上的應用程式內文訊息或通過本公司官方社交媒體頁面及/或本公司官方網站,或通過短訊、電子郵件及/或郵件、及/或現已存在的或者將來可能出現的其他媒體);
- 通過包括調查等方式獲取您就目的及/或商品與服務相關的反饋(包括但不限於通過移動設備上的應用程式內文訊息或通過本公司官方社交媒體頁面及/或本公司官方網站,或通過電話聯絡、短訊、電子郵件及/或郵件,及/或現尺存在的或者將來可能出現的其他媒體);
- ullet 改進 ROI 系統、招標程序、目的以及本公司和本公司的關聯公司和本公司的營銷合作夥伴的商品與服務(如下文營銷合作夥伴所定義);
- 經同意後,就促銷標的進行直接促銷/跨業直銷(見下文標題為「直接促銷」的部分);
- 數據分析、研究、信息管理和數據庫管理;
- 阻止、偵查、調查及/或預防可能違反或可能疑似違反本公司政策或可能涉及濫用、非法及/或犯罪行為的活動;
- 收取或收回您欠本公司或本公司的關聯公司的任何債務;
- ROI 系統、招標程序的正常管理、營運和維護以及向您提供商品與服務,包括但不限於向您發出關於ROI 系統、招標程序的正常管理、營運、維護以及向您提供商品與服務的訊息及/或通知:

- (無論是由一個或多個關聯公司(包括本公司)或本公司的營銷合作夥伴)存儲您的個人資料,以便與本公司的關聯公司及/或本公司的營銷合作夥伴共享個人資料,以用於上述任何和所有其他目的 (前提是在涉及為直接促銷跨業直銷向任何或所有該類別資料承轉人轉移資料的情況下,徵得您的同意);及/或
- 上沭日的之其他輔助目的或直接相關目的。

儘管有本聲明中的其他規定,根據賣方的要求,我們只會為了核實目的,以及處理與您的購買/意向購買相關的所有法律和其他行政事項,使用、處理和轉移您的身份證明文件號碼、身份證明文件和支票、簽名、信用卡及/或電子/數碼支付資料給賣方、NWD及/或提供資訊科技/軟體解決方案/技術服務的服務供應商(無論是否在中華人民共和國香港特別行政區("**香港**")內外)(視情況而定),並不會用於其他目的。

#### 我們分享個人資料之第三方

我們可能將您的個人資料存儲在香港境內或境外的實際地點及/或伺服器中,並且/或者與香港境內或境外的本公司的關聯公司及/或本公司的營銷合作夥伴(見下文)共享。但是,無論其存儲在哪個國家/地區,我們將採取一切合理措施確保您的個人資料得以安全存儲和處理,並且我們通過合同方式或盡本公司的合理努力確保本公司的關聯公司和營銷合作夥伴(見下文)提供同等程度的保護。

#### 直接促銷

在微得您的同意後,我們可能會使用您的個人資料,除了您的身份證明文件號碼、身份證明文件以及您的支票、簽名、信用卡及/或電子/數碼支付詳情,通過發送到您的移動設備的應用程式內置信息及/或通知及/或推送通知的形式、帖子、電子郵件、電話、短訊或現已存在的或將來可能會出現的其他媒體,將有關本公司、本公司的關聯公司及/或本公司的營銷合作夥伴(見下文)之促銷標的(見下文)相關的直接促銷(包括但不限於優惠、新聞、信息和營銷)透過任何渠道發送給您。

在微得您的同意後,除了您的身份證明文件號碼、身份證明文件以及您的支票、簽名、信用卡及/或電子/數碼支付詳情,我們可能將您的個人資料用於,或將其提供給本公司的關聯公司及/或營銷合作夥伴(見下文),以便他們透過任何渠道發送有關本公司、本公司的關聯公司及/或本公司的營銷合作夥伴(見下文)與促銷標的(見下文)相關的直接促銷(包括但不限於優惠、新聞、信息和營銷)給您。

本公司的"**營銷合作夥伴**"包括房地產開發爾(包括但不限於與我們共同開發房地產的房地產開發商以及 NWD 或其關聯公司與其他人設立從事房地產開發業務的合資公司)、銀行、金融和投資機構、信用卡及電子數碼支付公司、保險公司、私人俱樂部、禮賓和客服供應商、零售商店及網上商店(涉及多種產品和服務,包括但不限於時尚服飾和美容、飾物、理髮及美髮、健康和個人護理、奢侈品、家居生活、食品、酒類飲料、電子產品、書籍和文具、香煙和雪茄、嬰兒和兒童、獸醫和寵物護理、戶外設備)、購物中心、獎賞計劃、百貨公司、鐘錶和珠寶商(如問大福珠寶集團有限公司)、連鎖酒店、餐廳及休息室、餐飲服務供應商、醫療保健和長者護理、其他服務及/或產品供應商,包括但不限於身體護理、醫療/製藥、健康與保健、藝術和文化、廣告和行銷、諮詢服務、畫廊和展覽、活動管理、環保和自然、體育和娛樂、旅遊和住宿、休閒和娛樂、家政、農業、安裝和維修、工程、建築、運輸和物流、電訊、媒體和資訊科技、業務管理、企業創新、加速和孵化計劃、競賽、會議和活動、法律、慈善、教育、學前教育、小學、中學及或高等教育機構。在不影響前述的一般性的前提下,本公司的營銷合作夥伴可能包括我們可能不時與其合作的其他參與公司及「或本公司的關聯公司的其他參與公司而您亦是其有關的會員、獎賞計劃的會員。

由於我們可能會與本公司的關聯公司及/或本公司的營銷合作夥伴共享您的個人資料,我們也可能會從他們那裏收到您的個人資料。本公司的關聯公司及/或本公司的營銷合作夥伴經您同意後,我們也可能使用此類個人資料,但您的身份證明文件號碼、身份證明文件以及您的支票、簽名、信用卡和/或電子/數碼支付詳情除外,向您發送有關本公司、本公司的關聯公司及/或本公司的營銷合作夥伴與促銷標的相關的直接促銷(見下文)。

本公司、本公司的關聯公司及「或本公司的營銷合作夥伴可能向您推廣的產品、服務、活動和慈善事業類型包括以下內容(統稱爲"**促納標的**"):本公司、本公司的關聯公司及「或本公司的營銷合作夥伴(包括但不限於有關的其他參與公司)所提供的與商品與服務有關的貨品和服務,及「或該等其他參與公司的貨品和服務;銀行、金融和投資機構、信用卡和電子數碼支付公司以及保險公司提供的金融、銀行、按揭、保險及其他相關服務和產品;私人俱樂部會籍及其尊尚禮遇;客戶服務專業諮詢,包括但不限於活動策劃,假期、酒店、旅遊及門票,機果預訂;零售商店及「或網上商店的消費產品及服務,包括服裝、鞋靴、時裝、時尚配館和美容、理髮和美髮、健康和個人護理、奢侈品、家居生活、日用品、食品、酒類和飲料、糖果、雜貨、書籍和文具、玩具、香煙和雪茄、香水和化妆品、嬰兒用品、服務的服務及用品、電話和移動設備、電子產品和電器、電腦軟件、遊戲、袋及行李箱、家具、運動和休閒用品、及娛樂及景點;醫藥產品、醫療和起藥服務、治療節;補習、輔導、家居清潔、門衛服務 大國林及植物護理服務、農業服務、維點家居護理、管道服務、鎖匠、理髮和美髮服務、健身室及健身服務、花店、拖車和機動車服務;購物中心和百貨公司的獎賞、悉試、禮遇計劃及推廣活動;新世界集團、本公司的簡聯公司、本公司的營銷合作夥伴及「或其他參與公司的客戶及「或潛在客戶的獎賞、忠誠、禮遇計劃及推廣活動;鎖錢、珠寶及首節;餐廳、休息室及提供食物、酒類、飲品的餐飲服務;旅遊、款待及住宿服務及產品,包括但不限於酒店及服務式公寓、由旅行社提供的假期套票、景點門票;交通及物流服務,包括但不限於航空及非航空運輸服務,如酒店接送、汽車租賃、巴士營運、火車營運及遊輪營運,以及快遞服務和托運服務;會議和展覽管理服務、諮詢和營銷研究服務、供應鏈管理、活動和項目管理服務、遊戲服務、廣音報、如酒店接送、汽車租賃、巴士營運、火車營運及遊輪營運,以及快遞服務和托運服務;會議和展覽管理服務、諮詢和營銷研究服務、供應鏈管理、活動和項目管理服務、遊戲服務、廣音、如酒店及服務、如酒店及經營、運輸、在電影、實際、服務、如酒店及服務、如酒店及服務、實際、服務、如酒店及服務、實際、服務、數數數務、廣音書、等計、簿記和稅務服務、工程服務、建華服務、測量服務、數會和通訊服務、社交網絡和媒體;平面和室內設計服務、攝影服務、即刷和出版服務;法律服務、醫療服務、會計、審計、簿記和稅務服務、工程服務、建華服務、測量服務、數價租賃服務、款待服務、關於教育及可以或語詢;慈善事業,結營作服務,

除非您同意授權,我們不會將您的個人資料用於直接促銷目的及/或將您的個人資料提供給第三方(無論是我們的關聯公司及/或我們的營銷合作夥伴),用於他們的直接促銷目的。即使您同意授權,您也可以通過發送電子郵件到 privacy@nwrealestate.com.hk 或寫信給我們的個人資料私隱主任(地址:香港中環皇后大道中18號新世界大廈30樓)(標記爲機密),隨時免費選擇拒絕授權資料作直接促銷之用(或者您可以要求我們停止向第三方提供您的個人資料,屆時我們將停止提供)。

#### 您的權利

除了上文所述您有權選擇拒絕直接促銷跨業直銷之外,您還享有以下的其他權利:檢查我們是否持有您的任何個人資料;查閱我們持有的您的個人資料;要求我們改正任何不準確的個人資料;確定我們關於個人資料和我們持有的個人資料類型的不時生效的政策和做法。如果您想就上述事宜提出請求(或作出任何一般查詢),請聯繫我們的個人資料私隱主任(地址:香港中環皇后大道中18號新世界大廈30樓)或發送電子郵件到 privacy@nwrealestate.com.hk(標記爲機密)。根據香港法例第486章《個人資料(私隱)條例》("<u>《私應條例》</u>"),我們有權就處理任何個人資料查閱請求向您收取合理費用。

#### 私隱政策聲明

我們採用新世界集團私隱政策聲明。您可以瀏覽 <a href="https://nwd.com.hk/privacy-policy">https://nwd.com.hk/privacy-policy</a> 上提供的新世界集團私隱政策聲明,瞭解我們有關個人資料保護政策的更多信息。如果新世界集團私隱政策聲明,中之間存在任何不一致或衝突,則以本聲明爲準。有關本公司以下相關政策和信息,另請參見新世界集團私隱政策聲明:本公司對日誌文件的收集及/或使用(與您使用信用 ROI 系統有關的數據,包括但不限於您的IP 地址、域名、瀏覽器類型和訪問時間);Cookies 和其他跟蹤機制的使用;保留您的個人資料;在ROI系統中可能包含的第三方商戶及或網站;我們如何保護您的個人資料安全;及在法律訴訟中使用您的個人資料。

#### 不一致或衝突

如果本聲明的中英文版本有任何不一致或衝突,須以英文版本爲準。

#### 其他

本聲明可能會不時更新,以反映我們因應個人資料保護及/或個人資料數據私隱法律和法規變化而產生的政策變更。如有重大變更,我們將通知您並徵得您對變更、同意及/或選擇(必要或適用時)的許可。如果您不接受變更及/或提供您的許可,我們則可能無法實現目的、分配購買/意向購買下的住宅單位的選購次序/安排抽籤程序、協助賣方處理購買/意向購買及/或向您提供商品或服務。我們建議您定期查看 ROI系統以獲取本聲明的更新版本。本聲明中的任何內容均不限制您根據《私隱條例》所享有的權利。

#### 中華人民共和國附錄

如果您是:

- (i) 位於中國內地的個人,從中國內地到訪或使用ROI系統,或以其他方式使用NWREA的商品與服務,或在中國內地透過手機或任何其他方式出席NWREA的場所、設施、活動及/或項目;及/或
- (ii) 持有中國內地護照及/或居民身份證的個人,到訪或使用 ROI 系統、到訪 NWREA 在香港的場所、設施、活動及/或項目或在香港通過手機或任何其他方式使用 NWREA 的商品與服務,除新世界集團私隱政策聲明和本聲明以及中國內地適用的數據保護法律和法規外,NWREA 將根據"中華人民共和國附錄"處理您的個人資料。就此處目的而言,中國內地是指除香港、中華人民共和國澳門特別行政區和台灣以外的地區。

#### Annex 8

附件8

#### Acknowledgement Letter Regarding Stamp Duty 關於印花稅的確認函

The Vendor 賣方	香港鐵路有限公 Kayson Limited (a 健昕有限公司 (作 Note: "Owner" mea "Person so engaged the process of desig 註:「擁有人」指 指擁有人聘用以統	" means the person who ning, planning, constructing 期數中的住宅物業的法律 籌和監管期數的設計、	l owner of the residential jis engaged by the Owner tong, fitting out, completing	人,及「如此聘用的人」
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSID	E 港島南岸		
Name of the Phase 期數名稱		VILIA (Phase 5A of th 馬5A期) (「 <b>期數</b> 」)	e Development) (" <b>Phas</b>	<b>e</b> ")
Property	Residential	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業	Property 該住宅物業			
	Car Parking	3/F 樓 Ca	ar Parking Space(s) No(s	3). 停車位號碼
	Space(s) 該停車位			
Purchaser 買方				
I.D. Card/ Passport/ B.R. No(s). 身份證/ 護照/ 商業登記號碼				

The Purchaser hereby confirms and acknowledges that the Purchaser is aware of the following and their implications prior to the signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("Preliminary Agreement") and the formal agreement for sale and purchase ("Agreement for Sale and Purchase") of the Property:

買方謹此確認及知悉在簽署該物業之臨時買賣合約(「**臨時合約**」)及正式買賣合約(「**買賣合約**」)之前,買方已獲悉以下事項及其影響:

#### Raising the maximum value of properties chargeable to a stamp duty of \$100 調高 100 元印花税適用的物業價值上限

1. The Government announced that the Stamp Duty Ordinance would be amended to raise the maximum value of properties chargeable to a stamp duty of \$100 to \$4 million with effect from 26 February 2025. The Government will introduce the Stamp Duty (Amendment) Bill 2025 ("Bill") into the Legislative Council to take forward the proposed adjustment. The Chief Executive has also made the Public Revenue Protection (Stamp Duty) Order 2025 under the Public Revenue Protection Ordinance (Cap. 120) to give full force and effect of law to the Bill before its enactment. Subject to the eventual enactment of the Bill, the new value bands will be applicable to any instrument executed on or after 26 February 2025 for the sale and purchase or transfer of residential or non-residential property.

政府宣布將修訂《印花稅條例》,將 100 元印花稅適用的物業價值上限調高至 4 百萬元,由 2025 年 2 月 26 日起生效。政府將向立法會提交《2025 年印花稅(修訂)條例草案》(**《條例草案》**)以落實該建議。行政長官亦已根據《公共收入保障條例》(第 120章)作出《2025 年公共收入保障(印花稅)令》,使《條例草案》在通過成為法律前具有十足法律效力。在《條例草案》最終獲立法會通過的前提下,新稅階適用於任何在 2025 年 2 月 26 日或之後所簽立以買賣或轉讓住宅或非住宅物業的交易文書。

#### Demand-side Management Measures for Residential Properties 住宅物業的需求管理措施

2. The Stamp Duty (Amendment) Ordinance 2024 ("2024 Amendment Ordinance") was published in the Gazette on 19 April 2024 to give effect to the proposals in the 2024-25 Budget to cancel all demand-side management measures for residential

#### TENDERER MUST COMPLTE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

properties. Under the 2024 Amendment Ordinance, with effect from 28 February 2024, (a) the ad valorem stamp duty ("AVD") rate of 7.5% under Part 1 of Scale 1 is amended to the same rate as those of AVD at Scale 2; and (b) any instrument executed on or after 28 February 2024 for the sale and purchase or transfer of residential property is no longer subject to special stamp duty and buyer's stamp duty.

《2024年印花税(修訂)條例》(**《2024年修訂條例》**)已於2024年4月19日刊憲,以實施2024-25年度財政預算案中的建議,即撤銷所有住宅物業需求管理措施。根據《2024年修訂條例》,由2024年2月28日起,(a)第1標準第1部之下百分之七點五的從價印花稅稅率修訂為與從價印花稅第2標準的稅率相同;及(b)在2024年2月28日或之後所簽立以買賣或轉讓住宅物業的文書均無須徵收額外印花稅及買家印花稅。

#### Series of transactions 系列交易

- 3. The Purchaser should be aware that the purchase of two or more properties from the same vendor on the same date or within a short time span under two or more Preliminary Agreements / Agreements for Sale and Purchase may be considered by the Stamp Office to form a larger transaction or series of transactions. In such scenario, the AVD of the Preliminary Agreements / Agreements for Sale and Purchase will then be computed at the rate pertinent to the total amount or value of the considerations of all the properties.
  - 買方應注意,在同一日或一段短時間內根據兩份或以上的臨時合約/買賣合約向相同的賣方購買兩個或以上的物業,可能會被印花稅署視為構成一宗更大交易或一系列交易。在此情況下,臨時合約/買賣合約的從價印花稅將按所有物業的總代價款額或價值的從屬印花稅率計算。
- 4. For details of the stamp duty, please browse the Inland Revenue Department website (www.ird.gov.hk). 有關印花稅詳情,請瀏覽稅務局網頁(www.ird.gov.hk)。

## Procedures to be followed by the Purchaser 買方須遵守的程序

5. The Purchaser undertakes to deliver and shall procure the Purchaser's solicitors to deliver to the Vendor's Solicitors within 1 month from the date of the Agreement for Sale and Purchase, a certified true copy of the Agreement for Sale and Purchase duly stamped or a certified copy of the stamp certificate proving the due payment of stamp duty payable on the Agreement for Sale and Purchase.

買方承諾向賣方律師交付並促使其律師向賣方律師交付,在買賣合約訂立之日起 1 個月內,一份已加蓋應付印花稅之買賣合約的認證副本,或印花證明書的認證副本,以證明已完全繳付買賣合約之印花稅。

#### Others 其他事項

- 6. The Purchaser confirms and acknowledges that the Purchaser shall indemnify and keep the Vendor fully indemnified against all penalty loss damages claims costs and expenses which the Vendor may suffer or incur arising from or as a result of any stamp duty not being fully or punctually paid by the Purchaser.
  - 買方確認及知悉,若買方不能全數準時支付任何印花稅,以致賣方蒙受或招致罰款、損失、申索及費用,買方 須就此向賣方作出十足的彌償。
- 7. The Purchaser acknowledges that this acknowledgement letter does not constitute any advice or representation from the Vendor to the Purchaser. The Purchaser understands that advice from the professionals should be sought if in doubt. 本確認函不構成賣方給予買方任何意見或陳述。買方明白如有疑問,應徵詢專業人士之意見。
- 8. Nothing in this acknowledgement letter shall be deemed or construed to vary or amend any term or condition of the Preliminary Agreement and the Agreement for Sale and Purchase.

  本確認承任何內文都不應視為或理解為變更或修改臨時合約及買賣合約之任何條款或條件。
- 9. The Chinese translation of this acknowledgement letter is for reference purposes only. In case of any dispute, the English version shall prevail.

本確認函中文譯本僅供參考,如有任何爭議,一概以英文文本為準。

Signature of Purchaser 買方	簽署	
Date 日期:		

#### Annex 9

附件9

# Acknowledgement Letter Regarding Common Areas 有關公用地方之確認函

The Vendor		imited (as "Owner")		
賣方	香港鐵路有限公司 (作為「 <b>擁有人</b> 」)			
	Kayson Limited (as "Person so engaged")			
	健昕有限公司(作為	為「如此聘用的人」	)	
			wner of the residential propertie by the Owner to co-ordinate	
			completing and marketing the Pl	
			=	
			建造、裝置、完成及銷售過程的	
	> 01071000000017 TEME	7,132,1132,117,122,17		
Name of the	THE SOUTHSIDE	港島南岸		
Development				
發展項目名稱				
Name of the Phase			e Development) ("Phase")	
期數名稱	激晨(發展項目第5	A期)(「 <b>期數</b> 」)		
D	Residential	T 1	T31 - Left	TT 1. PR /-
Property		Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業	Property			
	該住宅物業	a (7) (rt)		. Ada La I \ H fe repr
	Car Parking	3/F 樓	Car Parking Space(s) No(s)	). 停車位號碼
	Space(s)			
	該停車位			
Purchaser				
買方				
I.D. Card/ Passport/				
B.R. No(s).				
身份證/ 護照/ 商業登				
記號碼				

I/We, the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are aware of the following and all its implications prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property ("Preliminary Agreement"):-

本人/吾等作為該物業之買方,謹此確認及確定在本人/吾等簽署該物業之臨時買賣合約(「**臨時合約**」)前,已知悉以下事項及其所有影響:

- 1. The Phase is being constructed on Site E of Aberdeen Inland Lot No. 467 ("Lot") held under the Conditions of Exchange No.20304 (as rectified by a Deed of Rectification dated 1 August 2022 and registered in the Land Registry by Memorial No. 22081601170068) ("Government Grant"). 期數正在建築於香港仔內地段第 467 號(「該地段」)之 E 地盤,該地段是根據換地條件第 20304 號(經一份日期為 2022 年 8 月 1 日並於土地註冊處以註冊摘要編號第 22081601170068 號註冊的修正契所修正)(「批地文件」)持有。
- 2. I/We acknowledge and confirm that I/We am/are clearly aware of the information about the Phase (including, but not limited to, the public open space and public facilities in the Development) prior to my/our signing of the Preliminary Agreement. 本人/吾等確認及確定本人/吾等在簽署臨時合約前,已清楚地知悉有關期數的資料(包括但不限於有關發展項目內之公眾休憩用地及公共設施)。
- 3. I/We hereby further acknowledge and confirm my/our understanding that under the Principal Deed of Mutual Covenant and Management Agreement in respect of the Development ("PDMC"), the owners of the Phase are liable to contribute towards the costs and expenses incurred for the management and maintenance of the "Estate Common Areas", "Estate Common Services and Facilities", "Residential Development Common Areas" and/or "Residential Development Common Services and Facilities" (all of which are as defined in the PDMC) which shall be gradually formed and increased during the period of construction of the Development and therefore the management fee payable by the owners of the Phase may be increased in the future.

#### TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

本人/吾等進一步確認及確定本人/吾等明白,根據發展項目的主公契及管理協議(「**主公契**」),期數業主須分擔「屋苑公用地方」、「屋苑公用服務與設施」、「住宅發展項目公用地方」及/或「住宅發展項目公用服務與設施」 (全部根據主公契定義)之管理及保養之費用及開支。該等公用地方及公用服務與設施將在整個發展項目的建築期間逐步形成及增加,故此,期數業主將來所須支付之管理費用將有可能因此上調。

- 4. I/We have been advised by the Vendor to refer to the Government Grant and the PDMC and the latest draft Sub-Deed of Mutual Covenant and Management Agreement in respect of the Phase approved by the Director of Lands prior to my/our signing of the Preliminary Agreement, copies of which are available for inspection at the sales office of the Phase. 本人/吾等已獲賣方建議在簽署臨時合約前參閱批地文件及經地政總署署長批核的主公契以及期數副公契及管理協議的最新擬稿,該等文件的副本在期數的售樓處內可供查閱。
- 5. I/We shall fully observe and comply with the above without any objection to the Vendor, the Manager or the Government. 本人/吾等須完全遵守及遵從上述事宜而不會向賣方、管理人或政府作出任何反對。
- 6. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.

如本函之中英文文本有任何抵觸或歧義,一概以英文文本為準。

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

經適當及仔細考慮本函內容後,本人/吾等確認及聲明本人/吾等是在完全知悉並接受及同意上述事宜的情況下同意 購入該物業。

Signature of Purchaser 買方簽署
Date 日期:

# Acknowledgement Letter Regarding Vent Shafts of Wong Chuk Hang Depot and Wong Chuk Hang Station 有關黃竹坑車廠及黃竹坑站通風口之確認函

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司 (作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司 (作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。			
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE	港島南岸		
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAV 激晨 (發展項目第5	`	e Development) ("Phase")	
Property	Residential	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業	Property	,		
	該住宅物業			
	Car Parking	3/F 樓	Car Parking Space(s) No(s)	). 停車位號碼
	Space(s)			
	該停車位			
Purchaser				
買方				
I.D. Card/ Passport/				
B.R. No(s).				
身份證/ 護照/ 商業登				
記號碼				

I/We, the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are aware of the following and all implications thereof prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property:-本人/吾等作為該物業之買方,謹此確認及確定在本人/吾等簽署該物業之臨時買賣合約前,已知悉以下事項及其所有<sup>最大額</sup>:

- 1. The locations as shown coloured blue on the layout plan of the Development annexed hereto (for identification purpose only) are the vent shafts of Wong Chuk Hang Depot and Wong Chuk Hang Station forming part of the Development. Such vent shafts may affect the view from the Property and/or the enjoyment of the Property. 於本函附來的發展項目的布局圖(僅作識別之用)中以藍色標示的位置為構成發展項目一部分的黃竹坑車廠及黃竹坑站的通風口。該等通風口可能影響該物業的景觀及/或對該物業的享用。
- 2. I/We do not have any objection in relation to the above and shall not have any claims, demands, remedies or compensations whatsoever against the Vendor in relation to the above or in connection with the above, whether before or after completion of the sale and purchase of the Property.
  - 本人/吾等對上述事宜無任何反對,並不得因此或就此在該物業買賣成交之前或之後向賣方提出任何形式之申索、索求、補救或賠償。
- 3. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.
  - 如本函之中英文文本有任何抵觸或歧義,一概以英文文本為準。

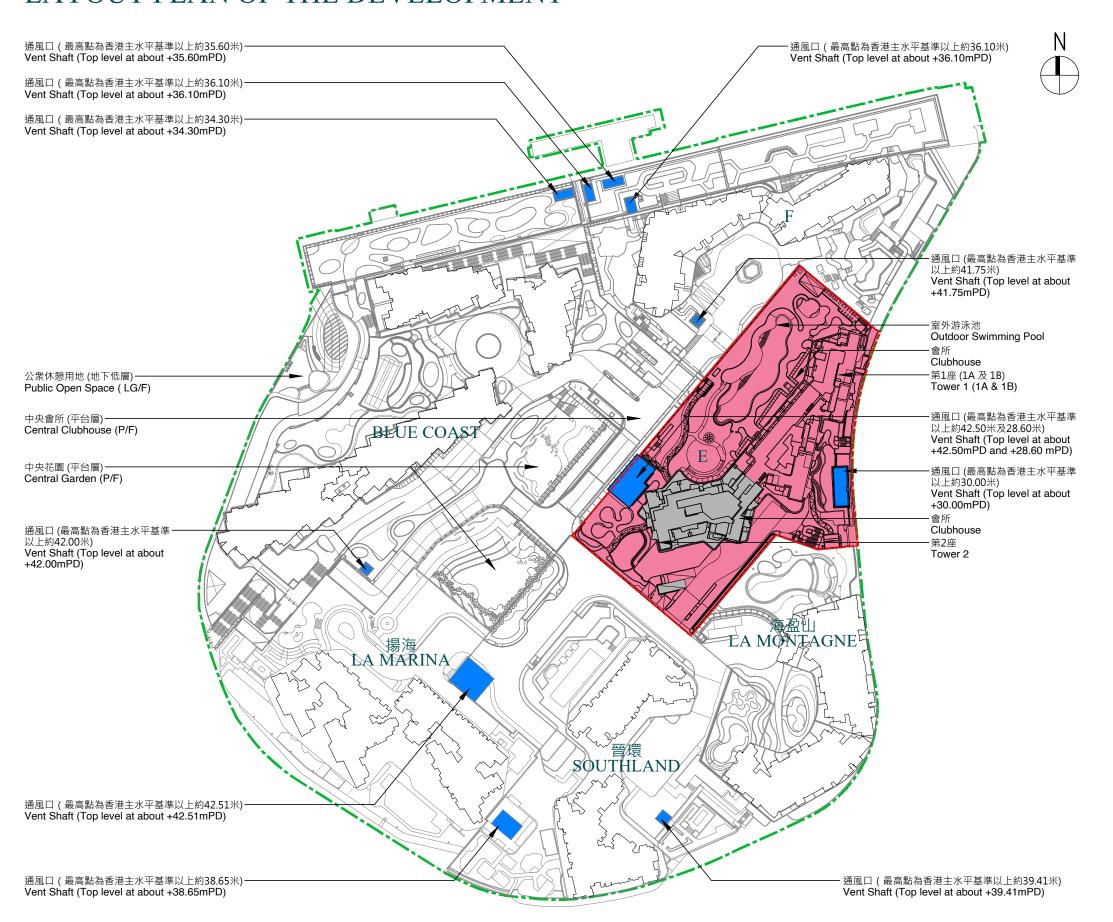
#### TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

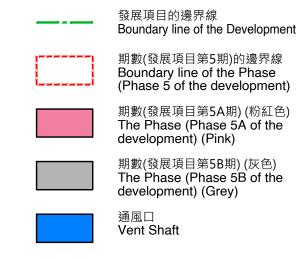
經適當及仔細考慮本函內容後,本人,吾等確認及聲明本人/吾等是在完全知悉並接受及同意上述事宜的情況下同意 購入該物業。

Signature of Purchaser 買方簽署
Date 日期:

## 發展項目的布局圖 LAYOUT PLAN OF THE DEVELOPMENT



#### 圖例 Legend

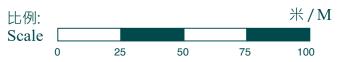


#### 備註:

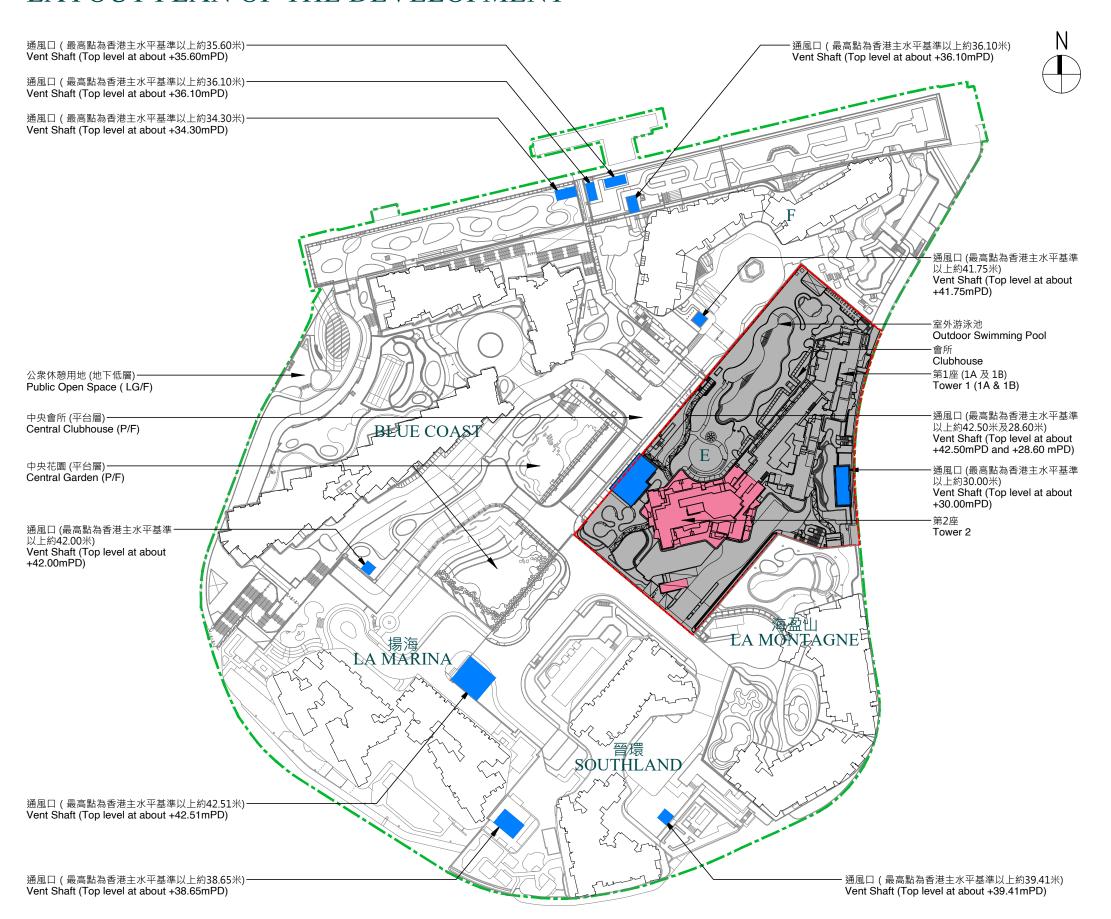
- 發展項目內設有黃竹坑車廠及黃竹坑站的通風口。 請準買家注意該等通風口對個別住宅 單位造成的影響(如有)。
- 2. mPD = 香港主水平基準以上高度(米)。

#### Remarks:

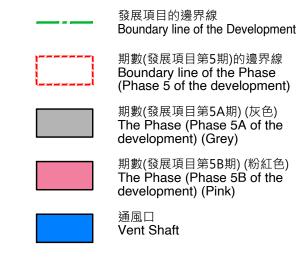
- 1. There are vent shafts of the Wong Chuk Hang Depot and Wong Chuk Hang Station located within the Development. Prospective purchasers please note the impact (if any) of such vent shafts individual residential unit(s).
- 2. mPD = metres above the Hong Kong Principal Datum (in metres).



## 發展項目的布局圖 LAYOUT PLAN OF THE DEVELOPMENT



#### 圖例 Legend

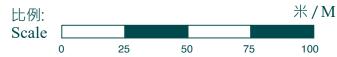


#### 備註:

- 發展項目內設有黃竹坑車廠及黃竹坑站的通風口。 請準買家注意該等通風口對個別住宅 單位造成的影響(如有)。
- 2. mPD = 香港主水平基準以上高度(米)。

#### Remarks:

- 1. There are vent shafts of the Wong Chuk Hang Depot and Wong Chuk Hang Station located within the Development. Prospective purchasers please note the impact (if any) of such vent shafts individual residential unit(s).
- 2. mPD = metres above the Hong Kong Principal Datum (in metres).



#### Annex 11

附件 11

# Acknowledgement Letter Regarding Shoes Cabinet 有關鞋櫃之確認函

The Vendor	MTR Corporation Limit	ed (as "Owner")		
賣方	香港鐵路有限公司(作為「擁有人」)			
	Kayson Limited (as "Per	rson so engaged")		
	健昕有限公司(作為「	如此聘用的人」)		
	Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。			
Name of the Development	THE SOUTHSIDE 港島		加及汉姆 音题程的人工。	
發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 冶品	前用序		
Name of the Phase	DEEP WATER PAVILIA (Phase 5A of the Development) ("Phase")			
期數名稱	滶晨 (發展項目第5A期	()(「期數」)		
Property	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位	
該物業				
Purchaser				
買方				
I.D. Card/ Passport/ B.R.				
No(s).				
身份證/護照/商業登記號				
碼				

I/We, the undersigned, being the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are fully aware of, understand and accept the following matters and all its implications prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property (the "Preliminary Agreement"):-

本人/吾等,即下方簽署人,作為該物業的買方,特此承認及確認本人/吾等簽署該物業的臨時買賣合約(「臨時合約」)前,已完全知悉、清楚明白並接納以下事項及其所有影響:-

- 1. Shoes cabinet(s) (the "Shoes Cabinet(s)") will be provided in the Property upon completion of the sale and purchase of the Property. The Shoes Cabinet(s) is/are timber shoes cabinet(s) finished with plastic laminate. The approximate location(s) of the Shoes Cabinet(s) is/are, for identification purpose only, shown on the plan in the Schedule annexed hereto. The actual location(s) and condition of the Shoes Cabinet(s) may vary subject to the as-built handover condition. 鞋櫃(「鞋櫃」)將會於該物業買賣完成時於該物業內提供。該鞋櫃為膠板飾面木製鞋櫃。鞋櫃的大概位置於本函附表的平面圖上所示,僅供識別之用。該鞋櫃的實際位置及狀況可能會有所不同,一切以現場交樓狀況為準。
- 2. I/We hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of the provision of the Shoes Cabinet(s) and shall fully accept the same without any change or objection. 本人/吾等特此確認及聲明本人/我們同意購入該物業時是完全知悉鞋櫃之提供,並對此完全接受而不會作出任何改變或反對。
- 3. Without prejudice to my/our rights under the Preliminary Agreement and/or the subsequent Agreement for Sale and Purchase, I/we shall not, whether before or after completion of the sale and purchase of the Property, make any objection to or any claims, demands or remedies whatsoever against the Vendor in relation to or in connection with the existence, design, colour or materials of the Shoes Cabinet(s). In any event, no objection or requisitions whatsoever shall be raised by the Purchaser in respect of the existence of the Shoes Cabinet(s).
  - 在不影響本人/吾等在臨時合約及/或其後的正式買賣合約項下的權利,本人/吾等不得因為或就該鞋櫃的存在、設計、顏色或物料在該物業買賣成交之前或之後提出任何反對或向賣方作出任何形式的申索、要求或補償。在任何情況下,買方不得就鞋櫃之存在提出任何反對或質詢。
- 4. The Purchaser has been specifically requested by the Vendor to seek independent legal advice on the foregoing and the Purchaser is fully aware of the legal consequences thereof. The Purchaser hereby (a) declares that the Purchaser is fully satisfied with and accepts in all respects the provision of the Shoes Cabinet(s); and (b) agrees to waive any requisitions and objection thereto and would not require any proof or giving of title by the Vendor in relation to the provision of any or all of the Shoes Cabinet(s).

#### TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

賣方特別要求買方就以上諮詢獨立的法律意見,以及買方充份明白以上的法律後果。買方茲(a)聲明買方完全滿意並在所有方面而言接受鞋櫃之提供;及(b)同意免除任何相關的質詢及反對,並同意不會就任何或所有鞋櫃之提供向賣方要求任何證明或給予業權。

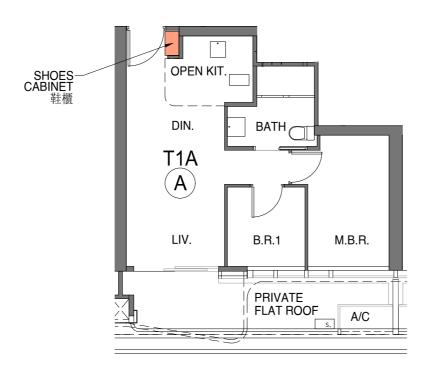
5. In case of any conflict or discrepancy between the Chinese and English text of this letter, the English version shall prevail. 如本函之中英文文本有任何抵觸或歧義,一概以英文文本作準。

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

經適當及仔細考慮本函內容後,本人/吾等確認及聲明本人/吾等是在完全知悉並接受及同意上述事宜的情況下同意 購入該物業。

Signature of Purchaser 買方簽署
Date 日期:

# 第1座 (1A) 5樓 A單位 (Botania Residence) Tower 1 (1A) 5/F Unit A (Botania Residence)



## LEGEND 圖例



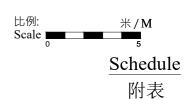
Shoes Cabinet(s) 鞋櫃

OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 注入睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
A/C = Air-conditioner = Private Flat Roof
FLAT ROOF

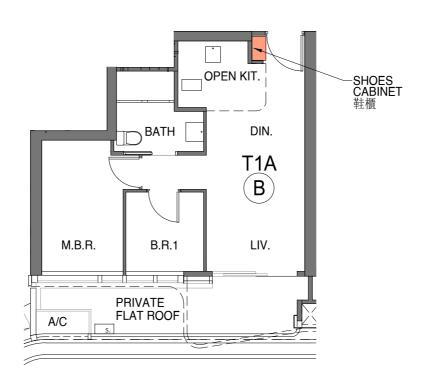
### NOTE 備註

1. This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise).





# 第1座 (1A) 5樓 B單位 (Botania Residence) Tower 1 (1A) 5/F Unit B (Botania Residence)



## LEGEND 圖例



Shoes Cabinet(s) 鞋櫃

OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房 = Dining Room = Living Room M.B.R = Master Bedroom = Bedroom B.R. BATH = Bathroom = Sink

A/C PRIVATE = Air-conditioner

= Private Flat Roof FLAT ROOF

### NOTE 備註

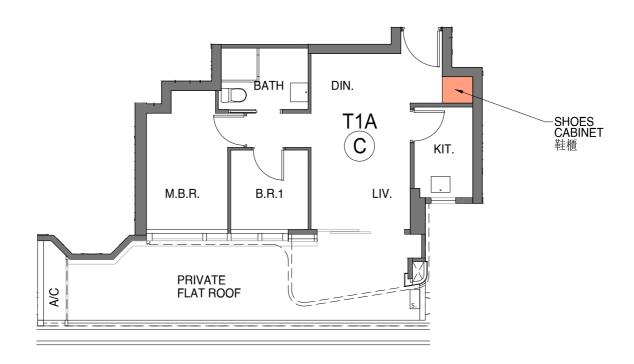
This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise).

上圖僅供顯示將於該物業內提供鞋櫃的大概位置,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問, 受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍 (無論是否構成該物業的一部分)。

2. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。



# 第1座 (1A) 5樓 C單位 (Botania Residence) Tower 1 (1A) 5/F Unit C (Botania Residence)

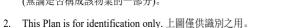


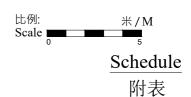
## LEGEND <u></u>圖例



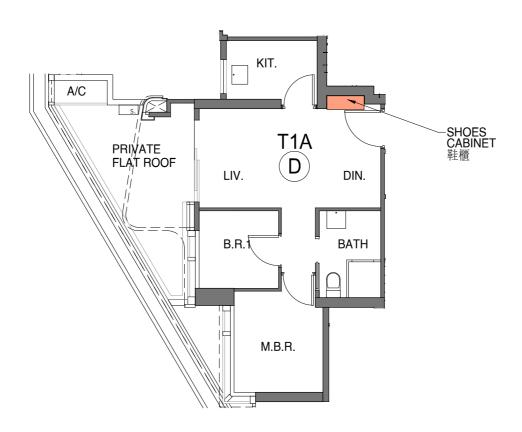
### NOTE 備註

This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).





## 第1座 (1A) 5樓 D單位 (Botania Residence) Tower 1 (1A) 5/F Unit D (Botania Residence)



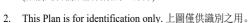
## LEGEND 圖例

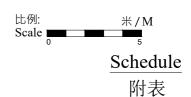


KIT. = Kitchen = 廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 客廳
M.B.R. = Master Bedroom = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
A/C = PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

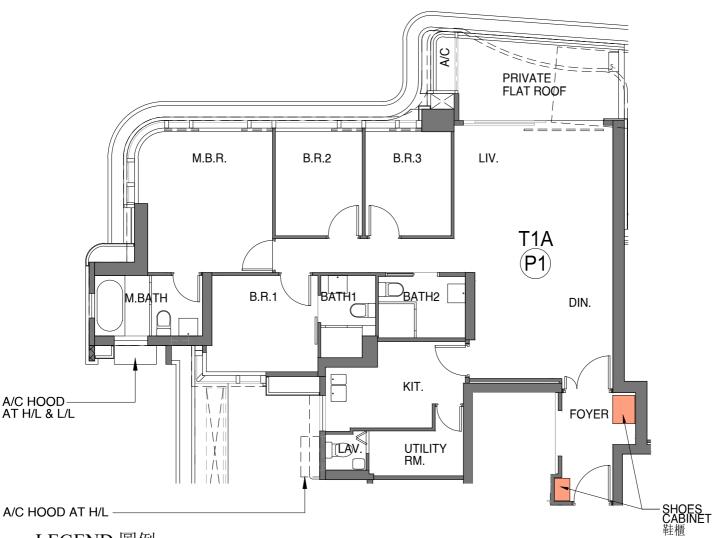
### NOTE 備註

1. This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise).





# 第1座 (1A) 5樓 P1單位 (Bayside Residence) Tower 1 (1A) 5/F Unit P1 (Bayside Residence)



#### LEGEND 圖例



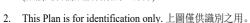
A/C HOOD = Air-conditioner = 空調機 AT H/L Hood at High Level KIT. = Kitchen = 廚房 DIN. = Dining Room = 飯廳

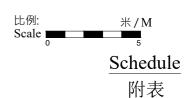
DIN. = Dining Room = 數廳
LIV. = Living Room = 客廳
M.B.R. = Master Bedroom = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 謹房
BATH = Bathroom = 注入浴室
M.BATH = Master Bathroom = 主人浴室
UTILITY RM. = Utility Room = 工作間
LAV. = Lavatory = 洗手間
FOYER = Foyer = 前廳
PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

ROOF S. = Sink = 洗手盆

### NOTE 備註

This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).





第1座 (1A) 6樓至27樓 P1單位 (Bayside Residence) Tower 1 (1A) 6/F to 27/F Unit P1 (Bayside Residence)



#### LEGEND 圖例



= Air-Conditioner Platform = 空調機平台 = 空調機遮簷設於高位及低位 A/C HOOD = Air-conditioner AT H/L & L/L Hood at High Level and

Low Level

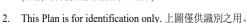
A/C HOOD AT H/L

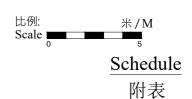
= 空調機遮簷設於高位

= Air-conditioner Hood at High Level = Balcony = Utility Platform = 露台 = 工 = 厨 = 飯 = 飯 BAL. KIT. = Kitchen = Dining Room = Living Room = Master Bedroom DIN. LIV. M.B.R. = Bedroom BATH = Bathroom M.BATH = Master Bathroom UTILITY RM. = Utility Room = Lavatory FOYER = Foyer

### NOTE 備註

This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise).

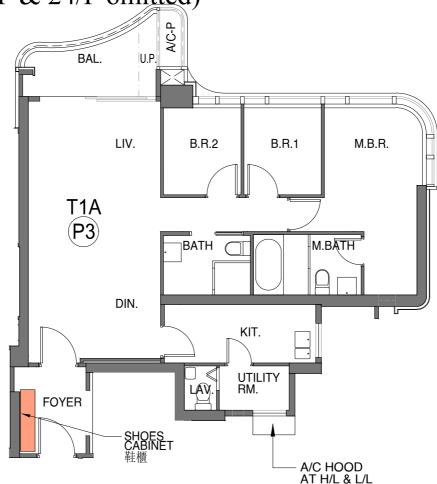




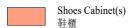
第1座 (1A) 6樓至28樓 P3單位 (Bayside Residence) Tower 1 (1A) 6/F to 28/F Unit P3 (Bayside Residence)

(不設13樓、14樓及24樓)

(13/F, 14/F & 24/F omitted)



### LEGEND 圖例



= Air-Conditioner Platform = 空調機平台 A/C HOOD = 空調機遮簷設於高位及低位 = Air-conditioner AT H/L & L/L Hood at High Level and Low Level = Balcony = Utility Platform BAL. U.P. = Kitchen = Dining Room LIV. M.B.R. = Living Room = Master Bedroom B.R. = Bedroom = Bathroom M.BATH = Master Bathroom UTILITY RM. = Utility Room LAV. = Lavatory = Lavatory = Foyer

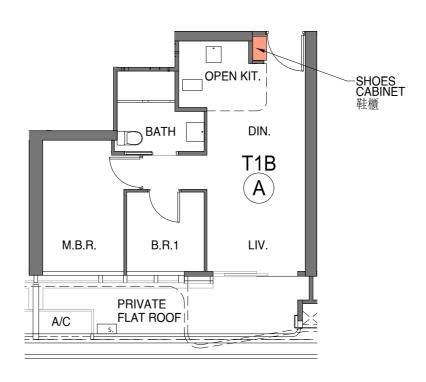
### NOTE 備註

This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).





# 第1座 (1B) 5樓 A單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit A (Botania Residence)



## LEGEND 圖例

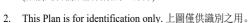


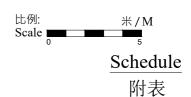
Shoes Cabinet(s) 鞋櫃

OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 注入睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink A/C = Air-conditioner
PRIVATE = Private Flat Roof
FLAT ROOF

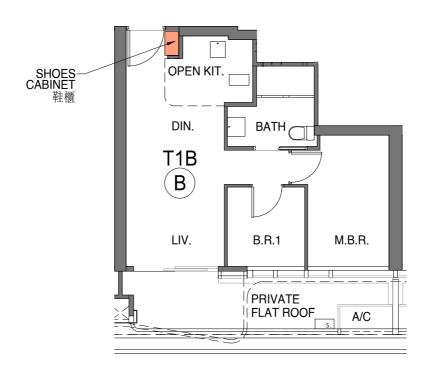
### NOTE 備註

1. This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise).





# 第1座 (1B) 5樓 B單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit B (Botania Residence)



## LEGEND 圖例



FLAT ROOF

Shoes Cabinet(s) 鞋櫃

OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 三注人睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
A/C = Air-conditioner
PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

### NOTE 備註

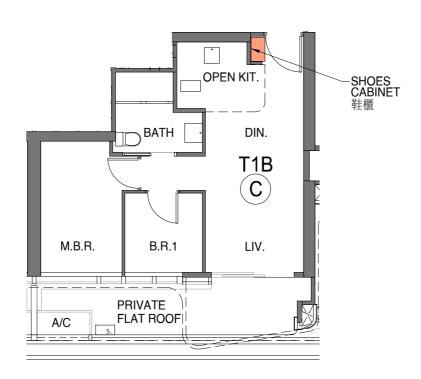
This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).

上圖僅供顯示將於該物業內提供鞋櫃的大概位置,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。

2. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。



# 第1座 (1B) 5樓 C單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit C (Botania Residence)



## LEGEND 圖例



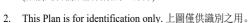
FLAT ROOF

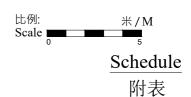
Shoes Cabinet(s) 鞋櫃

OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房 DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = A/C = Air-conditioner
PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

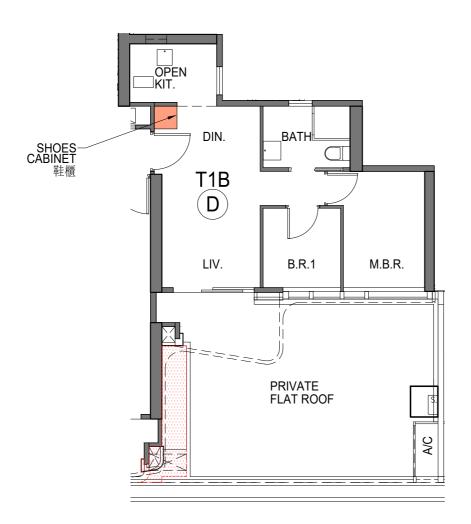
### NOTE 備註

1. This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise).





# 第1座 (1B) 5樓 D單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit D (Botania Residence)



#### LEGEND 圖例

Shoes Cabinet(s) 鞋櫃

FLAT ROOF

Common area(s) adjoining private flat roof of the property 毗連該物業私人平台的公用地方

OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 三 上戶睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
A/C = Air-conditioner
PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

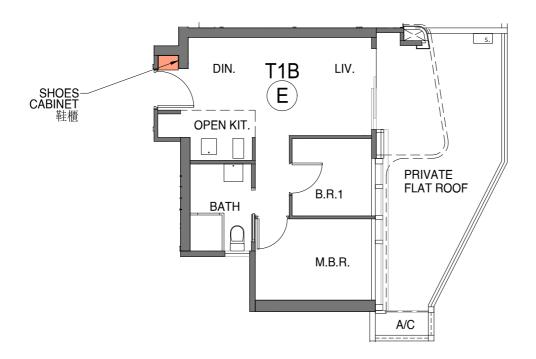
### NOTE 備註

This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).





# 第1座 (1B) 5樓 E單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit E (Botania Residence)



## LEGEND 圖例



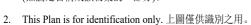
FLAT ROOF

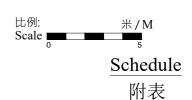
Shoes Cabinet(s) 鞋櫃

OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房 DIN. = Dining Room = 飯廳 LIV. = Living Room = 主人睡房 B.R. = Bedroom = 注人睡房 BATH = Bathroom = 浴室 S. = Sink = A/C = Air-conditioner PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

### NOTE 備註

1. This Plan is for showing the approximate location(s) of the shoes cabinet(s) to be provided in the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise).





#### Annex 12

附件 12

# Acknowledgement Letter Regarding Storage Cabinet 有關儲物櫃之確認函

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司 (作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司 (作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。		
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 港島	·南岸	
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAVILIA 激晨 (發展項目第5A期	A (Phase 5A of the Development) )(「期數」)	("Phase")
Property	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業			
Purchaser 買方			
I.D. Card/ Passport/ B.R.			
No(s). 身份證/ 護照/ 商業登記號			
碼			

I/We, the undersigned, being the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are fully aware of, understand and accept the following matters and all its implications prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property (the "Preliminary Agreement"):-

本人/吾等,即下方簽署人,作為該物業的買方,特此承認及確認本人/吾等簽署該物業的臨時買賣合約(「臨時合約」)前,已完全知悉、清楚明白並接納以下事項及其所有影響:-

- 1. Storage cabinet(s) (the "**Storage Cabinet(s)**") will be provided in the Property upon completion of the sale and purchase of the Property. The Storage Cabinet(s) is/are metal storage cabinet with natural stone countertop. The approximate location(s) of the Storage Cabinet(s) is/are, for identification purpose only, shown on the plan in the **Schedule** annexed hereto. The actual location(s) and condition of the Storage Cabinet(s) may vary subject to the as-built handover condition. 储物櫃(「**储物櫃**」)將會於該物業買賣完成時於該物業內提供。該儲物櫃為金屬儲物櫃配天然石材枱面。儲物櫃的大概位置於本函**附表**的平面圖上所示,僅供識別之用。該儲物櫃的實際位置及狀況可能會有所不同,一切以現場交樓狀況為準。
- 2. I/We hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of the provision of the Storage Cabinet(s) and shall fully accept the same without any change or objection. 本人/吾等特此確認及聲明本人/我們同意購入該物業時是完全知悉儲物櫃之提供,並對此完全接受而不會作出任何改變或反對。
- 3. Without prejudice to my/our rights under the Preliminary Agreement and/or the subsequent Agreement for Sale and Purchase, I/we shall not, whether before or after completion of the sale and purchase of the Property, make any objection to or any claims, demands or remedies whatsoever against the Vendor in relation to or in connection with the existence, design, colour or materials of the Storage Cabinet(s). In any event, no objection or requisitions whatsoever shall be raised by the Purchaser in respect of the Storage Cabinet(s).

  在不影響本人/吾等在臨時合約及/或其後的正式買賣合約項下的權利,本人/吾等不得因為或就該儲物櫃的
- 4. The Purchaser has been specifically requested by the Vendor to seek independent legal advice on the foregoing and the Purchaser is fully aware of the legal consequences thereof. The Purchaser hereby (a) declares that the Purchaser is fully satisfied with and accepts in all respects the provision of Storage Cabinet(s); and (b) agrees to waive any requisitions and

#### TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

objection thereto and would not require any proof or giving of title by the Vendor in relation to the provision of any or all of the Storage Cabinet(s).

賣方特別要求買方就以上諮詢獨立的法律意見,以及買方充份明白以上的法律後果。買方茲(a)聲明買方完全滿意並在所有方面而言接受儲物櫃之提供;及(b)同意免除任何相關的質詢及反對,並同意不會就任何或所有儲物櫃之提供向賣方要求任何證明或給予業權。

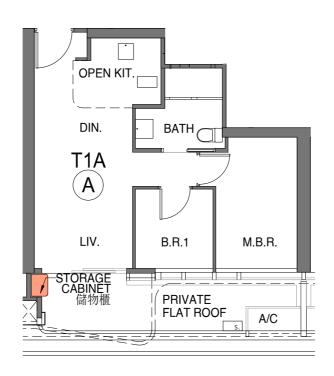
5. In case of any conflict or discrepancy between the Chinese and English text of this letter, the English version shall prevail. 如本函之中英文文本有任何抵觸或歧義,一概以英文文本作準。

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

經適當及仔細考慮本函內容後,本人/吾等確認及聲明本人/吾等是在完全知悉並接受及同意上述事宜的情況下同意購入該物業。

Signature of Purchaser 買方簽署
Date 日期:

# 第1座 (1A) 5樓 A單位 (Botania Residence) Tower 1 (1A) 5/F Unit A (Botania Residence)



## LEGEND 圖例



#### Storage Cabinet 儲物櫃

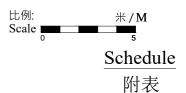
OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 注入睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
A/C = Air-conditioner = Private Flat Roof
FLAT ROOF

### NOTE 備註

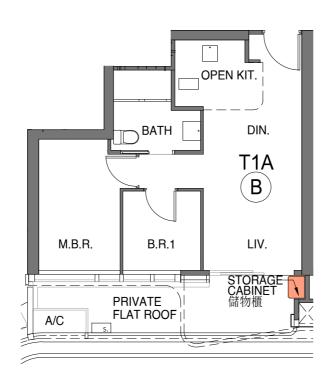
This Plan is for showing the approximate location(s) of the storage cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).

上圖僅供顯示將於該物業內提供儲物櫃的大概位置,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。

2. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。



# 第1座 (1A) 5樓 B單位 (Botania Residence) Tower 1 (1A) 5/F Unit B (Botania Residence)



## LEGEND 圖例



Storage Cabinet 儲物櫃

OPEN KIT. = Open Kitchen = Dining Room = 開放式廚房 = Living Room M.B.R = Master Bedroom = Bedroom B.R. BATH = Bathroom = Sink = Air-conditioner

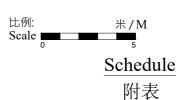
A/C PRIVATE = Private Flat Roof FLAT ROOF

### NOTE 備註

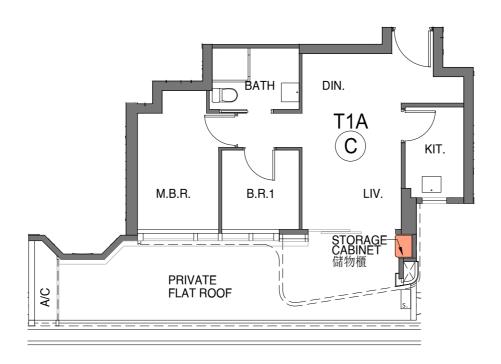
This Plan is for showing the approximate location(s) of the storage cabinet(s) to be provided in the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise).

上圖僅供顯示將於該物業內提供儲物櫃的大概位置,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問, 受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍 (無論是否構成該物業的一部分)。

This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。



# 第1座 (1A) 5樓 C單位 (Botania Residence) Tower 1 (1A) 5/F Unit C (Botania Residence)



## LEGEND 圖例

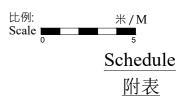


KIT. = Kitchen = 廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 辛克
M.B.R. = Master Bedroom = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
A/C = Air-conditioner = 空調機
FLAT ROOF

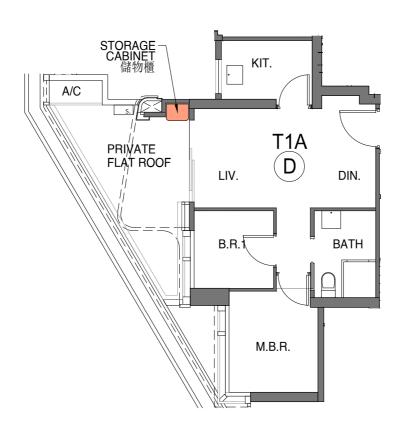
### NOTE 備註

1. This Plan is for showing the approximate location(s) of the storage cabinet(s) to be provided in the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise).





# 第1座 (1A) 5樓 D單位 (Botania Residence) Tower 1 (1A) 5/F Unit D (Botania Residence)



## LEGEND 圖例



KIT. = Kitchen = 廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
M.B.R. = Master Bedroom = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
A/C = Air-conditioner = 空調機
FLAT ROOF

### NOTE 備註

This Plan is for showing the approximate location(s) of the storage cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).

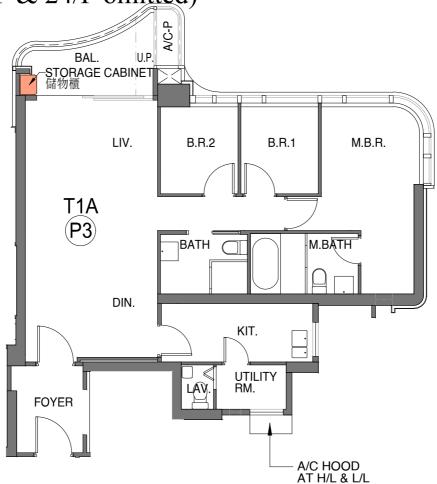




第1座 (1A) 6樓至28樓 P3單位 (Bayside Residence) Tower 1 (1A) 6/F to 28/F Unit P3 (Bayside Residence)

(不設13樓、14樓及24樓)

(13/F, 14/F & 24/F omitted)



#### LEGEND 圖例

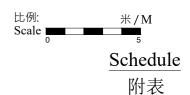


= Air-Conditioner Platform = 空調機平台 A/C HOOD = 空調機遮簷設於高位及低位 = Air-conditioner AT H/L & L/L Hood at High Level and Low Level = Balcony = Utility Platform = 露午 = 工廚廳 = 實驗 U.P. KIT. = Kitchen = Dining Room = Living Room DIN. LIV. M.B.R. = Master Bedroom B.R. BATH = Bedroom = Bathroom M.BATH Master Bathroom UTILITY RM. = Utility Room LAV. FOYER = Lavatory = Foyer

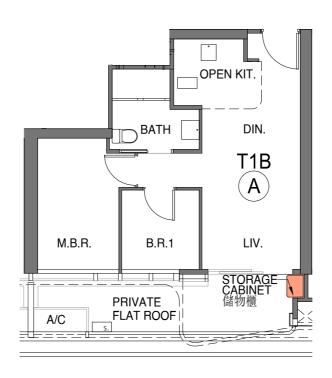
## NOTE 備註

This Plan is for showing the approximate location(s) of the storage cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).





# 第1座 (1B) 5樓 A單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit A (Botania Residence)



## LEGEND <u></u>圖例



Storage Cabinet 儲物櫃

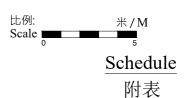
OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 注入睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink A/C = Air-conditioner
PRIVATE = Private Flat Roof
FLAT ROOF

### NOTE 備註

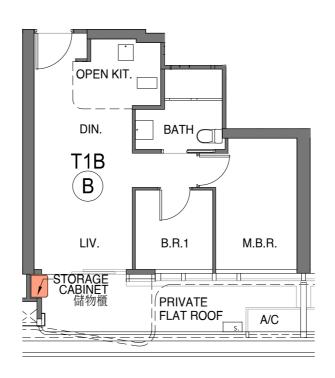
This Plan is for showing the approximate location(s) of the storage cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).

上圖僅供顯示將於該物業內提供儲物櫃的大概位置,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍 (無論是否構成該物業的一部分)。

2. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。



# 第1座 (1B) 5樓 B單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit B (Botania Residence)



## LEGEND 圖例



Storage Cabinet 儲物櫃

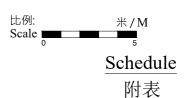
OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
M.B.R. = Master Bedroom = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 經房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
A/C = Air-conditioner = Private Flat Roof

### NOTE 備註

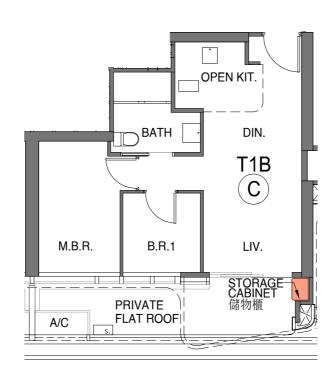
This Plan is for showing the approximate location(s) of the storage cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).

上圖僅供顯示將於該物業內提供儲物櫃的大概位置,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍 (無論是否構成該物業的一部分)。

2. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。



# 第1座 (1B) 5樓 C單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit C (Botania Residence)



## LEGEND 圖例



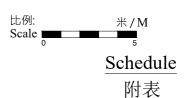
FLAT ROOF

Storage Cabinet 儲物櫃

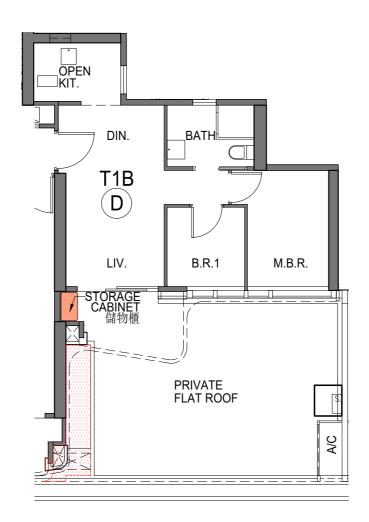
### NOTE 備註

This Plan is for showing the approximate location(s) of the storage cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).





# 第1座 (1B) 5樓 D單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit D (Botania Residence)



#### LEGEND 圖例

Storage Cabinet 儲物櫃

Common area(s) adjoining private flat roof

of the property 毗連該物業私人平台的公用地方

OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 三注人睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
A/C = Air-conditioner
PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

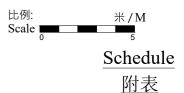
### NOTE 備註

FLAT ROOF

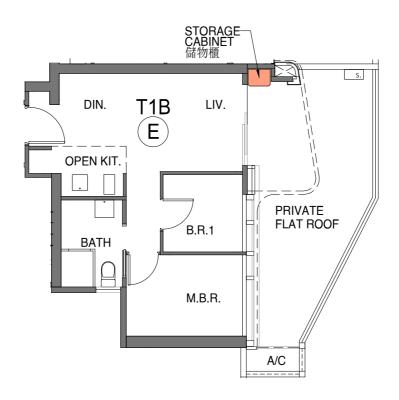
This Plan is for showing the approximate location(s) of the storage cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).

上圖僅供顯示將於該物業內提供儲物櫃的大概位置,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍 (無論是否構成該物業的一部分)。

2. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。



# 第1座 (1B) 5樓 E單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit E (Botania Residence)



#### LEGEND 圖例



FLAT ROOF

Storage Cabinet 儲物櫃

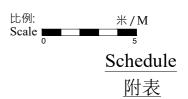
OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 三注人睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
A/C = Air-conditioner
PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

### NOTE 備註

This Plan is for showing the approximate location(s) of the storage cabinet(s) to be provided in the property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice
to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).

上圖僅供顯示將於該物業內提供儲物櫃的大概位置,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。

2. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。



#### Annex 13

附件 13

## Acknowledgement Letter Regarding Open Kitchen 關於開放式廚房的確認函

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司(作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。		
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 港島南岸		
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAVILIA (Phase 5A of the Development) (" <b>Phase</b> ") 激晨 (發展項目第5A期) (「 <b>期數</b> 」)		
Property	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業			
Purchaser 買方			
I.D. Card/ Passport/ B.R. No(s).			
身份證/護照/商業登記號碼			

I/We, the undersigned, being the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm my/our understanding and acceptance prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase that :-

本人/吾等,即下述簽署人,作為該物業的買方,僅此確認及確定,本人/吾等在簽署臨時買賣合約前明白和接納:

- 1. I/We shall be responsible for maintenance and annual inspection of the fire service installations within the Property at my/our own costs and expenses.
  - 本人/吾等將會自費負責保養及每年檢查該物業內的消防裝置。
- 2. I/We shall not remove, tamper or obstruct (i) the smoke detector(s) provided inside the Property and the common lobby outside the Property; (ii) the sprinkler head(s) provided at the ceiling immediately above the open kitchen of the Property; and (iii) the full height wall having fire resistance rating of not less than -/30/30 adjacent to the exit door of the Property. 本人/吾等不得拆除、擅自改動或阻礙(i)在該物業內及該物業外的公用大堂提供的消防烟霧偵測器;(ii)在該物業的開放式廚房上方天花提供的消防花灑頭;及(iii)該物業逃生門側耐火等級不低於-/30/30 的全高牆。
- 3. I/We shall allow the Manager (as defined in the Principal Deed of Mutual Covenant and Management Agreement in respect of the Development and the latest draft Sub-Deed of Mutual Covenant and Management Agreement in respect of the Phase) (collectively the "DMC") and the registered fire services installation contractor(s) to enter with or without workmen, contractors and others and with or without equipment and apparatus at all reasonable times on prior reasonable notice (except in case of emergency) into the Property to carry out (at my/our own cost and expense) maintenance and annual check of the fire service installations.
  - 本人/吾等須容許管理人(其定義見發展項目主公契及管理協議及期數的副公契及管理協議最新擬稿(統稱「公契」))及註冊消防裝置承辦商在事先給予合理通知(緊急情況除外)後,聯同或不聯同工人、承辦商及其他人士在帶同或無帶同設備及器具下於所有合理時間進入該物業,藉以對消防裝置進行保養及年度檢查(費用及開支由本人/吾等承擔)。
- 4. I/We shall comply with the Fire Safety Management Plan (as defined in the DMC). I/We shall procure the tenant, licensee or occupier (if any, as the case may be) to comply with the Fire Safety Management Plan (as defined in the DMC), in particular the fire safety provisions set out herein, and make it a condition in the relevant agreement (if any).
  - 本人/吾等須遵從消防安全管理計劃(其定義見公契)。本人/吾等會促使租客、被許可人或佔用人(如有,視情況 而定)遵從消防安全管理計劃(其定義見公契),尤其是本函所列的消防安全設施,並將此規定列為相關協議(如

TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

有)的一項條件。

- 5. The costs and expenses incurred by the Manager and/or the registered fire service installation contractor(s) for the maintenance and annual inspection of the fire services installations for the Property shall be borne by me/us on demand. For the avoidance of doubt, such annual and regular inspection costs and expenses do not form part of the management fees. 本人/吾等會應要求承擔管理人及/或註冊消防裝置承辦商對該物業的消防裝置進行保養及年度檢查所產生的費用及開支。爲免生疑問,該年度檢查費用及開支並不構成管理費的一部份。
- 6. I/We agree to purchase the Property with full knowledge of the abovementioned restrictions and obligations and shall fully observe and comply with the same without any objection.

  本人/吾等在完全知悉上述之限制及責任的情況下同意購入該物業,並將完全遵守及遵從該等限制及責任而不會作出任何反對。
- 7. In case of any conflict or discrepancy between the Chinese and English text of this letter, the English version shall prevail. 如本函之中英文文本有任何抵觸或歧異,一概以英文文本作準。

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

經適當及仔細考慮本函內容後,本人/吾等確認及聲明本人/吾等是在完全知悉並接受及同意上述事宜的情況下同意 購入該物業。

Signature of Purchaser 買方簽署
Date 日期:

#### Annex 14

#### 附件 14

## Acknowledgement Letter Regarding Clear Height under the Underside of False Ceiling and Bulkhead 有關假天花及裝飾橫樑的底面下的淨高度之確認函

The Vendor	MTR Corporation Limited (as "Owner")		
賣方	香港鐵路有限公司 (作為「 <b>擁有人</b> 」)		
	Kayson Limited (as "Person so engaged")		
	健听有限公司(作為「如此聘用的人」)		
			idential properties in the Phase, and
			wner to co-ordinate and supervise the
	process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.		
	註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指 擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。		
Name of the Development	THE SOUTHSIDE 港島南岸		
發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 在每用户		
Name of the Phase	DEEP WATER PAVILIA (Phase 5A of the Development) ("Phase")		
期數名稱	激晨(發展項目第5A期)(「 <b>期數</b> 」)		
Property	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業			
Purchaser			
買方			
I.D. Card/ Passport/ B.R.			
No(s). 身份證/ 護照/ 商業登記號			
对彻 超/ 设恕/ 阅来豆 礼 號   碼			
14河			

I/We, the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are aware of the following prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property (the "**Preliminary Agreement**"):-本人/吾等作為該物業之買方,謹此確認及確定在本人/吾等簽署該物業之臨時買賣合約(「**臨時合約**」)前,已知悉以下事項:

- 1. The "clear height" means the height measured from the finished floor level of the Property to the finished surface on the underside of false ceiling or bulkhead above. The clear height under the underside of false ceiling and bulkhead at different parts of the Property is, for identification purpose only, shown in the plan annexed hereto (the "**Plan**"). The "clear height" is different from "floor-to-floor" height specified in the sales brochure for the Phase, and the Purchaser should refer to the said sales brochure for the information on "floor-to-floor" height in respect of the Property 「净高度」指從該物業的地板裝修完成面到上方假天花板或裝飾橫樑底面的裝修完成面測量的高度。本函附
  - 「净局度」指從該物業的地板裝修完成面到上方假大花板或裝飾橫樑底面的裝修完成面測量的局度。本函附圖(「**該圖**」)展示了該物業不同部分的假天花及裝飾橫樑的底面下的淨高度,僅供識別之用。「淨高度」與期數售樓說明書內指明的「層與層之間的高度」不同,買方應就該物業「層與層之間的高度」的資料參考該售樓說明書。
- 2. I/We have been advised that I/we should seek independent legal advice before signing this letter, and I/we confirm that I/we have either already sought such independent legal advice, or that I/we fully understand the legal effect of this letter and the consequence thereof and have decided not to seek independent legal advice despite every opportunity having been offered to me/us to do so.
  - 本人/吾等已獲建議本人/吾等應於簽署本函之前徵詢獨立法律意見,而本人/吾等確認本人/吾等已經如此徵詢獨立法律意見,或本人/吾等完全明白本函的法律效力及其後果,並且決定即使已獲給予一切機會,亦不會徵詢獨立法律意見。
- 3. I/We acknowledge that I/we do not have any objection in relation to the aforesaid matters and shall not have any claims, demands, remedies or compensation whatsoever against the Vendor in relation to or in connection with the aforesaid matters, whether before or after completion of the sale and purchase.
  - 本人/吾等確認對上述事項無任何反對,並不得因此或就此在買賣成交之前或之後向賣方提出任何形式之申索、索求、補救或賠償。
- 4. This letter shall not prejudice the Preliminary Agreement nor its subsequent formal agreement for sale and purchase (the "Agreement"), including without limitation to the Vendor's right under the Agreement to substitute the fittings, finishes and appliances of the Property with other fittings, finishes and appliances, the right to alter the building plans and the

TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

generality of those rights. The Vendor reserves the right to alter the building plans and other plans of the Phase or any part thereof. The design of the Phase shall be subject to the final approval of the relevant government departments. 本函並不影響臨時合約及其後之正式買賣合約(「**買賣合約**」),包括但不限於買賣合約下賣方以其他裝置、裝修物料及設備的權利、改動建築圖則的權利及該等權利之概括性。賣方保留權利不時更改期數或其任何部分之建築圖則及其他圖則,期數的設計以相關政府部門最終批准者為準。

5. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.

如本函之中英文文本有任何抵觸或歧義,一切以英文文本為準。

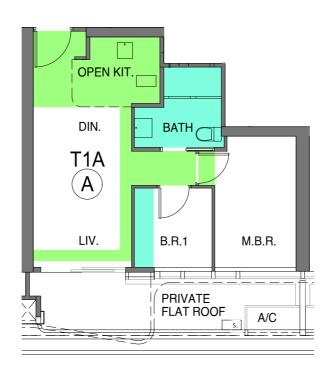
After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

經適當及仔細考慮本函內容後,本人/吾等確認及聲明本人/吾等是在完全知悉並接受及同意上述事宜的情況下同意購入該物業。

Signature of Purchaser 買方簽署
Date 日期:

## 第1座 (1A) 5樓 A單位 Tower 1 (1A) 5/F Unit A

## (Botania Residence) (Botania Residence)



### LEGEND 圖例



Clear Height not lower than approx. 2300mm 淨高度不低於 約2300毫米

Clear Height not lower than approx. 2400mm 淨高度不低於 約2400毫米

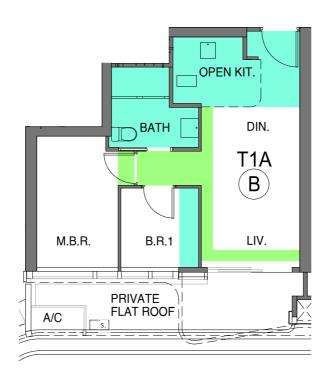
A/C OPEN KIT. = Air-Conditioner = Open Kitchen = Dining Room DIN. = Living Room = Master Bedroom M.B.R. B.R. BATH = Bedroom = Bathroom = Sink PRIVATE = Private Flat Roof

- This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為兔生疑問, 受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍 (無論是否構成該物業的一部分)。
- For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供 免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。



## 第1座 (1A) 5樓 B單位 Tower 1 (1A) 5/F Unit B

## (Botania Residence) (Botania Residence)



### LEGEND <u></u>圖例



Clear Height not lower than approx. 2300mm 淨高度不低於 約2300毫米

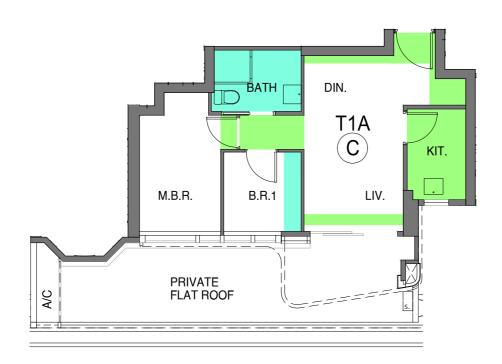
Clear Height not lower than approx. 2400mm 淨高度不低於 約2400毫米 A/C = Air-Conditioner = 空調機
OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 字廳
M.B.R. = Bedroom = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 上所房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

- 1. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- 2. This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。
- 3. For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。



## 第1座 (1A) 5樓 C單位 Tower 1 (1A) 5/F Unit C

## (Botania Residence) (Botania Residence)



### LEGEND <u></u>圖例



Clear Height not lower than approx. 2300mm 淨高度不低於 約2300毫米

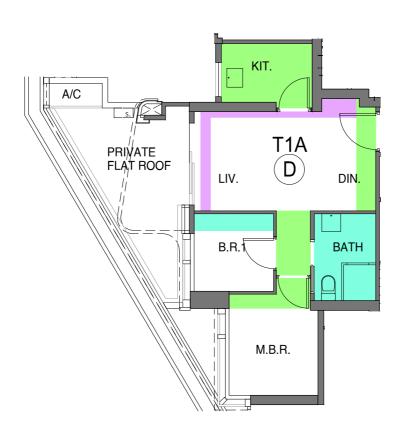
Clear Height not lower than approx. 2400mm 淨高度不低於 約2400毫米

- 1. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- 2. This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約浮高度,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。
- 3. For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。



## 第1座 (1A) 5樓 D單位 Tower 1 (1A) 5/F Unit D

## (Botania Residence) (Botania Residence)



#### LEGEND 圖例

Clear Height not lower than approx. 2300mm 淨高度不低於 約2300毫米

Clear Height not lower than approx. 2400mm 淨高度不低於 約2400毫米

Clear Height not lower than approx. 2500mm 淨高度不低於 約2500毫米

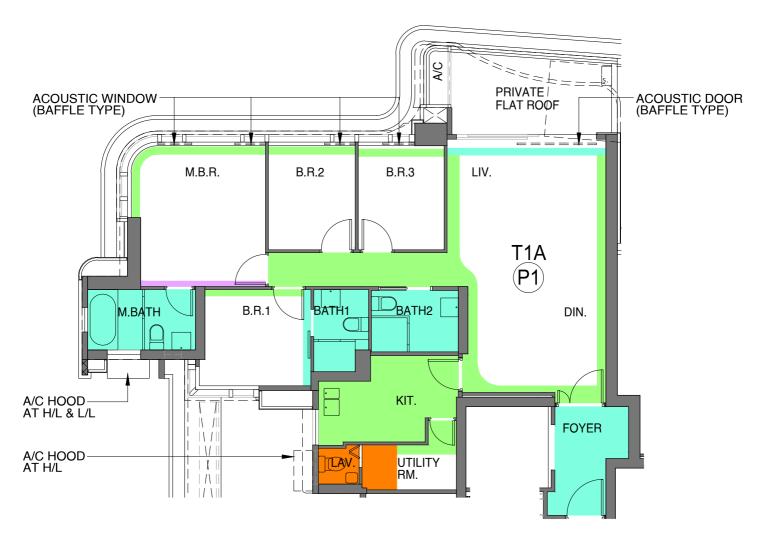
A/C KIT. DIN. LIV. M.B.R. B.R.	= Air-Conditioner = Kitchen = Dining Room = Living Room = Master Bedroom = Bedroom	= 室 = 室 = = = = = = = = = = = = =
BATH	= Bathroom	= 浴室
S. PRIVATE	= Sink = Private Flat Roof	= 洗手盆 = 私人平台
FLAT ROOF		

- 1. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- 2. This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。
- 3. For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。

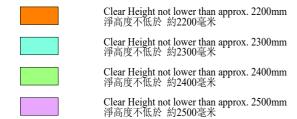


## 第1座 (1A) 5樓 P1單位 Tower 1 (1A) 5/F Unit P1

## (Bayside Residence) (Bayside Residence)



#### LEGEND 圖例



- 1. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- 2. This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何内部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。
- 3. For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。

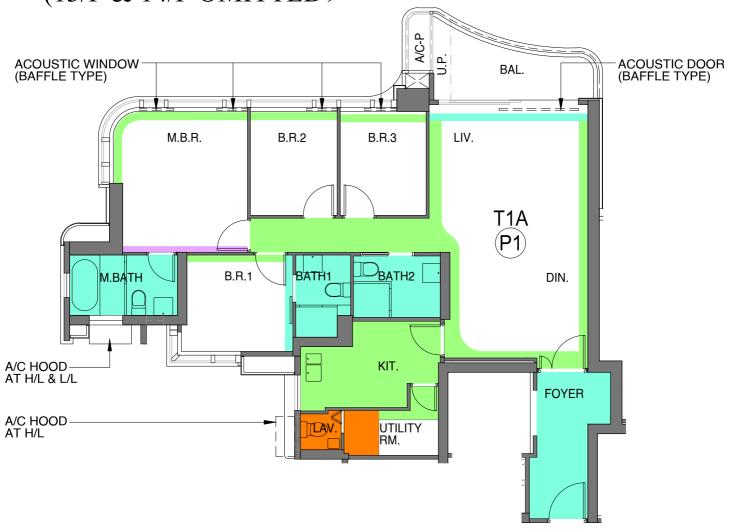




(1A) 6樓至23樓 P1單位 (Bayside Residence) Tower 1 (1A) 6/F to 23/F Unit P1 (不設13樓及 14樓)

(Bayside Residence)

(13/F & 14/F OMITTED)



#### LEGEND 圖例



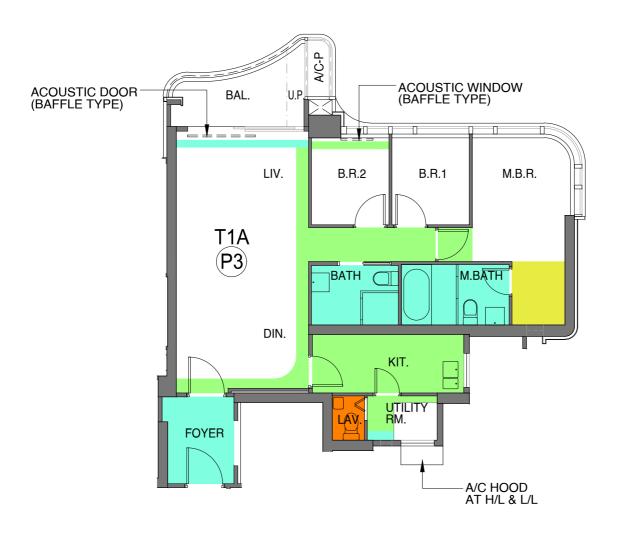
- This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為兔生疑問, 受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍 (無論是否構成該物業的一部分)。
- For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供 免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。





## 第1座 (1A) 20樓 P3單位 Tower 1 (1A) 20/F Unit P3

## (Bayside Residence) (Bayside Residence)



#### LEGEND 圖例



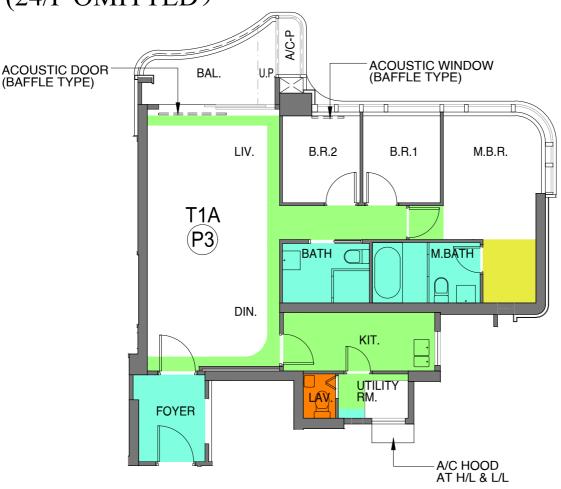
- 1. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- 2. This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。
- 3. For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。



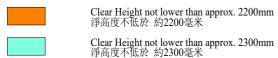


# 第1座 (1A) 21樓至27樓 P3單位 (Bayside Residence) Tower 1 (1A) 21/F to 27/F Unit P3 (Bayside Residence) (不設24樓)

(24/F OMITTED)



#### LEGEND 圖例



Clear Height not lower than approx. 2400mm 淨高度不低於 約2400毫米

Clear Height not lower than approx. 2600mm 淨高度不低於 約2600毫米

- This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為兔生疑問, 受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍 (無論是否構成該物業的一部分)。
- For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供 免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。





## 第1座 (1B) 5樓 A單位 Tower 1 (1B) 5/F Unit A

## (Botania Residence) (Botania Residence)



### LEGEND <u></u>圖例



Clear Height not lower than approx. 2300mm 淨高度不低於 約2300毫米

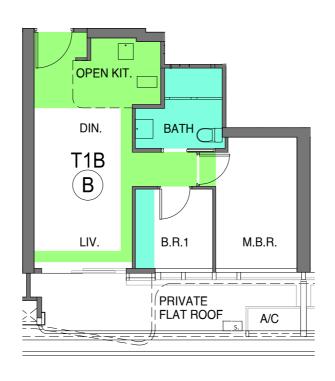
Clear Height not lower than approx. 2400mm 淨高度不低於 約2400毫米 A/C = Air-Conditioner = 空調機
OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 客廳
B.R. = Bedroom = 主人睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

- 1. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- 2. This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。
- 3. For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。



## 第1座 (1B) 5樓 B單位 Tower 1 (1B) 5/F Unit B

## (Botania Residence) (Botania Residence)



### LEGEND <u></u>圖例



Clear Height not lower than approx. 2300mm 淨高度不低於 約2300毫米

Clear Height not lower than approx. 2400mm 淨高度不低於 約2400毫米 A/C = Air-Conditioner = 空調機
OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 客廳
B.R. = Bedroom = 主人睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
PRIVATE = Flat Roof = 私人平台

- 1. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- 2. This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。
- 3. For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。



## 第1座 (1B) 5樓 C單位 Tower 1 (1B) 5/F Unit C

## (Botania Residence) (Botania Residence)



### LEGEND <u></u>圖例



Clear Height not lower than approx. 2300mm 淨高度不低於 約2300毫米

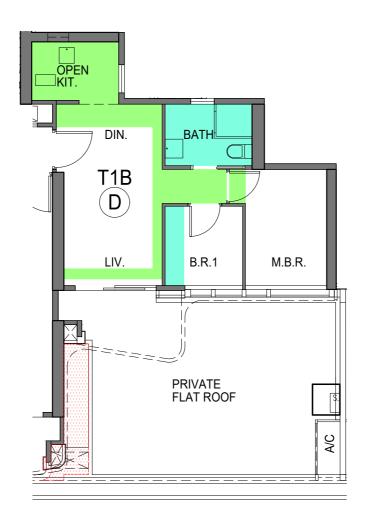
Clear Height not lower than approx. 2400mm 淨高度不低於 約2400毫米 A/C = Air-Conditioner = 空調機
OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 客廳
B.R. = Bedroom = 主人睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

- 1. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- 2. This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。
- 3. For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。



## 第1座 (1B) 5樓 D單位 Tower 1 (1B) 5/F Unit D

## (Botania Residence) (Botania Residence)



### LEGEND 圖例



Clear Height not lower than approx. 2300mm 淨高度不低於 約2300毫米



Clear Height not lower than approx. 2400mm 淨高度不低於 約2400毫米



Common area(s) adjoining private flat roof

of the property 毗連該物業私人平台的公用地方

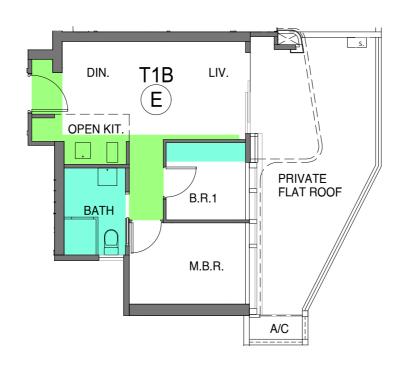
A/C	= Air-Conditioner	= 空調機
OPEN KIT.	= Open Kitchen	= 開放式廚房
DIN.	= Dining Room	= 飯廳
LIV.	= Living Room	= 客廳
M.B.R.	= Master Bedroom	= 主人睡房
B.R.	= Bedroom	= 睡房
BATH	= Bathroom	= 浴室
S.	= Sink	= 洗手盆
PRIVATE FLAT ROOF	= Private Flat Roof	= 私人平台

- This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問, 受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍 (無論是否構成該物業的一部分)。
- For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供 免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。



## 第1座 (1B) 5樓 E單位 Tower 1 (1B) 5/F Unit E

## (Botania Residence) (Botania Residence)



### LEGEND <u></u>圖例



Clear Height not lower than approx. 2300mm 淨高度不低於 約2300毫米

Clear Height not lower than approx. 2400mm 淨高度不低於 約2400毫米 A/C = Air-Conditioner = 空調機
OPEN KIT. = Open Kitchen = 開放式廚房
DIN. = Dining Room = 飯廳
LIV. = Living Room = 客廳
M.B.R. = Master Bedroom = 主人睡房
B.R. = Bedroom = 睡房
BATH = Bathroom = 浴室
S. = Sink = 洗手盆
PRIVATE = Private Flat Roof = 私人平台

- 1. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。
- 2. This Plan is for showing the approximate clear height of certain part(s) of the property only and does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property (whether forming part thereof or otherwise). 上圖僅供顯示該物業個別部分的大約淨高度,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍(無論是否構成該物業的一部分)。
- 3. For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor. 有關混凝土結構之間的樓底高度,請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。



#### <u>Annex 15</u> 附件 15

## Acknowledgement Letter Regarding Air-conditioner Hood with Internal Decorative Cover 有關空調機遮簷連室內裝飾封蓋之確認函

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司 (作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司 (作為「如此聘用的人」)		
	Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。		
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 港島南岸		
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAVILIA (Phase 5A of the Development) (" <b>Phase</b> ") 激晨 (發展項目第5A期) (「 <b>期數</b> 」)		
Property	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業			
Purchaser			
買方			
I.D. Card/ Passport/ B.R. No.			
身份證/ 護照/ 商業登記號碼			

I/We, the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are aware of the following prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property (the "**Preliminary Agreement**"):-本人/吾等作為該物業之買方,謹此確認及確定在本人/吾等簽署該物業之臨時買賣合約(「**臨時合約**」)前,已知悉以下事項:

- 1. The air-conditioner hood(s) with internal decorative cover(s) (the "Air-conditioner Cover(s)") provided with the Property is/are the space(s) designated for installation of air-conditioning unit(s). The location(s) of the air-conditioner hood(s) is/are shown on the brief elevation plan(s) and section plan(s) in the "Relevant Information" section of the sales brochure for the Phase. The approximate location(s) of the Air-conditioner Cover(s) on the brief elevation is/are shown on the **Appendix** hereto for identification purpose only.
  - 該物業提供的空調機遮簷連室內裝飾封蓋(下稱「**空調機封蓋**」)為指定安裝空調機的地方。空調機遮簷的位置於期數售樓說明書內「有關資料」章節的簡要立面圖和截面圖中顯示。**附錄**顯示空調機封蓋的簡要立面大概位置,僅作識別用途。
  - 2. Under the Principal Deed of Mutual Covenant and Management Agreement of the Development and the latest draft Sub-Deed of Mutual Covenant and Management Agreement of the Phase approved by the Director of Lands (collectively, the "DMC"), no individual air-conditioner or air-conditioning unit shall be installed through any window or external walls of the Property other than at the air-conditioning platform already provided or at such places designated for such purposes and all possible measures shall be taken to prevent excessive noise, condensation or dripping on to any part of the Phase. 根據發展項目主公契及管理協議及經地政總署署長批核之期數的副公契及管理協議的最新擬稿(統稱「公契」)除在已提供的空調機平台或指定該等用途的地方外,不得透過該物業的任何窗戶或外牆安裝獨立空調機或空調機機件,並應採取一切可行的措施防止噪音過大、冷凝或滴水至期數的任何部分。
- 3. Under the DMC, I/we shall at my/our own cost and expense keep and maintain the air-conditioning or other units or plants (if any) serving exclusively the Property in good repair and condition. As such, I/we may be required to appoint the contractor approved by the manager of the Phase (the "Manager") to effect such maintenance and repair (the "Works") at my/our own costs.

按照公契的規定,本人/吾等須自行承擔費用及開支保持和保養僅服務該物業的空調機或其他組件或設備(如有)處於良好的維修狀態。由此,本人/吾等可能需要由本人/吾等自費委任經期數之管理人(「**管理人**」)批准的承辦商,進行該等保養和維修(「**該工作**」)。

#### TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

- 4. I/We hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of the abovementioned restrictions and obligations and shall fully observe and comply with the same without any objection. I/We shall not have any claims, demands or remedies whatsoever against the Vendor in relation to the above or in connection with the above, whether before or after completion of the sale and purchase in respect of the Property. 本人 / 吾等確認及聲明本人 / 吾等同意購入該物業時已完全知悉上述之限制及責任,並將完全遵守及履行該等限制及責任而不會作出任何反對。本人 / 吾等亦不會因此或就此在該物業之買賣成交之前或之後向賣方提出任何形式之申索、要求或補償。
- 5. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.

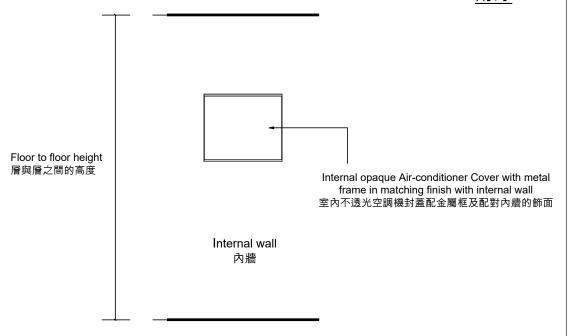
如本函之中英文文本有任何抵觸或歧義,一切以英文文本為準。

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

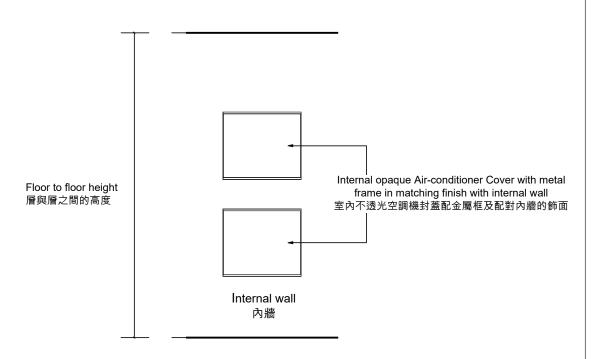
經適當及仔細考慮本函內容後,本人/吾等確認及聲明本人/吾等是在完全知悉並接受及同意上述事宜的情況下同意 購入該物業。

Signature of Purchaser 買方簽署
Date 日期:

### Appendix 附錄



## Brief elevation plan of Air-Conditioner Cover at high level 設於高位的空調機封蓋簡要立面圖



Brief elevation plan of Air-Conditioner Cover at low level and high level 
設於低位及高位的空調機封蓋簡要立面圖

#### Annex 16

附件 16

## Acknowledgement Letter Regarding Car Parking Space 關於停車位的確認函

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司(作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。			
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 港島南岸			
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAVILIA (Phase 5A of the Development) (" <b>Phase</b> ") 激晨 (發展項目第5A期) (「 <b>期數</b> 」)			
Property	Residential Property	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業	該住宅物業			
	Car Parking Space(s)	3/F 樓	Car Parking Space(s) No(s)	. 停車位號碼
	該停車位			
Purchaser 買方				
I.D. Card/ Passport/ B.R. No. 身份證/ 護照/ 商業登記號 碼				

I/We, the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are aware of the following and all its implications prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property ("**Preliminary Agreement**"):-本人/吾等作為該物業之買方,謹此確認及確定在本人/吾等簽署該物業之臨時買賣合約(「**臨時合約**」)前,已知悉以下事項及其所有影響:

- 1. I/We acknowledge that I/we am/are fully aware of the restrictions set out in Special Condition No.(73)(a) of the Conditions of Exchange No.20304 (as rectified by a Deed of Rectification dated 1 August 2022 and registered in the Land Registry by Memorial No. 22081601170068) ("Government Grant") and Clause 8(d) of Section C of the Principal Deed of Mutual Covenant and Management Agreement of the Development ("PDMC") and any other restrictions set out in the Government Grant, PDMC and the latest draft Sub-Deed of Mutual Covenant and Management Agreement of the Phase approved by the Director of Lands ("SDMC") in relation to a car parking space. In particular, the Car Parking Space (as defined in the PDMC) shall not be:-
  - (i) assigned except
    - (I) together with undivided shares in the Development giving the right of exclusive use and possession of a residential unit or units in the Development; or
    - (II) to a person who is already the owner of undivided shares in the Development with the right of exclusive use and possession of a residential unit or units in the Development; or
  - (ii) underlet except to residents of the residential units in the Development; provided that in any event not more than three in number of the total of the Car Parking Spaces shall be assigned to the owner or underlet to the resident of any one residential unit in Development.

本人/吾等確認本人/吾等充分知悉於換地條件第 20304 號 (經一份日期為 2022 年 8 月 1 日並於土地註冊處以註冊 摘要編號第 22081601170068 號註冊的修正契所修正)(「**批地文件**」)特別條件第(73)(a)條及發展項目主公契及管理協議(「主公契」)內第 C 部分第 8(d)條列明的限制以及於批地文件、主公契及於經地政總署署長批核之期數的副公契及管理協議的最新擬稿(「副公契」)內列明的有關停車位的其他限制。特別是規定停車位(如主公契所定義)不能:-

- (i) 轉讓,除非
  - (I) 連同賦予發展項目住宅單位獨有享用及管有權之發展項目不分割業權份數同時一併轉讓;或
  - (II) 該承讓人已經擁有賦予發展項目之住宅單位獨有享用及管有權之發展項目不分割業權份數;或
- (ii) 轉租,除非租予該發展項目中之住宅單位的住戶;

惟無論如何,轉讓予或出租予發展項目內任何一個住宅單位業主或住戶之停車位總數不得超過三個。

- I/We hereby warrant that I/we as the Purchaser shall not be the owner of more than three in number of the total of the car parking spaces including the Car Parking Space(s) and I/we shall upon request produce such documentary evidence as required by the Vendor to prove such ownership and compliance with the Government Grant in relation to the Development and the Phase, the PDMC and the SDMC to the satisfaction of the Vendor. Should there be any breach of the warranties by the Purchaser in this letter, the Purchaser shall be deemed to be in breach of the terms and conditions of the Preliminary Agreement and the subsequent Agreement for Sale and Purchase ("Formal Agreement") to be made pursuant thereto and the Vendor shall be entitled to determine the Preliminary Agreement and the Formal Agreement, forfeit the deposit(s) paid by the Purchaser, re-sell the Residential Property and the Car Parking Space(s) and recover from the Purchaser all losses and damages, as may be suffered by the Vendor. The Purchaser shall indemnify the Vendor and keep the Vendor indemnified against all losses damages actions suits costs expenses claims and demands whatsoever on account of or in respect of any breach of the warranty given by the Purchaser in this letter.
  - 本人/吾等特此保證本人/吾等作為買方將為總數不多於三個停車位(包括該停車位)的擁有人;本人/吾等須於賣方要求時提供賣方所要求之文件證據以證明至賣方滿意程度其上述所有權及已遵從與發展項目及期數有關之批地文件、主公契及副公契。如有任何違反本確認函內買方所作之保證,買方將被當作違反臨時合約及其後按照臨時合約所訂正式買賣合約(「正式合約」)之條款及條件及賣方將有權終止該臨時合約及正式合約、沒收買方已付之訂金、再次出售該住宅物業及該停車位及向買方討回賣方所遭受之一切損失及損害賠償。買方須就買方違反按照本確認函內所作之保證而引至之一切損失、損害賠償、訴訟、費用、開支、申索及索求對賣方作彌償。
- 3. I/We acknowledge that the Car Parking Space(s) shall not be used for any purpose other than for the parking of motor vehicles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the residents of the residential units in the building or buildings of the Development and their bona fide guests, visitors or invitees and in particular the Car Parking Space(s) shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise or for the provision of car cleaning and beauty services 本人/吾等確認該停車位除用作停泊根據道路交通條例、其附屬規例及任何修訂法例領有牌照而又屬於發展項目已建或擬建的建築物中之住宅單位住戶及其真正賓客、訪客或被邀請使用者之車輛外不可作其他用途,尤其不可用作儲存、展示或展覽車輛作銷售或其他用途或提供汽車清潔和美容服務。
- 4. I/We hereby warrant and declare that I/we will not sell the Residential Property or the Car Parking Space(s) or enter into any agreement to do so before completion of the sale and purchase and execution of the Assignment in respect of the Property.
  - 本人 / 吾等保證及聲明本人 / 吾等未曾亦將不會在完成該物業買賣及簽妥轉讓契前出售該住宅單位或該停車位或訂立任何協議出售該住宅單位或該停車位。
- 5. The completion of the sale and purchase of the Residential Property and the Car Parking Space(s) shall take place simultaneously. is in its account of the sale and purchase of the Residential Property and the Car Parking Space(s) shall take place simultaneously. is in its account of the sale and purchase of the Residential Property and the Car Parking Space(s) shall take place simultaneously. is in its account of the sale and purchase of the Residential Property and the Car Parking Space(s) shall take place simultaneously.
- 6. I/We acknowledge that pipings, drains, cables, wires and/or any other fixtures, fittings or installations not serving the Car Parking Space(s) may exist overhead or underneath the Car Parking Space(s) and drainage channels and/or channel covers may also exist within the Car Parking Space(s) and that no requisition or objection or claim whatsoever shall be made by me/us or will be entertained by the Vendor in respect thereof.
  - 本人 / 吾等確認在該停車位之上方或下面,可能有非供該停車位使用的管道、溝渠、電纜、電線及/或其他固定

TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

物、裝置或設備存在,亦可能有排水管道及/或管道蓋位於該停車位範圍內,本人 / 吾等不得為此提出要求、反 對或索償,賣方亦不會接納該等要求、反對或索償。

7. This letter survives the signing of the subsequent Formal Agreement of the Property and completion of the sale and purchase of the Property.

本確認函在簽立隨後該物業的正式合約及完成該物業之買賣後維持有效。

8. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.

如本確認函之中英文文本有任何抵觸或歧義,一切以英文文本為準。

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

經適當及仔細考慮本函內容後,本人/吾等確認及聲明本人/吾等是在完全知悉並接受及同意上述事宜的情況下同意購入該物業。

Signature of Purchaser	買方簽署
Date 日期:	

#### Annex 17

附件 17

## Acknowledgement Letter Regarding Common Area Adjoining Private Flat Roof 有關公用地方毗連私人平台之確認函

The Vendor 賣方	MTR Corporation Limited (as "Owner") 香港鐵路有限公司 (作為「擁有人」) Kayson Limited (as "Person so engaged") 健昕有限公司 (作為「如此聘用的人」)  Note: "Owner" means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase, and "Person so engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the		
	process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. 註:「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人,及「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售過程的人士。		
Name of the Development 發展項目名稱	THE SOUTHSIDE 港島南岸		
Name of the Phase 期數名稱	DEEP WATER PAVILIA (Phase 5A of the Development) (" <b>Phase</b> ") 激晨 (發展項目第5A期) (「 <b>期數</b> 」)		
Property	Tower 座	Floor 樓	Unit 單位
該物業	1(1B)	5	D
Purchaser 買方			
I.D. Card/ Passport/ B.R. No(s). 身份證/ 護照/ 商業登記號			
碼 Date 日期			

I/We, the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are aware of the following and all its implications prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property ("Preliminary Agreement"):-

本人/吾等作為該物業之買方,謹此確認及確定在本人/吾等簽署該物業之臨時買賣合約(「**臨時合約**」)前,已知悉以下事項及其所有影響:

- 1. There will be common area(s) (for maintenance of drainage pipes) adjoining the private flat roof of the Property without partition wall in-between, and the finished surface of the common area(s) measured at a height of not less than 325mm from the finished floor level of the said private flat roof. The approximate location of the common area(s) is shown on the plan annexed hereto for identification purpose only. Such location is subject to the actual as-built condition. 該物業的私人平台將毗連供維修排水渠用之公用地方,兩者之間不設分隔牆,該公用地方裝修完成面的高度距離私人平台完成地面不少於 325 毫米。附圖顯示該公用地方的大概位置,僅作識別用途。該位置以實際落成狀況為準。
- 2. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor.

詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准建築圖則或向賣方作出查詢。

- 3. This letter shall not prejudice the Preliminary Agreement nor the subsequent agreement for sale and purchase ("the Agreement"), including without limitation the right of the Vendor under the Agreement to amend the building plans and the generality of that right.
  - 本函並不影響臨時合約及其後的買賣合約(「買賣合約」),包括但不限於買賣合約下賣方更改建築圖則的權利及 該權利之概括性。
- 4. I/We have been advised by the Vendor that I/we should seek independent legal advice before signing the Preliminary Agreement, and I/we confirm that I/we have either already sought such independent legal advice, or that I/we fully understand the legal effect of this letter and the consequence thereof and have decided not to seek independent legal advice despite every opportunity having been offered to me/us to do so.

本人/吾等已獲賣方建議在簽署臨時合約前徵詢獨立法律意見,而本人/吾等確認本人/吾等已經如此徵詢上述獨

TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

立法律意見,或本人/吾等完全明白本函的法律效力及其後果且決定即使已獲給予一切機會亦不會徵詢獨立法律意見。

5. I/We do not have any objection in relation to the above and shall not have any claims, demands or remedies whatsoever against the Vendor in relation to the above or in connection with the above, whether before or after completion of the sale and purchase of the Property.

本人/吾等對上述事項無任何反對,並不得因此或就此在該物業買賣成交之前或之後向賣方提出任何形式之申索、要求或補償。

6. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.

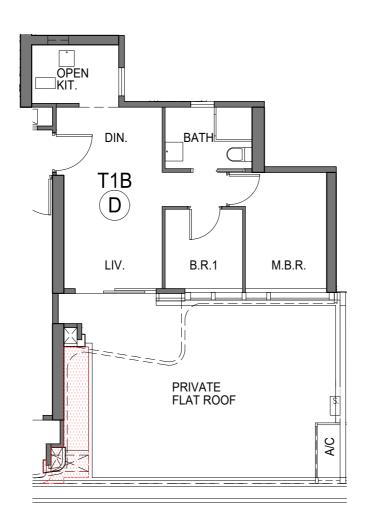
如本函之中英文文本有任何抵觸或歧義,一概以英文文本為準。

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

經適當及仔細考慮本函內容後,本人/吾等確認及聲明本人/吾等是在完全知悉並接受及同意上述事宜的情況下同意購入該物業。

Signature(s) of Purchaser 買方簽署
Date 日期:

## 第1座 (1B) 5樓 D單位 (Botania Residence) Tower 1 (1B) 5/F Unit D (Botania Residence)



### LEGEND 圖例

Common area(s) adjoining private flat roof of the property

毗連該物業私人平台的公用地方

A/C DIN. = 空調機 = Air-Conditioner = Dining Room = 飯廳 LIV. = Living Room = 客廳 = 主人睡房 M.B.R. = Master Bedroom - 土八畦房 = 睡房 = 浴室 = 開放式廚房 = 私人平台 B.R. BATH OPEN KIT. = Bedroom = Bathroom = Open Kitchen **PRIVATE** = Private Flat Roof FLAT ROOF = 洗手盆

### NOTE 備註

This Plan is for showing the approximate location(s) of the common area(s) adjoining private flat roof of the Property only and
does not reflect or indicate other matters in any respect. For the avoidance of doubt, subject to and without prejudice to the
generality of the aforesaid, this Plan is not for showing any internal or external area of the Property
(whether forming part thereof or otherwise).

上圖僅供顯示毗連該物業私人平台的公用地方的大概位置,並不反映或顯示任何其他事項。為免生疑問,受制於及在不損害前述的一般性的原則下,上圖並非用作顯示該物業任何內部或外部範圍 (無論是否構成該物業的一部分)。



2. This Plan is for identification only. 上圖僅供識別之用。

#### <u>Annex 18</u> 附件 18

List of gifts, financial advantage or benefits 贈品、財務優惠或利益的列表

Part I 第I 部份

- 1. Depending on the payment plan selected by the Purchaser in his/her/its Offer Form, the relevant gifts, financial advantage or benefits of the payment plan will be made available by the Vendor (which term, in this list, shall mean the Vendor or the Person so Engaged (as the case may be)) to the Purchaser in connection with the purchase of the Property. 視乎買方其要約表格所選擇的支付辦法,賣方(該詞,於本列表,指賣方或如此聘用的人(視屬何種情況而定))將就購買該物業向買方提供以下該支付辦法相關的贈品、財務優惠或利益。
- 2. All capitalised items in this list of gifts, financial advantage or benefits, unless otherwise defined, shall have the meanings ascribed to them in the Tender Document.

  除非本列表另有定義,招標文件中各用語的定義適用於本贈品、財務優惠或利益的列表的用語。
- 3. The Vendor's offer to provide the gifts, financial advantage or benefits shall be withdrawn if the Preliminary Agreement and the Agreement is/are terminated or cancelled for whatever reason.
  如臨時合約及正式合約因任何原因終止或取消,則賣方提供贈品、財務優惠及利益的協議將無效。
- 4. According to Hong Kong Monetary Authority guidelines, the value of all cash rebates or other forms of monetary incentives or benefits (if any) made to the first-hand Purchaser in connection with the purchase of a residential property will be deducted from the Purchase Price when calculating the loan-to-value ratio by the bank; and the relevant repayment ability requirement (including but not limited to the cap of debt servicing ratio) may vary according to the banks themselves and the guidelines announced from time to time by Hong Kong Monetary Authority. For details, please enquire with the banks. 根據香港金融管理局指引,銀行於計算按揭貸款成數時,必須先從樓價中扣除所有提供予一手買方就購買住宅物業而連帶獲得的全部現金回贈或其他形式的金錢獎賞或優惠(如有);而有關還款能力之要求(包括但不限於供款與入息比率之上限)將按個別銀行及香港金融管理局不時公佈之指引而變更。詳情請向有關銀行查詢。
- 5. All of the discount, gift, financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of the Property are offered to first-hand Purchaser only and shall not be transferable. The Vendor has absolute discretion in deciding all relevant matters including but not limited to whether a Purchaser is entitled to those discount, gift, financial advantage or benefit. The Vendor also reserves the right to interpret the relevant terms and conditions of those discount, gift, financial advantage or benefit. In case of dispute, the Vendor's decision shall be final and binding on the Purchaser. 所有就購買該物業而連帶獲得的任何折扣、贈品、財務優惠或利益均只提供予一手買方及不可轉讓。賣方有絕對酌情權決定所有相關事項,包括但不限於買方是否符合資格可獲得該等折扣、贈品、財務優惠或利益。賣方亦保留解釋該等折扣、贈品、財務優惠或利益的相關條款及條件的權利。如有任何爭議,賣方之決定為最終並對買方有約束力。
- 6. For all cash rebate(s) (rounded up to the nearest integer) that will be offered by the Vendor for part payment of the balance of Purchase Price, subject to the relevant prerequisite for provision of the cash rebate(s) being satisfied, the Vendor reserves the right to pay the cash rebate(s) to the Purchaser by other method(s) and in other manner. If subsequently it is discovered that the Purchaser is not entitled to any cash rebate(s), the Purchaser shall forthwith upon demand from the Vendor refund the relevant cash rebate(s) to the Vendor.

所有由賣方將提供用以支付樓價餘額部份的現金回贈(以向上捨入方式換算至整數),在符合提供現金回贈的相關先決條件的情況下,賣方保留權利以其他方法及形式將現金回贈支付予買方。如其後發現買方不應獲得任何現金回贈,買方收到賣方要求後須立即退回相關現金回贈予賣方。

#### 1. <u>Honorable Owner Nomination Privilege</u> 尊貴業主提名優惠

(Only applicable to Units P1 (Bayside Residence) on 5/F to 12/F at Tower 1(1A) & Units P2 and P3 (Bayside Residence) on 20/F to 21/F at Tower 1(1A) & Units P1, P2 and P3 (Bayside Residence) on 20/F to 21/F at Tower 1(1B))

(只適用於第 1 座 (1A) 5 樓至 12 樓 P1 單位 (Bayside Residence) 及第 1 座 (1A) 20 樓至 21 樓 P2 及 P3 單位 (Bayside Residence) 及第 1 座 (1B) 20 樓至 21 樓 P1、P2 及 P3 單位 (Bayside Residence))

- (a) The Purchaser is entitled to nominate <u>not more than TWO (2)</u> other purchaser(s) for the purchase of specified residential property(ies) in the Phase and/or that/those in Phase 5B of the Development (collectively, the "Phases") under the information on sales arrangement of the Phases in respect of sale of specified residential property(ies) of the Phases by way of price list as issued by the Vendor from time to time ("Nominee"). 買方可提名<u>不多</u>
  <u>於兩(2)位</u>其他買方,根據賣方不時發佈以價單形式出售期數及/或發展項目第5B期(統稱「該等期數」)的指明住宅物業之銷售安排資料,購買該等期數的指明住宅物業(「被提名人」)。
- (b) Subject to the terms and conditions, an extra 1% discount on the price of the relevant specified residential property set out in Part 2 of the relevant price list(s) of the Phases ("Nomination Privilege") will be offered to each Nominee (as purchaser) upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase for that specified residential property Provided that that specified residential property shall also be one of the Designated Residential Property(ies) as defined in the relevant price list(s). 受條款及條件約束,在簽署相關指明住宅物業之臨時買賣合約時每個被提名人(作為買方)可獲額外該等期數相關價單第二部份中所列之該指明住宅物業的售價的 1% 折扣(「提名優惠」),但是該指明住宅物業亦須為相關價單中所定義的指定住宅物業之一。
- (c) For the avoidance of doubt, there is no limitation on the number of nomination for the Nomination Privilege to be enjoyed by the Nominee, provided that (i) each Nomination Privilege shall only be applied for the purchase of ONE (1) residential property by the Nominee (whether in his/her/its sole name or jointly with other) and (ii) for each residential property purchased by the Nominee (whether in his/her/its sole name or jointly with other), the Nomination Privilege shall apply once only irrespective of the number of nomination. Subject to availability of the residential property(ies) offered for selection, the Vendor shall not warrant that the Nominee will be able to select and purchase any specified residential property set out in Part 2 of the relevant price list(s) of the Phases, and the Vendor shall not be responsible therefor in any event. The Nomination Privilege is valid for use within 120 days from the date of signing the Agreement by the Purchaser. 為免生疑問,被提名人可享受之提名優惠之被提名次數不限,惟 (i)每個提名優惠只適用於被提名人(不論單獨或聯名與其他人) 購買的一(1)個住宅物業及(ii)就每個被提名人所購買的住宅物業,不論被提名人數與同享用提名優惠一次。受可供選購的住宅物業及(ii)就每個被提名人所購買的住宅物業,不論被提名人能夠選購到該等期數相關價單第二部份中所列之任何指明住宅物業,以及在任何情況下賣方均毋需對此負責。提名優惠的有效使用期為買方簽署正式合約後的120天內。
- (d) The Nominee must be the Purchaser (as eligible nominator) or his / her "relative", "relative" of a person means a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, brother-in-law, sister-in-law, grandparent, grandchild, sibling, parent's sibling, cousin, nephew or niece of that person. 被提名人必須為買方(作為合資格提名人)或其「親屬」, 「親屬」指該人士之配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、姊夫、妹夫、大舅、小舅、兄嫂、弟媳、大姨、小姨、祖父母或外祖父母、孫子女或外孫子女、兄弟姊妹、伯叔父、舅父、姑母、姨母、堂兄弟、堂姊妹、表兄弟、表姊妹、侄、甥、侄女或甥女。
- (e) The Nominee shall before selecting and purchasing the residential property complete the Application Form for Honorable Owner Nomination Privilege for DEEP WATER PAVILIA (in the form specified by the Vendor) together with the Purchaser (as eligible nominator) and submit the same to the Vendor when selecting and purchasing the residential property. 被提名人須在選購住宅物業之前與買方(作為合資格提名人)一同填妥由賣方指明的激晨尊貴業主提名優惠申請表格,並於選購住宅物業時提交予賣方。
- (f) Without prejudice to any other remedies or causes of action available to the Vendor, if the Purchaser (as eligible nominator) does not eventually complete the sale and purchase of the residential property purchased by him/her/it/them, the Vendor shall have the right to charge the Nominee 1% on the price of the residential property purchased by him/her/it/them set out in Part 2 of the relevant price list(s) of the Phases as the administrative fee for revocation of the Nomination Privilege when the Vendor is in a position validly to assign the residential property purchased by the Nominee to the Nominee. 在不影響賣方可享的任何其他濟助或訴訟因由的前提下,如買方(作為合資格提名人)最終沒有完成其所購買之住宅物業之買賣,賣方有權於賣方有能力將被提名人所購買之住宅物業有效地轉讓予被提名人時向被提名人收取該等

期數相關價單第二部份中所列之該住宅物業的售價的1%作為提名優惠撤銷之行政費。

- (g) The Nomination Privilege shall be subject to the terms and conditions set out in the relevant price list(s) of the Phases issued by the Vendor from time to time. Please refer to the relevant price list(s) of the Phases for details. 提名優惠受賣方不時發出之該等期數相關價單之條款及條件所約束。詳情請參閱該等期數相關價單。
- (h) In case of dispute, the Vendor reserves its rights to make the final decision on all matters arising from the Nomination Privilege and such decision shall be binding on the Purchaser (as eligible nominator) and the Nominee. The Nomination Privilege shall be subject to other terms and conditions. 如有爭議,賣方有權就提名優惠引起的所有事宜作最終決定,該決定對買方(作為合資格提名人)及被提名人有約束力。提名優惠受其他條款及條件所約束。

[贈品、財務優惠或利益的列表完] [End of List of gifts, financial advantages or benefit]

#### <u>Annex 19</u> 附件 19

NOTE: The "Reminder to Prospective Purchasers" below is only applicable where any financing plan (such as mortgage, charge or loan) is offered by the "Person so engaged" (as defined in the sales brochure for the Phase) or financing company(ies) designated by the Person so engaged under any Price List or Tender Document issued by the Vendor (as "Owner" as defined in the sales brochure for the Phase).

附註:以下《給準買家的提醒》只適用於由「如此聘用的人」(定義見期數的售樓說明書)或其指定財務公司根據賣方(作為「擁有人」)(定義見期數的售樓說明書)已發出的任何價單或招標文件所提供的任何財務計劃(例如按揭、押記或貸款)。

#### Reminder to Prospective Purchasers 給準買家的提醒

If you intend to opt for any financing plan (such as mortgage, charge or loan) offered by the vendor or vendor's designated financing company(ies) (Designated FC), <u>BEFORE</u> entering into a preliminary agreement for sale and purchase (PASP), you should: 如你擬選用由賣方或其指定財務公司提供的財務計劃(例如按揭、押記或貸款),你應在簽訂臨時買賣合約**前**:

- (a) **Study carefully** the information of the financing plans (including terms and conditions, etc) as set out in **the Price List(s)** and other relevant document(s);
  - 細閱有關價單和其他相關文件內列出的財務計劃資料(包括條款及條件等);
- (b) Always be **cautious about verbal undertaking**, for example, guaranteed or ease of approval of any mortgage, charge or loan, made by third party (such as an estate agent), whether the financing plan will be available at the time of completion of the transactions, etc. Verbal undertaking should be **put in writing** with endorsement from the company concerned to avoid dispute; 不要輕信地產代理等第三方的口頭承諾,例如保證獲得或易於取得按揭、押記或貸款的批核,並注意在交易完成時是否仍有相關的財務計劃等。口頭承諾應書寫下來,並經有關公司加簽,以避免爭議;
- (c) Enquire with the vendor or Designated FC (as the case may be) direct about the details of the terms and conditions of the financing plan(s) (including any penalty on early redemption), approval conditions and application procedures, including whether there will be time limit within which the financing plan is available;

  直接向賣方或其指定財務公司(視屬何種情況而定)查詢有關財務計劃的條款及條件(包括任何提早還款的罰款)、
  批核條件和申請手續(包括有關財務計劃是否只在特定時限內提供)等詳情;
- (d) **Do NOT enter into PASP rashly** before ascertaining from the vendor or Designated FC (as the case may be) **in writing** the amount of loan that can be obtained and the terms under the financing plan(s). Read the contractual documents carefully and seek legal advice if considered necessary before you sign any document; and 在賣方或其指定財務公司(視屬何種情況而定)**以書面形式**確認根據財務計劃可取得的貸款額及相關條款前,**切勿貿然簽訂臨時買賣合約**。在簽署任何文件前,應小心閱讀合約文件內容,並在有需要時徵詢法律意見;以及
- (e) **Remain cool-headed** and critically consider the followings: **保持冷靜**並審慎考慮以下事項:
  - Be mindful of any requirement on minimum income level, provision of income proof and passing of stress test. Check the maximum loan repayment period, interest rate and loan limit under the first mortgage and second mortgage; 留意任何有關最低入息水平、提供收入證明及通過壓力測試的規定。查看一按和二按的最長還款期、利率及貸款上限;
  - Be mindful of risk of change of financial condition, approval criteria and other circumstances that may occur between the date of purchase and date of payment and may affect your ability to obtain loan under the financing plan; 注意在購買日與付款日之間財務狀況、批核準則和其他情況可能有變的風險,因而影響你根據財務計劃取得貸款的能力;
  - Pay attention to mortgage loan plans with high loan-to-value ratio, particularly if you are selecting stage payment. Should the market value of the residential property fall below the original transaction price or when there is an increase in the interest rates during the interim period, you may not be able to borrow enough money from the vendor or Designated FC or bank to complete the transaction. If you have no extra funds to complete the transaction, your down payment will very likely be forfeited; 對接揭成數高的接揭貸款計劃要特別留神,尤其是擬選用建築期付款方式的準買家。如在此期間,住宅物業的市值跌至低於買入價或利率上升,你未必可以向賣方、其指定財務公司或銀行借得足夠款額以完成交易。如你並沒有額外資金完成交易,你的首期付款很可能會被沒收。
  - Affordability and repayment ability after the end of interest and repayment holidays, the mortgage repayment amount and the interest incurred may increase significantly. Taking into account the rising cycle of interest rate, the interest payable will likely increase further; and

TENDERER MUST COMPLETE THIS PAGE 投標者須填妥本頁

負擔能力與還款能力 — 在免息免供期完結後,按揭還款額及利息可能會大幅增加。鑑於利息處於上升周期,利息 支出可能會進一步上升;以及

• Seek legal advice on your rights and obligations under the financing plan and the sale and purchase agreement. For instance, what are your options if the financing plan is no longer available or you are not able to obtain a loan thereunder? 就你在財務計劃和買賣合約方面的權利與義務徵詢法律意見。舉例說,如有關財務計劃不再接受申請,或你未能根據有關計劃取得貸款,你有什麼選擇?

I/We acknowledge receipt of a copy of this reminder and fully understand the contents thereof. 我/我們已收到此提醒之副本及完全明白此提醒之內容。

Signature of Purchaser 買方簽署
Date 日期:
Date 口别·

# Keep Money Laundering Away from Hong Kong

Lawyers and Public to Play Key Roles

To support Hong Kong in fulfilling its international obligations to combat money laundering and terrorist financing, lawyers will seek cooperation from the public in providing the following information before conducting transactions:

#### For Individuals

- Identification documents such as identity cards, passports or travel documents
- Address proof
- · Particulars of occupation or business

#### **For Corporations**

- Documents of legal status such as Certificates of Incorporation and Business Registration Certificates
- Identification documents of directors or persons giving instructions
- Board resolution
- Details of the beneficial ownership or control structure

Lawyers will also need information on the nature, purpose, and source of funding for the transactions. More detailed information may be required for more complex or larger transactions. The new measures are now effective.

The requirement for lawyers to obtain client identification and gather information represents the

legal community's commitment to supporting the combat against money laundering and terrorist financing – an international obligation of Hong Kong. The Law Society of Hong Kong sincerely hopes that members of the public will cooperate with their lawyers and help maintain Hong Kong's integrity as an international financial centre.

Lawyers serve a key gate-keeping role in detecting and preventing money-laundering and terrorist financing. But lawyers will only be able to play this role effectively with the public's assistance.

By providing lawyers with the required information, members of the public are helping to make it harder for money launderers and terrorists to disguise their activities as legal transactions. The new requirement can deter money launderers and terrorists from abusing Hong Kong's legal services.

The new requirements for client identification and gathering information is not limited to common transactions such as property transactions and the

administration of estates, but all business dealings conducted between lawyers and their clients, including litigation.

Client information provided to lawyers will be kept in strict confidence and in compliance with the Personal Data (Privacy) Ordinance. Only if lawyers detect suspicious money laundering or terrorist financing activities will they make a report to the law enforcement authorities as a statutory obligation. Failure to



disclose any transaction suspected to be connected with money laundering or terrorist financing is an offence under Hong Kong laws.

#### **Frequently Asked Questions**

Why does the Law Society of Hong Kong require lawyers to request information for identification and verification from their clients?

The purpose of requesting client identification is to detect and prevent money laundering and terrorist financing activities. The Law Society of Hong Kong is playing its part in helping Hong Kong to fulfill its international obligations as a member of the Financial Action Task Force on Money Laundering, an intergovernmental policy-making body that sets international standards and policies against money laundering and terrorist financing. Hong Kong has been a member of the Task Force since 1991 and is obliged to implement the Task Force's recommendations.

Apart from requesting identification information, will my lawyer ask me further questions?

Lawyers may ask further questions depending on the transactions. For instance, if you are buying a real property, they will ask you-

- · What is the purpose of the transaction?
- What is your relationship with the intended owner (if you do not intend to be the registered owner)?
- . What is the source of funding?

Additional information may be necessary for complex or unusually large transactions.

#### What is meant by suspicious transaction?

Lawyers will look into the nature, complexity and scale of the transaction when ascertaining whether it is suspicious. Examples of suspicious transactions are those involving—

- · A secretive entity
- Unusual instructions
- · Unusual settlement requests

#### What if I do not want to disclose my information?

If lawyers are unable to obtain the required information from their clients, they may refuse or cease to act for them.

What will my lawyer do with my documents? Will my personal documents be kept confidential and not passed to other parties?

Client information will as always be kept in strict confidence and in compliance with the Personal Data (Privacy) Ordinance. However, if lawyers detect suspicious money laundering or terrorist financing activities, they will be required by law to report the same to the law enforcement authorities.

	A secretive entity	V	4
	Unusual instructions		
Jnus	ual settlement requests	s 🔲	

## 律師與市民齊參與 打擊清洗黑錢活動

為配合香港履行打擊清洗黑錢及恐怖分子融資活動 的國際責任,律師在接受市民委託辦理任何事務前, 會要求他們合作提供以下資料:

#### 個別人士

- 身份證明文件,如身份證、護照、旅遊證件
- 地址證明
- 職業或商業詳細資料

#### 公司

- 法律狀況文件,如公司註冊證書或商業登記證
- 董事或委託人的身份證明文件
- 董事會決議案
- 實益擁有人或控制權結構

此外,律師必須向客戶查詢有關交易的性質、目的、資金來源等資料。如果是較複雜或金額較大的交易,律師可能需要向客戶索取進一步資料。該些新措施現已生效。

要求律師向客戶索取身份證明文件及其他 資料代表法律界對支持打擊清洗黑錢及恐 怖分子融資活動的一份承擔。香港律師會 衷心呼籲市民與律師合作,合力維護香港 作為國際金融中心的誠信。

法律界必須得到市民的支持,才能夠做好 把關人的工作,協助政府打擊清洗黑錢和 恐怖分子融資活動。 通過向律師提供所需的資料,公眾人仕便能使不法分子更難把清洗黑錢和恐怖組織的融資活動,掩飾為合法業務。新措施對清洗黑錢及恐怖活動分子濫用香港 法律服務,將發揮阻購作用。

向客戶索取身份證明及交易資料新措施,適用於市民 委託律師處理的所有事務,包括資產交易和遺產管 理,以至訴訟。

律師會依照個人資料(私隱)條例處理客戶提供的資料,確保資料絕對保密。律師只會在發現可疑交易或恐怖分子融資活動時,才按法律規定向執法機構舉報。根據香港法例,若發現任何懷疑與清洗黑錢和恐怖分子融資活動有關的交易而不舉報,均屬違法。

#### 常見問題

#### 香港律師會為何要求律師向客戶索取有關身份證明及 核實資料?

索取客戶身份資料的目的,是為了偵查和預防 清洗黑錢和恐怖分子融資活動。 香港在1991 年加入國際打擊清洗黑錢財務行動特別組織, 該組織負責制定國際標準及政策,以打擊清洗 黑錢和恐怖分子融資活動。香港作為成員之 一,有責任履行組織的建議,香港律師會亦為 此作出配合。

#### 除身份證明文件外·律師還會進一步索取其他 資料嗎?

律師將根據交易性質進行查證工作。例如辦理 樓宇買賣時,律師可能提出以下問題:

• 交易目的為何?

- 如將來的物業持有人並非客戶本人,雙方的關係 是什麼?
- 資金的來源是什麼?

如果是較複雜或金額不尋常的交易,客戶可能需要提供推一步資料。

#### 何謂「可疑交易」?

律師將根據交易性質、複雜程度和金額等因素作出 判斷。舉例說,若下列情況出現,交易便可能有可 疑成份:

- 身份不明
- 不尋常的指示
- 不尋常的結算要求

#### 我可否拒絕提供資料?

假如客戶未能提供所需資料,律師可能會拒絕或停 止為該客戶服務。

#### 律師將如何處理我所提供的資料? 資料會否保密? 會否轉交第三者?

律師會依照個人資料(私隱)條例處理客戶提供的資料,確保資料絕對保密。律師只在發現可疑交易時,才會按法律規定向執法機構舉報。





### 你我攜手為香港把關 Gatekeeping for HKSAR

配合香港履行打擊清洗黑錢之國際責任 你的支持不可少

Your Support is Crucial to Hong Kong Fulfilling International Obligations on Anti-Money Laundering

